



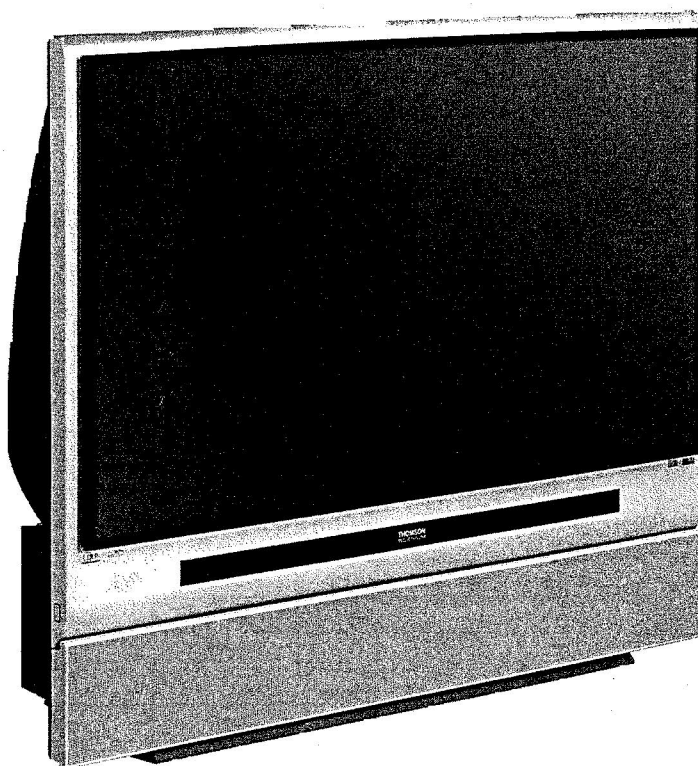
THOMSON

DLP™ - PTV



SERVICE MANUAL
DOCUMENTATION TECHNIQUE
TECHNISCHE DOKUMENTATION
DOCUMENTAZIONE TECNICA
DOCUMENTACION TECNICA

ITC250



WARNING : *Before servicing this chassis please read the safety recommendations.*
ATTENTION : *Avant toute intervention sur ce châssis, lire les recommandations de sécurité.*
ACHTUNG : *Vor jedem Eingriff auf diesem Chassis, die Sicherheitsvorschriften lesen.*
ATTENZIONE : *Prima di intervenire sullo chassis, leggere le norme di sicurezza.*
IMPORTANTE : *Antes de cualquier intervención, leer las recomendaciones de seguridad.*

Code : 358 35 330 - 0804 / 9M - ITC250 Print. Rosseels Printing: 01 53 01 11 11

DLP™ is a trademark of Texas Instruments

No copying, translation, modification or other use authorized. All rights reserved worldwide. • Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation et d'exécution réservés pour tous les pays. • Sämtliche Urheberrechte an diesen Texten und Zeichnungen stehen uns zu. Nachdrucke, Vervielfältigungen - auch auszugsweise - nur mit unserer vorherigen Zustimmung zulässig. Alle Rechte vorbehalten. • I diritti di riproduzione, di traduzione, e esecuzione sono riservati per tutti i paesi. • Derechos de reproducción, de traducción, de adaptación y de ejecución reservados para todos los países.



Do not disconnect modules when they are energized!
Repairs on power supply section are to be carried out only with isolating transformer.

Ne pas retirer les modules lorsqu'ils sont sous tension. N'effectuer les travaux de maintenance sur la partie reliée au secteur (Switch Mode) qu'au travers d'un transformateur d'isolement.

Module nicht bei eingeschaltetem Gerät entfernen!
Servicearbeiten am Netzteil nur unter Verwendung eines Regeltrenntrafos durchführen.

Non scollegare le piastre quando sono alimentate!
Per le riparazioni sulla sezione alimentatore, utilizzare un trasformatore isolatore.

No desconectar los módulos cuando están activados. Las reparaciones en la sección de alimentación de energía deben ser ejecutadas solamente con un transformador de separación.

Indicates critical safety components, and identical components should be used for replacement. Only then can the operational safety be guaranteed.

Le remplacement des éléments de sécurité (repérés avec le symbole) par des composants non homologués selon la Norme CEI 65 entraîne la non-conformité de l'appareil. Dans ce cas, la responsabilité du fabricant n'est plus engagée.

Wenn Sicherheitsteile (mit dem Symbol gekennzeichnet) nicht durch Original - Ersatzteile ersetzt werden, erlischt die Haftung des Herstellers.

La sostituzione dei componenti di sicurezza (evidenziati con il segno) con componenti non omologati secondo la norma CEI 65 comporta la non conformità dell'apparecchio. In tal caso è "esclusa la responsabilità" del costruttore.

La sustitución de elementos de seguridad (marcados con el símbolo) por componentes no homologados según la norma CEI 65, provoca la no conformidad del aparato. En ese caso, el fabricante cesa de ser responsable.

MEASUREMENT CONDITIONS - CONDITIONS DE MESURES - MESSBEDINGUNGEN CONDIZIONI DI MISURA - CONDICIONES DE MEDIDAS

RECEIVER:

On UHF input level: 1 mV, bar test pattern:
- PAL, 1 standard, 100% white.

Via the scart socket, input level: 1 Vpp, bar test pattern:

Colour, contrast and brightness at mid-position, sound at minimum.
Programme selected: PR 01.

DC voltages measured between the point and earth using a digital voltmeter.

RICEVITORE:

In UHF, livello d'entrata 1 mV, monoscopio barre:
- PAL, norma G, bianco 100%.

Via SCART, livello d'entrata 1 Vpp, monoscopio barre:

Colore, Contrasto, Luminosità media, Suono minimo.
Programma selezionato PR 01.

Tensioni continue rilevate rispetto alla massa con un voltmetro digitale.

RECEPTEUR:

En UHF, niveau d'entrée 1 mV mire de barres
- SECAM, Norm L, Blanc 100%.

Par la prise Péritelvision, niveau d'entrée 1 Vcc, mire de barres.

Couleur, contraste, lumière à mi-course, son minimum.
Programme affecté PR 01.

Tensions continues relevées par rapport à la masse avec un voltmètre numérique.

EMPFÄNGER:

Bei UHF Eingangspegel 1 mV, Farbbalken:
- PAL, Norm G, Weiss 100%.

Über die Scartbuchse: Eingangspegel 1 Vss, Farbbalken:

Farbe, Kontrast, Helligkeit in der Mitte des Bereichs, Ton auf Minimum.
Zugeordnetes Programm PR 01.

Gleichspannungen mit einem digitalen Voltmeter zur Masse gemessen.

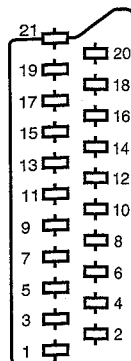
RECEPTOR:

En UHF, nivel de entrada 1 mV, mira de barras:
- PAL, norma G, blanco 100%.

Por la toma Peritelevision, nivel de entrada 1 Vpp mira de barra.

Color, Contraste, luz a mitad de carrera, Sonido mínimo.
Programa afectado PR 01.

Tensiones continuas marcadas en relación a la masa con un voltímetro digital.



NOTE: **(MAIN)** ... etc. identifies each pcb module.

NOTE: **(MAIN)** ... etc. repères des platines constituant l'appareil.

HINWEIS: **(MAIN)** ... usw. Kennzeichnung der Platinen, aus denen das Gerät zusammengesetzt ist.

NOTA: **(MAIN)** ... ecc. sigla delle piastre dell'apparecchio.

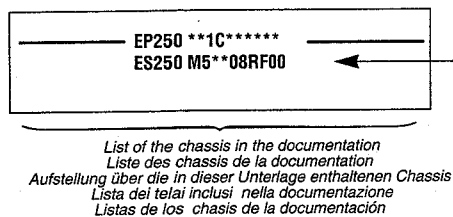
NOTA: **(MAIN)** ... etc. marcas de las placas que constituyen el aparato.

	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ITALIANO	ESPAÑOL
1	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "D"
2	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "D"
3	AUDIO "L"	AUDIO "G"	AUDIO "L"	AUDIO "S"	AUDIO "I"
4	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO
5	"BLUE"	"BLEU"	"BLAU"	"BLU"	"AZUL"
6	AUDIO "L" MONO	AUDIO "G" MONO	AUDIO "L" MONO	AUDIO "S" MONO	AUDIO "I" MONO
7	"BLUE"	"BLEU"	"BLAU"	BLU	AZUL
8	SLOW SWITCH	COMMUT. LENTE	AV UMSCHALTUNG	"COMMUTAZIONE LENTA"	"CONMUTACION LENTA"
9	"GREEN"	"VERT"	"GRÜN"	"VERDE"	"VERDE"
10	AV LINK	AV LINK	AV LINK	AV LINK	AV LINK
11	"GREEN"	"VERT"	"GRÜN"	"VERDE"	"VERDE"
12 NC					
13	"RED"	"ROUGE"	"ROT"	"ROSSO"	"ROJA"
14 NC					
15	"RED"	"ROUGE"	"ROT"	"ROSSO"	"ROJA"
16	FAST SWITCH	COMMUT. RAPIDE	AUSTASTUNG	"COMMUTAZIONE RAPIDA"	"CONMUTACION RAPIDA"
17	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO
18	FAST SWITCH	COMMUT. RAPIDE	AUSTASTUNG	"COMMUTAZIONE RAPIDA"	"CONMUTACION RAPIDA"
19	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO
20	VIDEO OR "SYNC"	VIDEO SYNCHRO	VIDEO ODER SYNCHRO	VIDEO O SINCRIO	VIDEO O SINCRIO
21	PLUG SCREEN BOX	BLINDAGE PRISE	ABSCHIRMUNG DES STECKERS	INVOLUCRO METALLICO DELLA PRESA	BLINDAJE DEL ENCHUFE

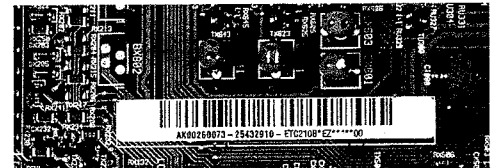
: INPUT - ENTRÉE - EINGANG - ENTRATA - ENTRADA • : OUTPUT - SORTIE - AUSGANG - USCITA - SALIDA • : EARTH - MASSE - MASSE - MASSA - MASA

INFORMATION - INFORMATIONS - INFORMATIONEN **INFORMAZIONE - INFORMACIONES**

- EN** The **ITC250** chassis is equipped with two main boards :
 - Power Board :PSB - Designation: **EP250 **1C...** and Small Signal Board: SSB - Designation: **ES250 M5**08RF...**
 Chassis group table
 1 - The electronic chassis configuration (modules) and schematic diagram page numbers.
 2 - The modules configuration.
- FR** Les chassis **ITC250** sont constitués de deux platines principales:
 - Platine Alimentation: PSB-Désignation: **EP250 **1C...** et Platine petits signaux: SSB-Désignation: **ES250 M5**08RF...**
 Le tableau ci-dessous regroupe :
 1 - L'environnement électronique de chaque chassis (modules) et le numéro de page où il est décrit.
 2 - La désignation des modules.
- DE** Das Chassis **ITC250** besteht im wesentlichen aus zwei Hauptleiterplatten:
 - Netzteil-Platine: PSB - Bezeichnung: **EP250 **1C...** ; Signal-Platine: SSB - Beszeichnung: **ES250 M5**08RF...** Die folgende Tabelle der Chassisgruppen stellt dar:
 1 - Die Baugruppen der einzelnen Chassisvarianten und die Seitenzahlen des dazugehörigen Schaltbildes.
 2 - Die Modulbestückung der Chassisvarianten.
- IT** Il telaio **ITC250** è formato da due piastre principali :
 - Piastra Alimentazione : PSB - Descrizione: **EP250 **1C...** ; Piastra Piccoli Segnali: SSB - Descrizione: **ES250 M5**08RF...**
 La tabella in basso indica:
 1 - La configurazione elettronica del telaio (moduli) ei numeri di pagina del relativo schema.
 2 - La configurazione dei moduli.
- ES** El chasis **ITC250** está compuesto por dos placas principales :
 - Placa Alimentación PSB, denominada : **EP250 **1C...** ; y la placa de pequeñas señales (SSB), denominada : **ES250 M5**08RF...**
 - En la tabla siguiente se pueden ver:
 1 - La configuración electrónica de cada chasis (módulos) y el número de página donde está el esquema.
 2 - La denominación de los módulos.



*Specific board
 Platine spécifique
 Chassis variante
 Piastra specifica
 Placa específica*



DESCRIPTION	BLK.WIR. DIAGRAM FITTING	ADJUST- MENTS	POWER BOARD		SMALL SIGNAL BOARD									FCB KDB	IR DSW PA/SW
			POWER (PP)	PSB PCB	POWER (SPP)	REMOTE (RP)	HF (HP)	FRONT- END (FE)	VIDEO (VP)	RECEIVER (DVI)	AUDIO (AP)	FORMATTER (FMT)	SSB PCB		
ITC250															
EP250 **1C*****	5 to 22	23 to 36	37 to 42	43-49											
ES250M5**08RF00	5 to 22	23 to 36			51- 52	53- 58	59- 60	61- 66	67- 68	69- 70	71-78	79- 86	89- 94	95- 96	97- 98

VHF / UHF Tuner Part (for Information only) : p. 87 - 88
 Integrated Circuits and Transistors outline : p. 99

Integrated Circuit block Diagrams
 Power supply : p. 50
 Small Signal : p. 100 - 102

INFORMATION - INFORMATIONS - INFORMATIONEN - INFORMAZIONE - INFORMACIONES



OUT OF PRODUCTION MODE

To set TV into "out of production mode" (letter P at the screen):

- Press the **VOL** - button on the TV keyboard until the letter "P" disappears.

SWITCH DOOR

The operation of the set without the lower back or the cover of the lamp is possible by locking the switch door in closed position.



SORTIE DE MODE PRODUCTION

Pour sortir le téléviseur du mode production (lettre P à l'écran):

- Appuyer sur la touche **VOL**- du clavier du téléviseur jusqu'à la disparition de la lettre "P".

CONTACTEUR DE PORTE

Le fonctionnement de l'appareil sans le cache arrière ou la trappe d'accès est possible en bloquant le contacteur de porte en position fermée.



VERLASSEN DES PRODUKTIONSMODE

"Lautstärke -" am Nahbedienfeld drücken bis der Cursor am linken Anschlag ist und dann noch weitere ca. 10 s halten bis das eingeblendete "P" verschwindet.

SICHERHEITSSCHALTER

"Um das Gerät ohne (untere) Rückwand oder ohne Lampenabdeckung zu betreiben, muss der Sicherheitsschalter am Lampengehäuse in gedrückter Position blockiert werden."



USCITA DA PRODUCTION MODE

Per uscire dalla condizione " **Production mode**" (lettera P presente sullo schermo)

- Premere il tasto-volume sulla tastiera comandi del TV fino a che la lettera "P" scompare.

SWITCH DELLA COPERTURA

Il funzionamento del TV non possibile senza la copertura posteriore (parte bassa) oppure senza la copertura della lampada. Si può far funzionare il TV posizionando lo switch sulla copertura lampada in posizione chiusa.



SALIDA DEL MODO PRODUCCION

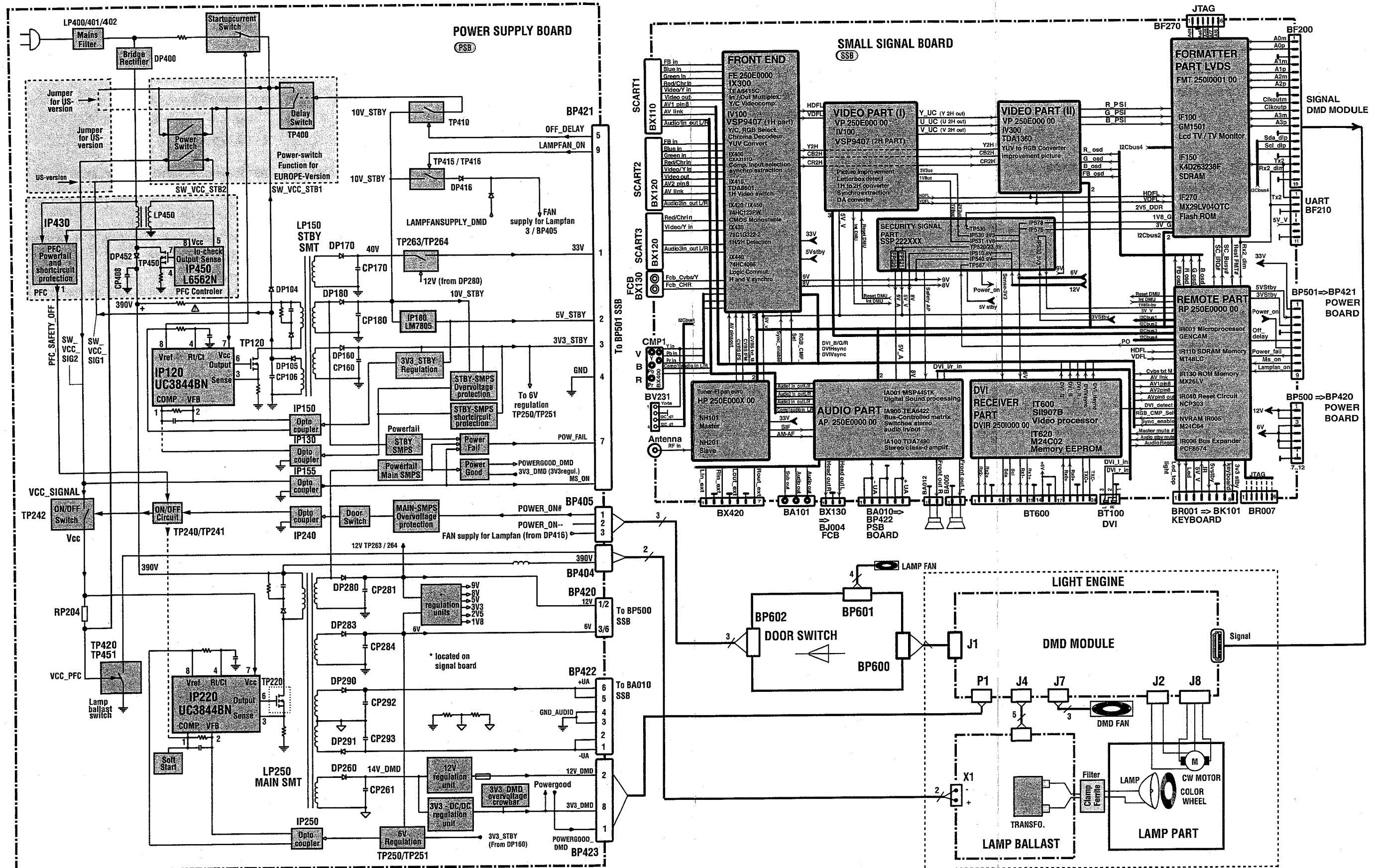
Para salir del "modo producción", (aparece una letra P en la pantalla):

- Mantener pulsada la tecla "**Volumen** -" del teclado hasta que la letra "P" desaparezca.

INTERRUPTOR DE TESTIGO DE LA PUERTA

Es posible hacer funcionar el aparato sin la puerta de la lámpara ,activando manualmente el interruptor de testigo de la puerta.

BLOCK DIAGRAM - SCHEMA SYNOPTIQUE - BLOCKSCHALTBIID - SCHEMA A BLOCCHI - ESQUEMA DE BLOQUES



EN**DISASSEMBLY****ACCESS TO THE ELECTRONIC PART** (fig. 1)

- a - Unscrew **(01)**
- b - Remove **(02)**

SMALL SIGNAL BOARD REMOVAL

- a - Pull **(03)** and lift it up (fig. 2)
- b - Push **(03)** fully and lift the back of SSB (fig. 3)
- c - Pull **(03)** (fig. 4)

LIGHT ENGINE REMOVAL (fig. 5)

- a - Proceed as for "access to the electronic part"
- b - Unscrew **(04)**
- c - Rotate light engine **(05)** in arrow direction and remove it.

IMPORTANT :

After light engine replacement, do not forget to adjust "picture rotation" and "picture position" as describe in "geometry mode alignment" §.

SCREEN DISASSEMBLY/ASSEMBLY

- a - Proceed as for "access to the electronic part"
- b - Unscrew **(06)** (fig. 6)
- c - Remove **(07)** and **(08)** (fig. 6)
- d - Unscrew **(09)** (fig. 7) on both side of the TV set and remove the loudspeaker grid
- e - Unscrew **(10)** (fig. 7) on both side of the TV set
- f - Unscrew **(11)** (x 14) fixing the top back cover and tilt the screen **(12)** (fig. 8 and fig. 9)
- g - Disconnect "ON/OFF switch", KB and FCB boards
- h - Remove the screen **(12)** (fig. 9)
- i - Remove fastenings **(13)** (fig. 10)
- j - Unscrew **(14)** and remove **(15)** (fig. 11)
- k - Remove the lens **(16)** and the front screen **(17)** by sliding them out of the frame (fig. 11)

In order to re-assemble, proceed in the reverse order of disassembly, taking care of lens and front screen positions as describe fig. 12:

- Smooth area of the lens (identified by a label) on lamp side
- Striped area of the front screen on lamp side

Note: When the screen is correctly assembled (smooth side on the outside), the label is visible on the lens, engraved laser mark on the front screen are readable and superimposed in the bottom left corner of the screen (observer side)

FR**DEMONTAGE****ACCES A L'ELECTRONIQUE** (fig. 1)

- a - Dévisser **(01)**
- b - Retirer **(02)**

DEPOSE DE LA PLATINE PETITS SIGNAUX

- a - Tirer **(03)** et soulever (fig. 2)
- b - Pousser **(03)** complètement et soulever l'arrière de la platine SSB (fig. 3)
- c - Tirer **(03)** (fig. 4)

DEPOSE DE L'ENSEMBLE OPTIQUE/LAMPE (fig. 5)

- a - Procéder comme au chapitre "Accès à l'électronique"
- b - Dévisser **(04)**
- c - Pivoter l'ensemble optique **(05)** dans la direction de la flèche et le retirer.

IMPORTANT :

Après le remplacement de l'ensemble optique, ne pas oublier de régler la "rotation et la position de l'image" comme décrit au chapitre "geometry mode alignment"

DEMONTAGE/REMONTAGE DE L'ECRAN

- a - Procéder comme au chapitre "Accès à l'électronique"
- b - Dévisser **(06)** (fig. 6)
- c - Retirer **(07)** et **(08)** (fig. 6)
- d - Dévisser **(09)** (fig. 7) des 2 côtés du téléviseur et retirer la grille des hauts-parleurs
- e - Dévisser **(10)** (fig. 7) des 2 côtés du téléviseur
- f - Dévisser **(11)** (x 14) fixant le coffret arrière haut et incliner l'écran **(12)** (fig. 8 et fig. 9)
- g - Déconnecter les platines "inter M/A", KB et FCB
- h - Déposer l'écran **(12)** (fig. 9)
- i - Retirer les attaches **(13)** (fig. 10)
- j - Dévisser **(14)** et ôter **(15)** (fig. 11)
- k - Déposer la lentille **(16)** et l'écran frontal **(17)** en les glissant hors du cadre (fig. 11)

Pour le remontage, procéder dans l'ordre inverse du démontage en respectant la position de la lentille et de l'écran frontal comme indiqué à la fig. 12 :

- Surface lisse de la lentille (repérée par une étiquette), côté lampe
- Surface striée de l'écran frontal, côté lampe

Note : Quand l'écran est correctement assemblé (côté lisse à l'extérieur), l'étiquette est visible sur la lentille, les marques gravées sur l'écran frontal sont lisibles et superposées à l'étiquette dans le coin inférieur gauche de l'écran (côté observateur)

DE**DEMONTAGE****ZUGANG ZUR ELEKTRONIK** (Abb. 1)

- a - Schrauben **(01)** lösen
- b - Abdeckung **(02)** entfernen

AUSBAU DER SIGNAL-PLATINE

- a - Platine **(03)** herausziehen und anheben (Abb. 2)
- b - Platine **(03)** hinten anheben und zurückschieben (Abb. 3)
- c - Platine herausziehen (Abb. 4)

AUSBAU DER LIGHT ENGINE (Projektionseinheit) (Abb. 5)

- a - Gerät wie in "Zugang zur Elektronik" beschrieben öffnen
- b - Schrauben **(04)** lösen
- c - Light Engine **(05)** in Pfeilrichtung drehen und entnehmen.

WICHTIG:

Nach dem Erneuern der Light Engine muss die Bildrotation und Bildlage, wie im Kapitel Geometrie-Abgleich beschrieben, eingestellt werden.

AUSBAU/EINBAU DES BILDSCHIRMS

- a - Gerät wie in "Zugang zur Elektronik" beschrieben öffnen
- b - Schrauben **(06)** lösen (Abb. 6)
- c - Blenden **(07)** und **(08)** entfernen (Abb. 6)
- d - Schrauben **(09)** auf beiden Seiten des Gerätes lösen und Lautsprechergitter entfernen (Abb. 7)
- e - Schrauben **(10)** auf beiden Seiten des Gerätes lösen (Abb. 7)
- f - 14 Schrauben **(11)** der oberen Rückwand lösen und Bildschirm **(12)** nach vorne neigen (Abb. 8 und Abb. 9)
- g - Verbinder zum Netzschalter, Bedienteil und Frontanschlüssen entfernen
- h - Bildschirm-Einheit entfernen
- i - Halterungen **(13)** entfernen
- j - Schrauben **(14)** lösen und **(15)** entfernen (Abb. 11)
- k - Die Linsenscheiben "Fresnel" **(16)** und "Lentikular" **(17)** können nun aus dem Rahmen gezogen werden (Abb. 11)

Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. Dabei ist die korrekte Positionierung der beiden Linsenscheiben des Bildschirms zueinander zu beachten.

- Die glatte Seite der Fresnellinse (mit einem Aufkleber markiert) hat auf die Lampenseite (Geräteinnenseite) zu zeigen.
- Die gerillte Seite zeigt zur Lentikularlinse.
- Die glatte Seite der Lentikularlinse zeigt nach außen (zum Betrachter).
- Die linke untere Ecke der Lentikularlinse ist mit einer Lasergravur versehen.

Der Bildschirm ist korrekt montiert, wenn sich (von vorne betrachtet) der Aufkleber auf der Fresnellinse hinter der Lasergravur befindet und diese lesbar ist.

IT**SMONTAGGIO****ACCESSO ALL'ASSIEME ELETTRONICO** (fig. 1)

- a - Svitare **(01)**
- b - Rimuovere **(02)**

REMUOVERE LA PIASTRA SMALL SIGNAL

- a - Tirare **(03)** e sollevare (fig. 2)
- b - Spingere **(03)** completamente e sollevare la parte posteriore della piastra SSB (fig. 3)
- c - Tirare **(03)** (fig. 4)

REMUOVERE IL ASSIEME OTTICO/ LAMPADA (LIGHT ENGINE) (fig. 5)

- a - Procedura "accesso all'assieme elettronico"
- b - Svitare **(04)**
- c - Far girare il assieme ottico/lampada **(05)** in direzione della freccia e li rimuovere.

IMPORTANT :

Dopo la sostituzione dell'assieme ottico/lampada, ricordarsi di regolare "picture rotation" e "picture position" come descritto in "geometry mode alignment" §.

ASSEMBLAGGIO E DISASSEMBLAGGIO SCHERMO

- a - Procedura "accesso alla parte elettronica"
- b - Svitare **(06)** (fig. 6)
- c - Rimuovere **(07)** e **(08)** (fig. 6)
- d - Svitare **(09)** (fig. 7) su entrambi i lati del TV e rimuovere la griglia altoparlante
- e - Svitare **(10)** (fig. 7) ai due lati del TV
- f - Svitare **(11)** (x 14) il fissaggio del coperchio dietro superiore e inclinare il schermo **(12)** (fig. 8 e fig. 9)
- g - Scollegare piastre "ON/OFF interruttore", KB e FCB
- h - Rimuovere il schermo **(12)**
- i - Rimuovere grappe **(13)**
- j - Svitare **(14)** e rimuovere **(15)**
- k - Rimuovere la lente **(16)** e lo schermo frontale **(17)** sfilandoli dallo schermo. (fig. 11)

Durante l'assemblaggio procedere in modo contrario alla procedura di disassemblaggio, curando la perfetta posizionatura della lente e dello schermo frontale come descritto in fig. 12:

- Parte liscia della lente (indicata da una etichetta) verso il lato lampada
- Parte strisciata dello schermo frontale verso il lato lampada

Nota: Quando lo schermo è correttamente montato (Parte liscia all'esterno) l'etichetta è visibile sulla lente, le marcature incise sullo schermo frontale sono visibili e sovrappresse nell'angolo basso sinistro dello schermo. (lato visione)

ES**DESMONTAJE****ACCESO A LA PARTE ELECTRÓNICA** (fig. 1)

- a - Desatornillar **(01)**
- b - Retirar **(02)**

RETIRADA DE LA PLACA DE SEÑAL (SSB)

- a - Tirar **(03)** y levantarla (fig. 2)
- b - Empujar **(03)** completamente y levantar la parte trasera de la platina SSB (fig. 3)
- c - Tirar **(03)** (fig. 4)

RETIRADA CONJUNTO ÓPTICO/LÁMPARA (fig. 5)

- a - Proceder como para el "acceso a la parte electrónica"
- b - Desatornillar **(04)**
- c - Girar el conjunto óptico/lámpara **(05)** en la dirección de la flecha and retirarlo.

IMPORTANTE :

Después de la sustitución del conjunto óptico/lámpara, no olvide ajustar "rotación y posición de la imagen" como se describe en el capítulo "geometry mode alignment".

PANTALLAS, DESMONTAJE/MONTAJE

- a - Proceder como para el "acceso a la parte electrónica"
- b - Desatornillar **(06)** (fig. 6)
- c - Retirar **(07)** y **(08)** (fig. 6)
- d - Desatornillar **(09)** (fig. 7) en los dos lados del televisor y retirar a rejilla de los altavoces.
- e - Desatornillar **(10)** (fig. 7) en los dos lados del televisor
- f - Desatornillar **(11)** (x 14) que fijan la tapa trasera superior e inclinar la pantalla **(12)** (fig. 8 y fig. 9)
- g - Desconectar las platinas "ON/OFF interruptor", KB y FCB
- h - Retirar la pantalla **(12)**
- i - Retirar las fijaciones **(13)**
- j - Desatornillar **(14)** y retirar **(15)**
- k - Retirar la lente **(16)** y la pantalla frontal **(17)** deslizándolas fuera del marco (fig. 11)

Para el montaje, proceder en el orden inverso al desmontaje, teniendo precaución con la posición de la lente y la pantalla frontal como se indica en la fig. 12:

- Lente Fresnel, parte lisa (identificada con una etiqueta) hacia la lámpara
- Pantalla frontal, parte estriada hacia la lámpara

Nota: Cuando la pantalla está montada correctamente, son visibles las marcas grabadas con láser y pueden ser leídas superpuestas en la etiqueta en la esquina inferior izquierda de la pantalla (visto desde fuera)

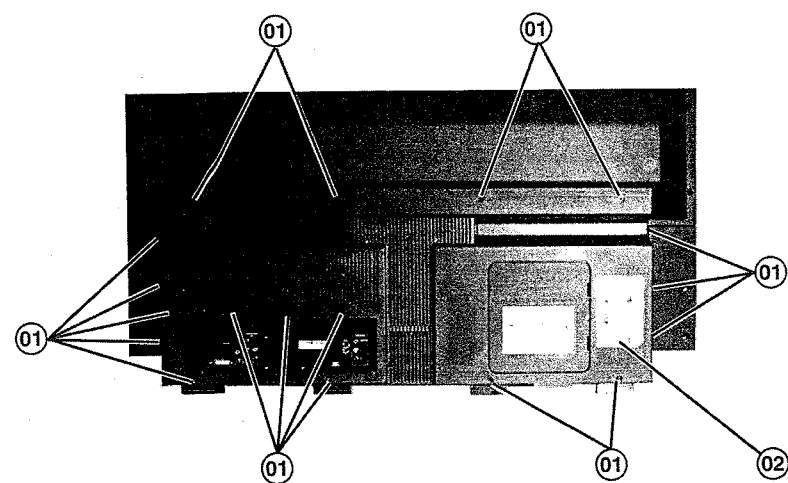


Fig. 1

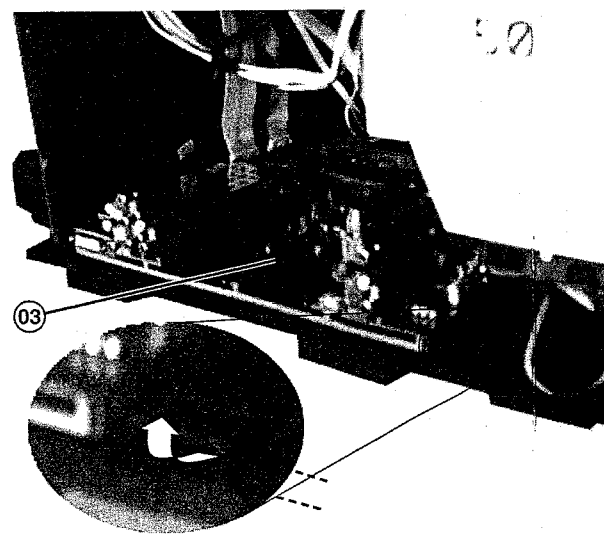


Fig. 2

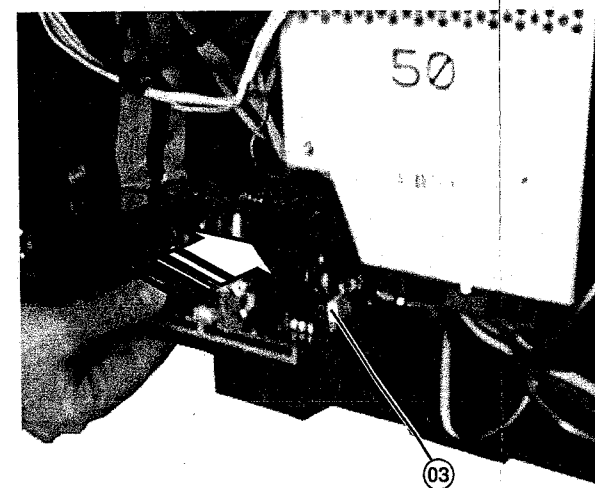


Fig. 3

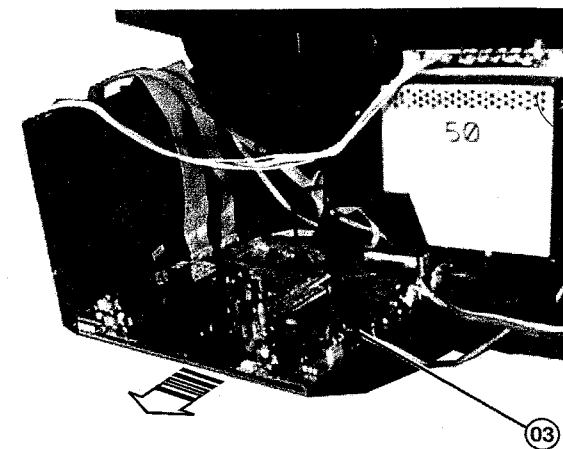


Fig. 4

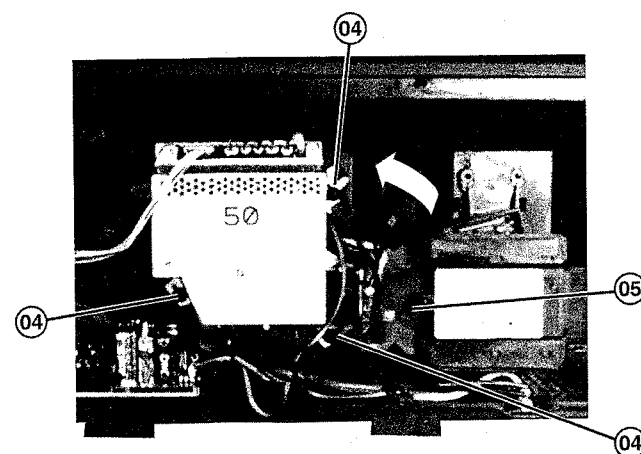


Fig. 5

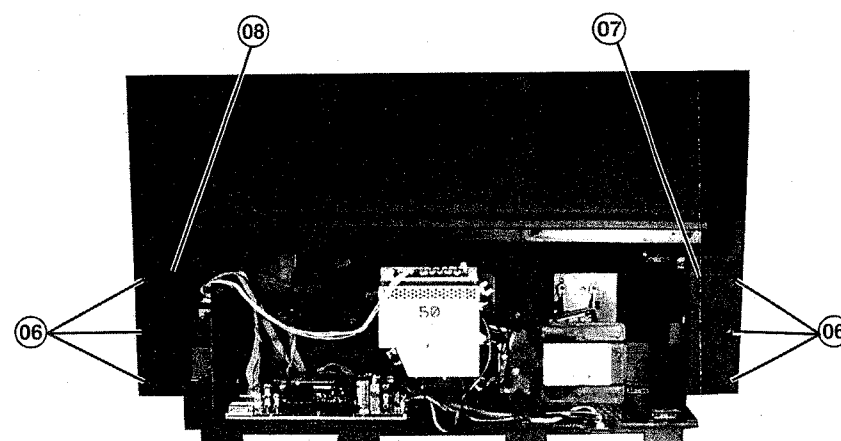


Fig. 6

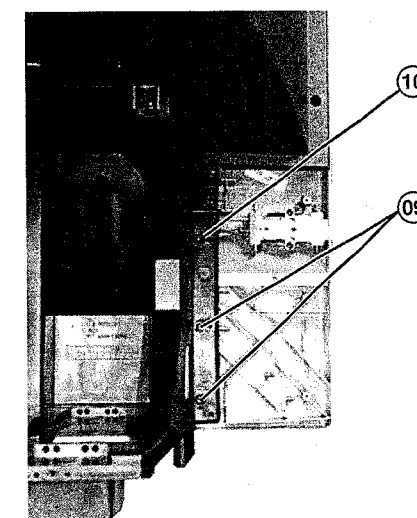


Fig. 7

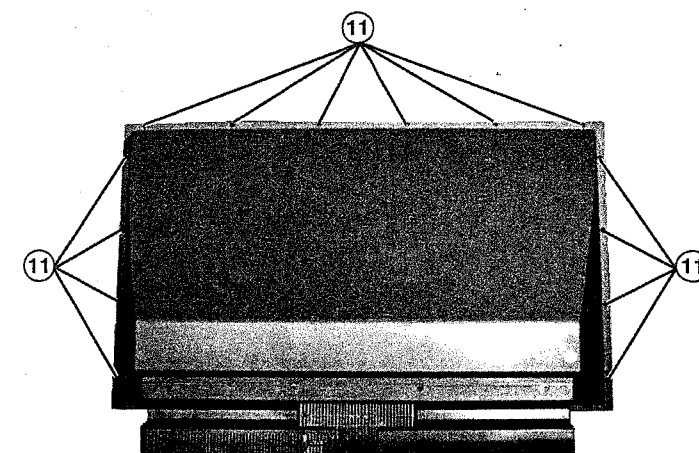


Fig. 8

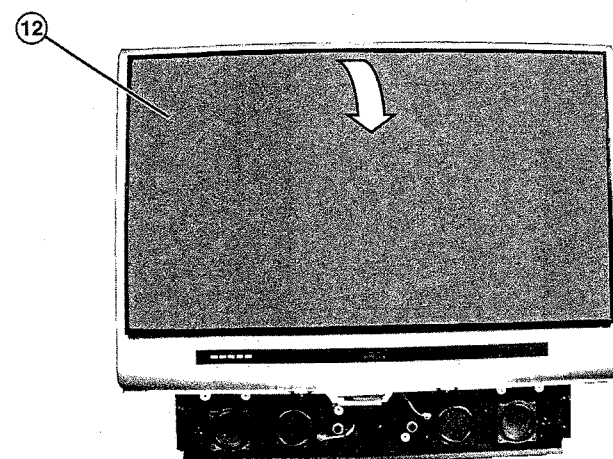


Fig. 9

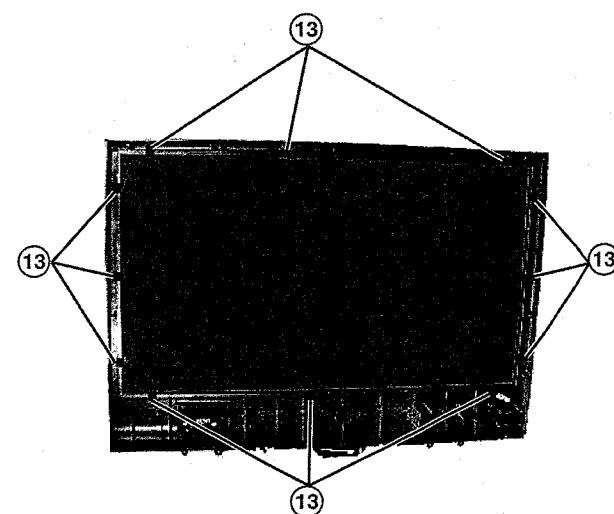


Fig. 10

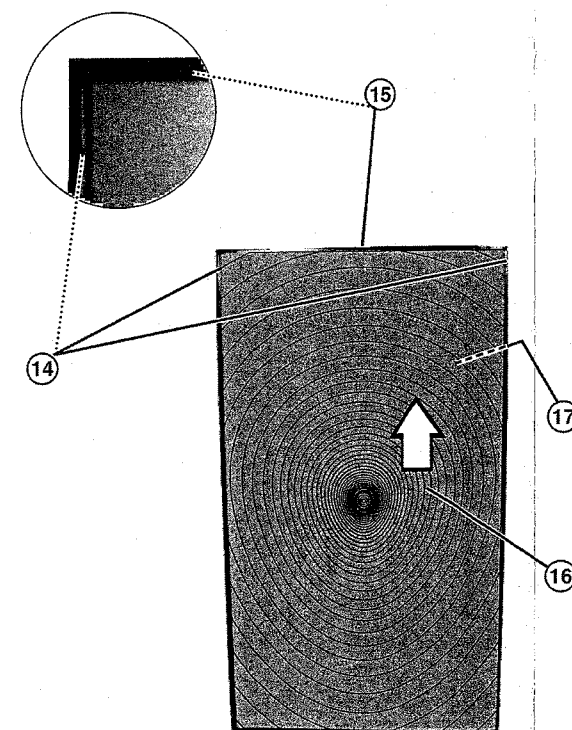


Fig. 11

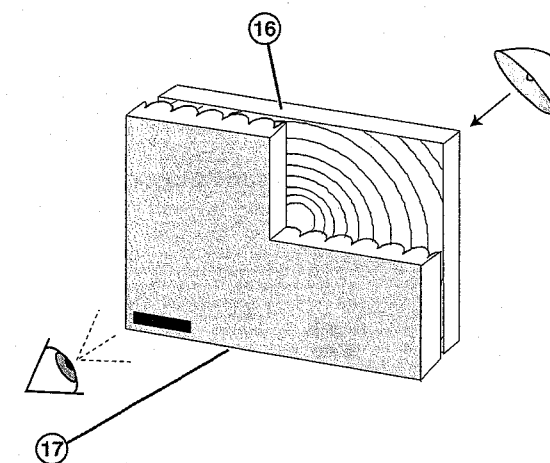
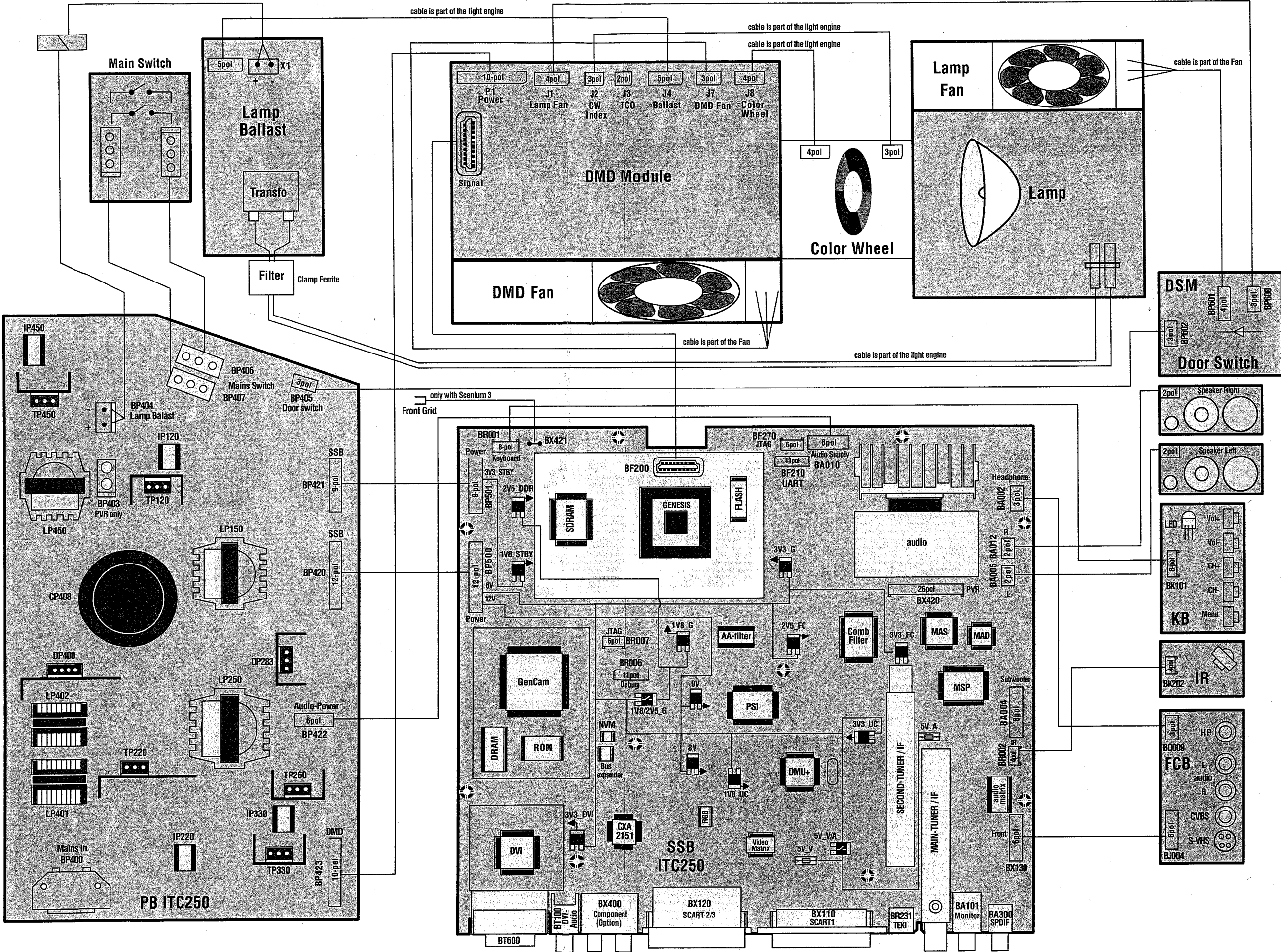


Fig. 12

WIRING DIAGRAM - SCHEMA D'INTERCONNESSIONI - VERDRAHTUNGSPLAN - DIAGRAMMA DELLE INTERCONNESSIONI - ESQUEMA DE INTERCONEXIONES



EN REPLACING THE LAMP UNIT - REMPLACEMENT DE LA LAMPE - AUSWECHSELN DER LAMPE - SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA - CAMBIAR LA LAMPARA

When to replace the lamp

If you notice the following changes:

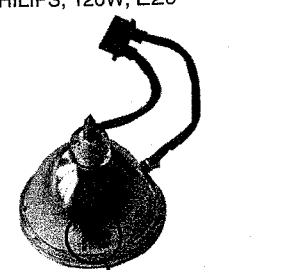
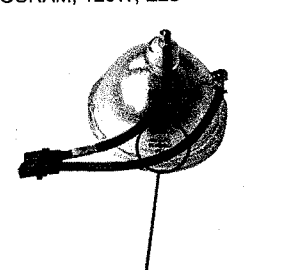
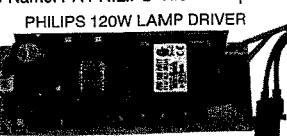
- The picture's brightness decreases.
 - The time the TV set takes to come on gets noticeably longer.
 - When you switch the TV set on, you can hear the sound and change channel, but no picture is displayed and the light on the front panel starts flashing red, and this happens several times in a row.
- This means that the lamp's power is running down.

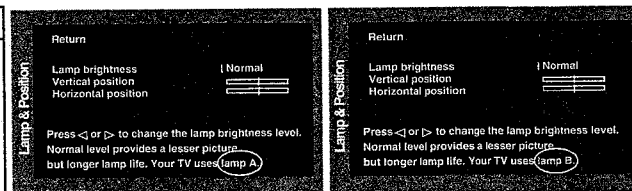
Type of lamp

The type of lamp required is shown:

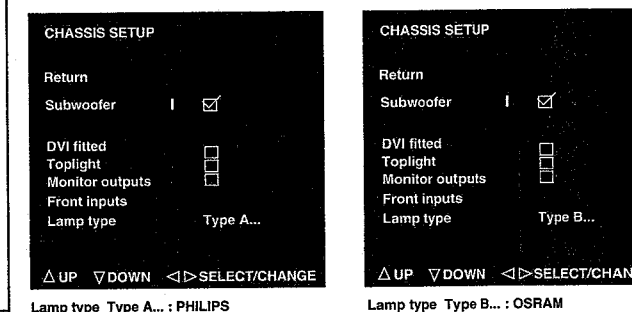
- on the label with the serial number at the back of the TV set,
- on the lamp casing,

- via the Lamp brightness option from the **Lamp & Position** menu.

Type A: PHILIPS	Type B: OSRAM
1. Lamp Code: 35796500 S-Name: PA DLP UHP LAMP: PHILIPS, 120W, E23 	1. Lamp Code: 16366560 S-Name: PA DLP UHP LAMP: OSRAM, 120W, E23 
2. Driver Ballast Philips Lamp Code: 1610152B S-Name: PA PHILIPS 120W Lamp driver PHILIPS 120W LAMP DRIVER 	2. Driver Ballast OSRAM Lamp Code: 16360570 S-Name: PA OSRAM 120W Lamp driver OSRAM 120W LAMP DRIVER 



- In the **Chassis setup** menu of the Service Mode.



Only buy an identical THOMSON lamp.

Important precautions

- The lamp has been designed to make installation as easy as possible. Before you begin, make sure you read and understand all of the instructions.
 - To avoid any risk of burns or electric shock, follow exactly the instructions for replacing the lamp.
- Thomson cannot be held responsible for failure to adhere to the safety measures described in this document, the safety measures on the back panel of the TV, and any other reasonable safety measures and precautions.

Note: The lamp contains a small amount of mercury which can be considered hazardous if not handled or disposed of correctly. Take proper precautions to ensure that the lamp does not break during handling. Contact your current waste collection company to find out the appropriate disposal method in your area.

The lamp unit's temperature can exceed 100 degrees Celsius.

Allow the lamp to cool right down (for at least 30 minutes) before you remove the burnt-out lamp.

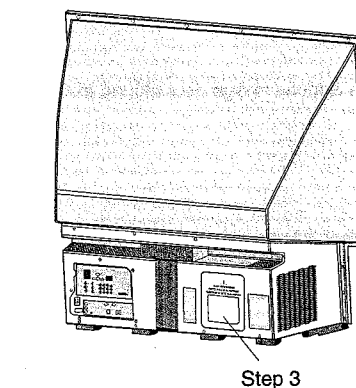
- There are no user serviceable parts within the lamp unit itself.
- Do not attempt to repair the lamp unit – attempting to do so may cause injury, and will void your warranty.

How to replace the lamp unit

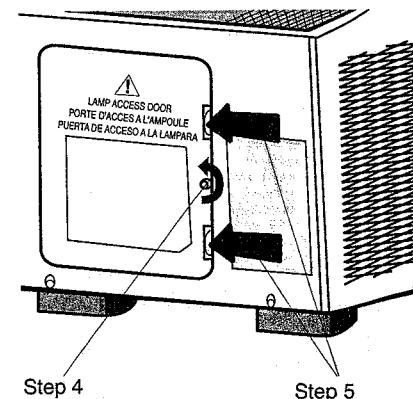
1. Unplug the TV power cable from the wall socket (or power extension strip).
Unplug the power cable from the back of the TV.
Move the power cable far away from the TV. Taking this precaution will ensure that no one plugs in the TV if you walk away from it, or when you're waiting for the lamp unit to cool down, or when you're installing the new lamp.
2. Wait 30 minutes for the lamp to cool right down. If you don't wait at least 30 minutes, you risk getting injured!
3. Find the lamp-unit access door (located in the bottom right side of the TV set).
4. Loosen the screw on the door (don't remove the screw, just loosen it).
5. Press the catch tabs on either side of the screw you have just loosened (one tab is above the screw and the other is below) and remove the entire lamp unit access door.
6. Loosen the two screws on the lamp unit inside the TV (the screws stay with the unit, so just loosen them, don't remove them).
7. Remove the lamp, paying attention to how it fits so that you can align it properly when you're installing the new lamp:
Grasp the handles and pull straight back to remove the entire lamp assembly unit from the TV.
8. Make sure the lamp unit is aligned in the correct position, and gently slide it into the lamp access opening as far as it can go (until it fits snugly).
9. Tighten the two screws on the new lamp unit.
10. Replace the lamp unit access door:
a. Insert the catch tabs (also called latches) into the slots on the left side of the lamp access compartment first. Then replace the rest of the door by rotating it until it is fully closed and the latches are engaged.
b. Tighten the screw.
11. After the TV set warms up (up to 60 seconds), you should see a picture. If you don't see a picture, check the following:
 - Make sure the lamp unit access door is properly shut tight.
 - Make sure the screws are tightened completely.
 - Return to step 6 and make sure the lamp unit is fully seated in the housing.

Reset Lamp counter

After the replacement of the lamp it is possible to reset the lamp time in the "Reset Lamp Counter" / "Miscellaneous" menu of the service Mode

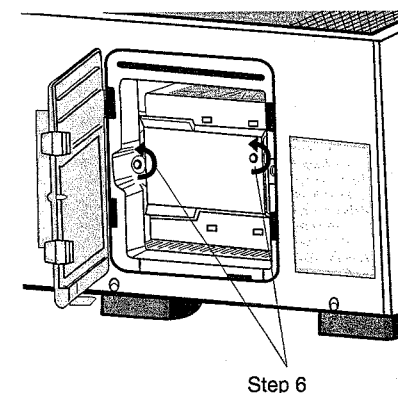


Step 3

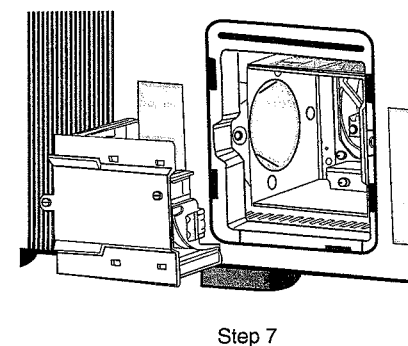


Step 4

Step 5



Step 6



Step 7

FR REPLACING THE LAMP UNIT - REMPLACEMENT DE LA LAMPE - AUSWECHSELN DER LAMPE - SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA - CAMBIAR LA LAMPARA

Quand remplacer la lampe ?

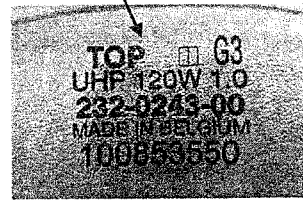
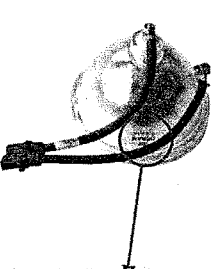
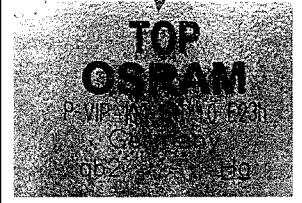
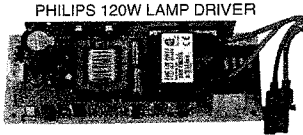
Si vous constatez les changements suivants :

- La luminosité de l'image diminue.
 - Le temps de démarrage de l'appareil s'allonge notablement.
 - Lorsque vous allumez le téléviseur, vous obtenez du son et pouvez changer de chaîne, mais aucune image ne s'affiche et le voyant en façade se met à clignoter en rouge. Cela se produit plusieurs fois de suite.
- Cela signifie que la lampe arrive en fin de vie.

Type de la lampe

Le type de la lampe figure :

- à l'arrière de l'appareil, sur l'étiquette indiquant le numéro de série, à droite de la trappe d'accès à la lampe,
- dans l'aide de l'option **Luminosité de la lampe**, dans le menu **Lampe & position**.

Type A: PHILIPS	Type B: OSRAM
1. Lamp Code: 35796500 S-Name: PA DLP UHP LAMP: PHILIPS, 120W, E23  	1. Lamp Code: 16366560 S-Name: PA DLP UHP LAMP: OSRAM, 120W, E23  
2. Driver Ballast Philips Lamp Code: 1610152B S-Name: PA PHILIPS 120W Lamp driver PHILIPS 120W LAMP DRIVER 	2. Driver Ballast OSRAM Lamp Code: 16360570 S-Name: PA OSRAM 120W Lamp driver OSRAM 120W LAMP DRIVER 

Choisissez exclusivement une lampe THOMSON de type identique.

Précautions importantes

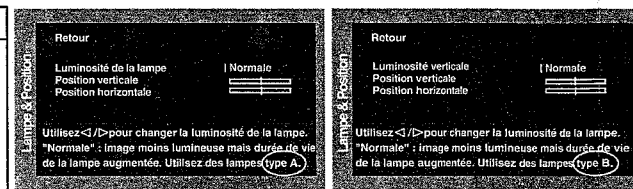
- La lampe est conçue pour garantir une installation aisée et sûre. Avant de commencer, lisez attentivement l'ensemble des instructions et assurez-vous que tout est clair.
- Pour éviter tout risque de brûlure ou de choc électrique, suivez scrupuleusement les instructions de remplacement de la lampe. Thomson dégage sa responsabilité en cas de non respect des consignes de sécurité figurant dans le présent document et à l'arrière de l'appareil, ainsi que de toute autre précaution élémentaire.

Remarque : La lampe contient une petite quantité de mercure. Pour éviter tout risque de pollution ou de blessure, veillez à ne pas casser la lampe en la manipulant et renseignez-vous pour la mettre au rebut dans le respect de la réglementation locale.

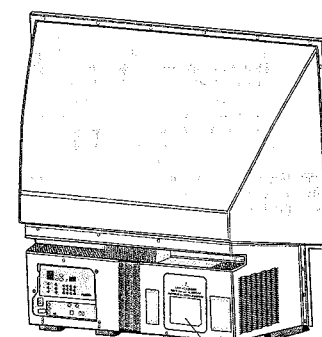
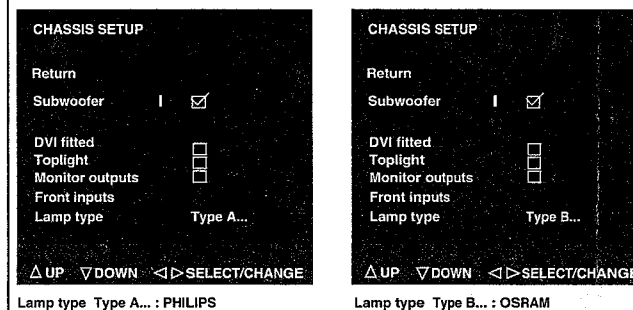
La température de la lampe peut dépasser 100°C.

Laissez la lampe refroidir pendant au moins 30 minutes avant de la remplacer.

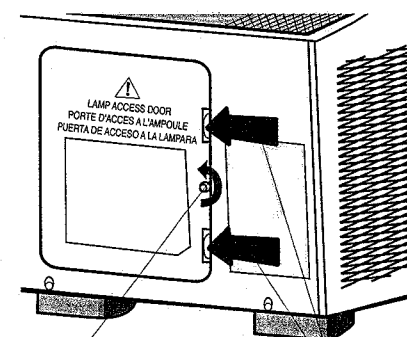
- La lampe ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée.
- Toute tentative de réparation par l'utilisateur peut entraîner des blessures et annule la garantie.



- dans le menu **Chassis setup** du Mode Service.

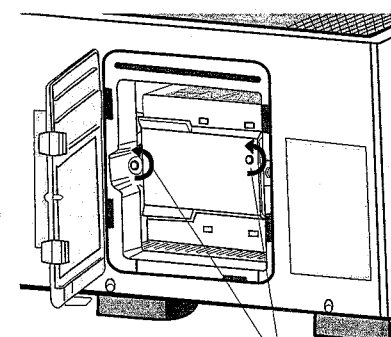


Étape 3

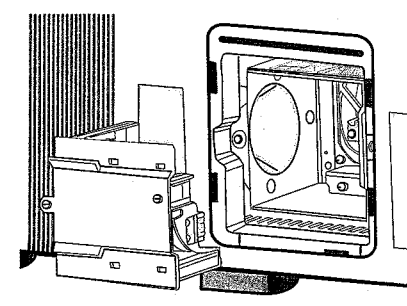


Étape 4

Étape 5



Étape 6



Étape 7

Comment remplacer la lampe ?

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, puis du téléviseur. Mettez le cordon de côté pour éviter que l'appareil ne soit rebranché par inadvertance pendant le refroidissement de la lampe ou son remplacement.
- Laissez la lampe refroidir pendant au moins 30 minutes.
Respectez impérativement ce délai pour éviter tout risque de brûlure.
- Localisez la trappe d'accès à la lampe, située en bas, à droite, sur le panneau arrière de l'appareil.
Remarque : La lampe est installée dans un boîtier. Ne la sortez pas de son boîtier. N'essayez pas de la réparer.
- Desserrez, sans la retirer, la vis de la trappe d'accès.
- Appuyez sur les loquets situés au-dessus et en dessous de la vis, ouvrez la trappe d'accès et déposez-la.
- Desserrez, sans les retirer, les deux vis qui maintiennent le boîtier de la lampe dans le compartiment. Laissez-les sur le boîtier.
- Sortez le boîtier en repérant son positionnement dans le compartiment pour installer la nouvelle lampe de la même manière :
Saisissez le boîtier de la lampe par les poignées et tirez-le vers vous pour le sortir.
- Installez-la dans le compartiment en respectant l'orientation. Faites-la glisser jusqu'au fond.
- Serrez les deux vis du boîtier.
- Remettez la trappe d'accès en place :
a. Insérez les loquets dans les fentes prévues à cet effet, à gauche du compartiment. Puis fermez la trappe en enclenchant les loquets dans les fentes de droite.
b. Serrez la vis.
- Au bout d'une minute maximum, le téléviseur doit s'allumer. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les points suivants :
• La trappe d'accès est correctement fermée.
• Les vis sont serrées à fond.
• Reprenez la procédure à partir de l'étape 6 et vérifiez que la lampe est correctement installée.

Initialisation du temps de fonctionnement

Après remplacement de la lampe il est possible de réinitialiser le temps de fonctionnement dans l'option "Reset Lamp Counter" / menu "Miscellaneous" du Mode Service.

DE REPLACING THE LAMP UNIT - REMPLACEMENT DE LA LAMPE - AUSWECHSELN DER LAMPE - SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA - CAMBIAR LA LAMPARA

Wann muss die Lampe ausgewechselt werden?

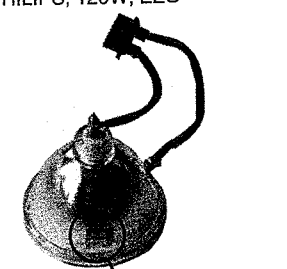
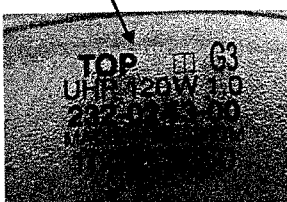
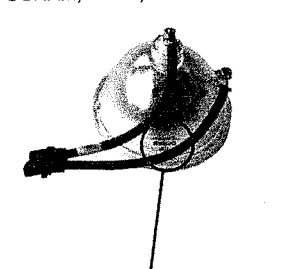
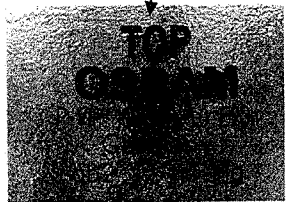
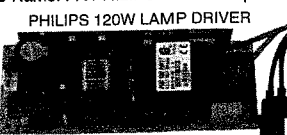
Wenn Sie folgende Veränderungen feststellen:

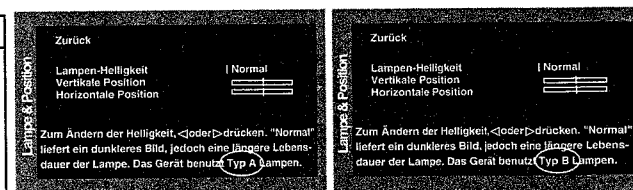
- Die Helligkeit des Bildes ist schwächer geworden.
- Die Anlaufzeit des Geräts hat sich erheblich verlängert.
- Beim Anschalten des Fernsehers hören Sie den Ton und können das Programm wechseln, aber es erscheint kein Bild und die Anzeige an der Vorderseite beginnt, rot zu blinken. Dieses Phänomen wiederholt sich mehrere Male nacheinander. Dies bedeutet, dass die Lampe am Ende ihrer Lebensdauer ist. Sie müssen jetzt an den Kauf einer neuen Lampe denken.

Typ der Lampe

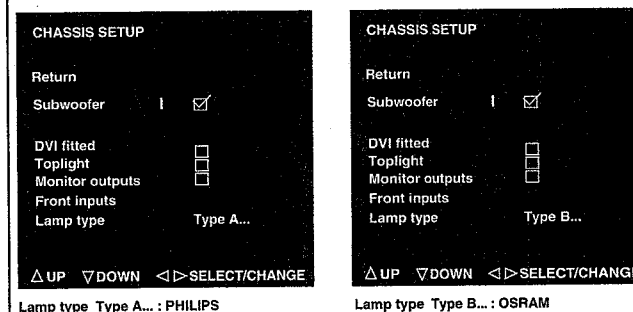
Der Typ der Lampe wird angegeben:

- auf der Geräterückseite, auf dem Etikett, das auch die Seriennummer angibt, rechts von der Schutzklappe des Lampengehäuses,
- in der Hilfe der Option **Lampen-Helligkeit**, im Menü **Lampe & Position**.

Type A: PHILIPS	Type B: OSRAM
1. Lamp Code: 35796500 S-Name: PA DLP UHP LAMP: PHILIPS, 120W, E23  	1. Lamp Code: 16366560 S-Name: PA DLP UHP LAMP: OSRAM, 120W, E23  
2. Driver Ballast Philips Lamp Code: 1610152B S-Name: PA PHILIPS 120W Lamp driver PHILIPS 120W LAMP DRIVER 	2. Driver Ballast OSRAM Lamp Code: 16360570 S-Name: PA OSRAM 120W Lamp driver OSRAM 120W LAMP DRIVER 



- In Chassis setup Service Mode.



Wählen Sie ausschließlich eine THOMSON-Lampe gleichen Typs.

Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

- Die Lampe ist für eine einfache und sichere Installation gedacht. Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie sorgfältig alle Anweisungen und stellen Sie sicher, dass alles klar ist.
 - Um Gefahren von Verbrennungen oder elektrischem Schlag vorzubeugen, befolgen Sie genauestens die Anweisungen für das Auswechseln der Lampe.
- Thomson haftet nicht bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise, die im vorliegenden Dokument und auf der Geräterückseite aufgeführt sind, sowie bei Nichtbeachtung elementarer Sicherheitsmaßnahmen.

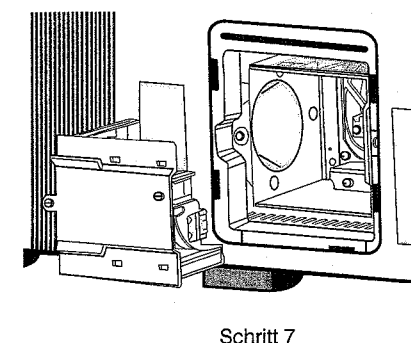
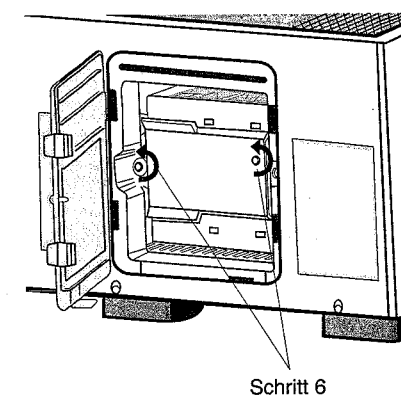
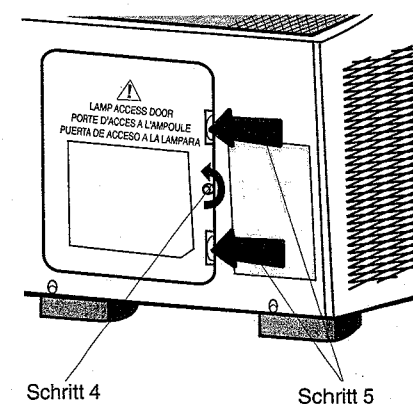
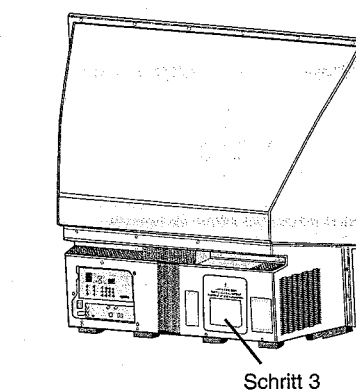
Hinweis: Die Lampe enthält eine kleine Menge Quecksilber. Um die Gefahr von Verunreinigungen und Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass die Lampe nicht zerbricht und erkundigen Sie sich nach den Möglichkeiten, die Lampe vorschriftsmäßig zu entsorgen.

Die Temperatur der Lampe kann bei über 100°C liegen. Ziehen Sie den Gerätestecker erst aus der Steckdose und dann aus dem Gerät, und lassen Sie die Lampe dann vor dem Auswechseln mindestens 30 Minuten lang abkühlen.

- Die Lampe enthält kein Teil, das repariert werden kann. Jeder Versuch des Anwenders, die Lampe zu reparieren, kann zu Verletzungen führen und bewirkt das Erlöschen der Garantie.

Und so wird die Lampe ausgewechselt

1. Ziehen Sie den Stecker zuerst aus der Steckdose und anschließend aus dem Fernseher. Legen Sie den Stecker zur Seite, damit das Gerät während dem Abkühlen oder dem Auswechseln der Lampe nicht versehentlich eingesteckt wird.
2. Lassen Sie die Lampe mindestens 30 Minuten lang abkühlen. **Beachten Sie diese Abkühlungsphase, um die Gefahr von Verbrennungen zu vermeiden.**
3. Öffnen Sie die Schutzklappe unten rechts an der Geräterückplatte, hinter der sich die Lampe befindet. *Hinweis: Die Lampe sitzt in einem Gehäuse. Entfernen Sie die Lampe nicht aus ihrem Gehäuse. Versuchen Sie nicht, die Lampe zu reparieren.*
4. Schrauben Sie die Schraube der Klappe auf, ohne sie abzunehmen.
5. Drücken Sie auf die Daumendrucker ober- und unterhalb der Schraube, öffnen Sie die Klappe und nehmen Sie sie ab. Legen Sie die Klappe zur Seite und achten Sie darauf, dass sie nicht beschädigt wird.
6. Schrauben Sie die beiden Schrauben auf, die das Lampengehäuse im Fach festhalten, ohne die Schrauben allerdings herauszunehmen. Lassen Sie die Schrauben in den Schraubenlöchern des Fachs.
7. Ziehen Sie das Gehäuse heraus und merken Sie sich seine Position im Fach, um die neue Lampe richtig einzusetzen: Ziehen Sie das Lampengehäuse waagrecht nach vorne an den Griffen aus dem Gehäuse heraus.
8. Setzen Sie die Lampe in das Fach ein und achten Sie dabei auf die richtige Lage. Lassen Sie die Lampe bis nach ganz hinten gleiten.
9. Schrauben Sie die beiden Schrauben des Gehäuses fest.
10. Setzen Sie die Klappe wieder ein:
 - a. Schieben Sie die Daumendrucker in die dafür vorgesehenen Schlitze links vom Fach. Schließen Sie die Klappe, indem Sie die Daumendrucker in die Schlitze rechts einrasten lassen.
 - b. Ziehen Sie die Schraube fest.
11. Der Fernseher muss sich innerhalb von einer Minute anschalten. Ist dies nicht der Fall, überprüfen Sie folgende Punkte:
 - Die Klappe ist richtig geschlossen.
 - Die Schrauben sind fest angezogen.
 - Nehmen Sie die Operation ab Schritt 6 wieder auf und prüfen Sie, dass die Lampe richtig sitzt.



Reset Lampenbetriebsstundenzähler

Nach einem Austausch der Lampe sollte der Lampenbetriebsstundenzähler im Service-Mode-Menü "Miscellaneous" mit "Reset Lamp Counter" zurückgesetzt werden.

IT REPLACING THE LAMP UNIT - REMPLACEMENT DE LA LAMPE - AUSWECHSELN DER LAMPE - SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA - CAMBIAR LA LAMPARA

Quando sostituire la lampada?

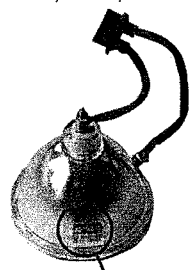
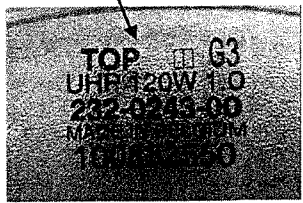
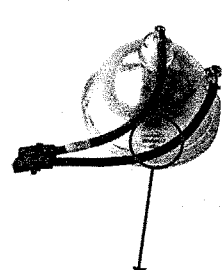
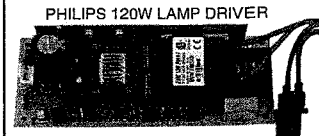
- Ridotta luminosità dell'immagine.
 - Tempo di accensione dell'apparecchio nettamente più lungo.
 - All'accensione del televisore, l'audio funziona ed è possibile cambiare canale, tuttavia le immagini non appaiono e la spia anteriore si accende (rossa) e lampeggia, il tutto varie volte di seguito.
- Ciò significa che la durata di vita della lampada è terminata.

Tipologia di lampada

La tipologia di lampada è illustrata:

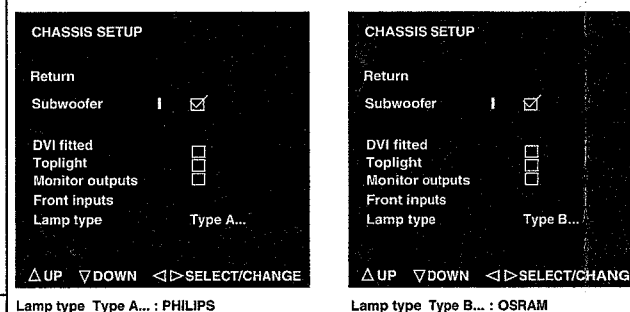
- su un'etichetta indicante il numero di serie, posta dietro al televisore, a destra dello sportello d'accesso della lampada;
- sopra la sede della lampada;

- nonché nell'help dell'opzione **Luminosità lampada**, nel menu **Lampada & Posiz..**

Type A: PHILIPS	Type B: OSRAM
1. Lamp Code: 35796500 S-Name: PA DLP UHP LAMP: PHILIPS, 120W, E23  	1. Lamp Code: 16366560 S-Name: PA DLP UHP LAMP: OSRAM, 120W, E23  
2. Driver Ballast Philips Lamp Code: 1610152B S-Name: PA PHILIPS 120W Lamp driver PHILIPS 120W LAMP DRIVER 	2. Driver Ballast OSRAM Lamp Code: 16360570 S-Name: PA OSRAM 120W Lamp driver OSRAM 120W LAMP DRIVER 



- Nel menu **Chassis setup** di Service-Mode



Scegliete unicamente una lampada THOMSON dello stesso tipo.

Precauzioni importanti

- La lampada è concepita per garantire un'installazione facile e sicura. Prima di cominciare, leggete attentamente tutte le istruzioni e assicuratevi di averle ben comprese.
- Per evitare ogni rischio di scottatura o scossa elettrica, seguite attentamente le istruzioni per sostituire la lampada.

Thomson declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle precauzioni di sicurezza illustrate nel presente documento e sul retro dell'apparecchio, nonché di qualsiasi altra precauzione elementare.

Nota: La lampada contiene una piccola quantità di mercurio. Per evitare eventuali rischi di inquinamento o di ferimento, non rompere la lampada e smaltirla conformemente alle norme locali.

La temperatura della lampada può essere superiore a 100°C.

Lasciate raffreddare la lampada per almeno 30 minuti prima di sostituirla.

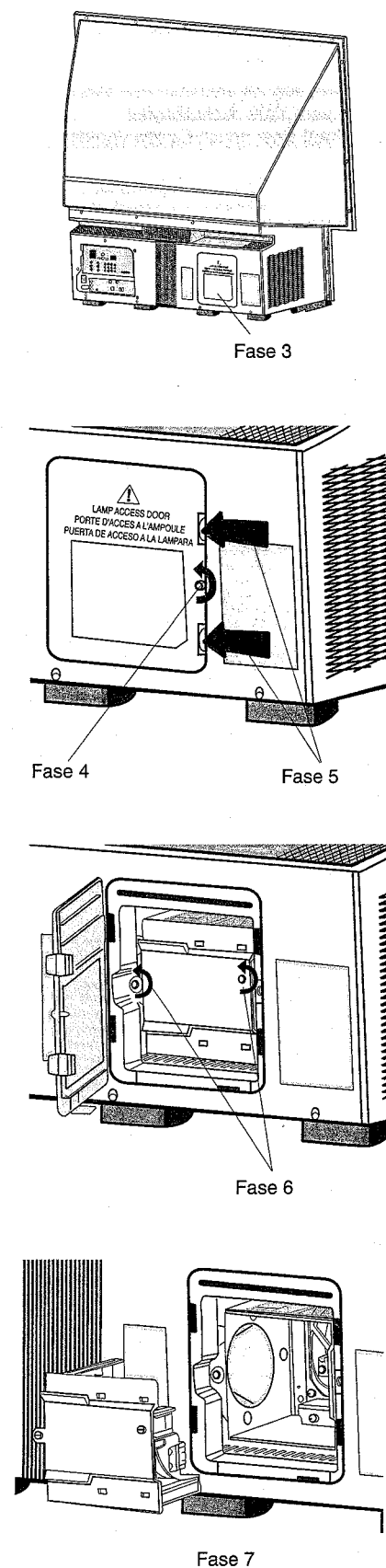
- La lampada non contiene pezzi riparabili. L'eventuale tentativo di riparare la lampada da parte dell'utilizzatore può indurre a lesioni e annulla la validità della garanzia.

Come sostituire la lampada?

1. Staccate la spina dalla presa a muro, poi dal televisore. Allontanate il cavo per evitare di riallacciarlo inavvertitamente durante il raffreddamento della lampada o la sua sostituzione.
2. Lasciate raffreddare la lampada per almeno 30 minuti. **Rispettate assolutamente tale durata per evitare ogni rischio di scottatura.**
3. Individuate lo sportello d'accesso alla lampada, in basso, sul pannello posteriore dell'apparecchio. *Nota: La lampada è installata in un'apposita unità. Non estrarla da tale sede. Non cercate di ripararla.*
4. Allentate, senza estrarla, la vite dello sportello d'accesso.
5. Premete sui nottolini situati sopra e sotto la vite, aprite lo sportello e allontanatelo.
6. Allentate, senza estrarla, le due viti di bloccaggio dell'unità nella sede. Lasciatele sull'unità.
7. Estraete l'unità prendendo nota della sua posizione nella sede, così da montare la nuova lampada nello stesso modo: Afferrate l'unità lampada dalle maniglie e tiratela verso di voi per estrarla.
8. Installatela nella sede, rispettandone la direzione. Fatela scivolare fino in fondo.
9. Avvitare le due viti dell'unità lampada.
10. Reinstallate lo sportello d'accesso:
 - a. Inserite i nottolini nelle apposite fenditure, a sinistra della sede. Chiudete lo sportello agganciando i nottolini nelle fenditure a destra.
 - b. Avvitare la vite.
11. Entro un minuto al massimo, il televisore deve accendersi. Se così non fosse, assicuratevi:
 - Che lo sportello d'accesso sia chiuso correttamente.
 - Che le viti siano ben serrate.
 - Ripetete la procedura dal punto 6 e assicuratevi che la lampada sia installata correttamente.

Reset Contatore lampada

Dopo la sostituzione della lampada è possibile azzerare il tempo di funzionamento della lampada nel "Reset Lamp Counter" / Miscellaneous" menu del service Mode.



ES REPLACING THE LAMP UNIT - REMPLACEMENT DE LA LAMPE - AUSWECHSELN DER LAMPE - SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA - CAMBIAR LA LAMPARA

¿Cuándo tenemos que cambiar la lámpara?

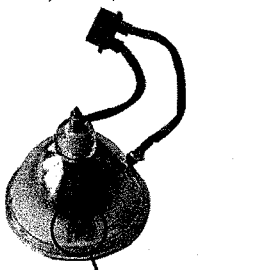
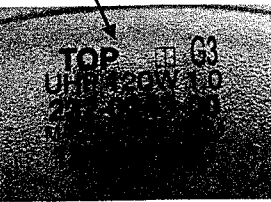
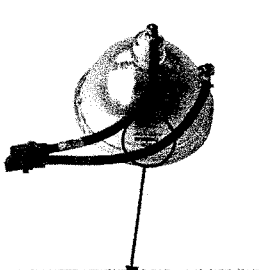
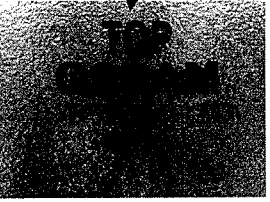
Si observa los siguientes cambios:

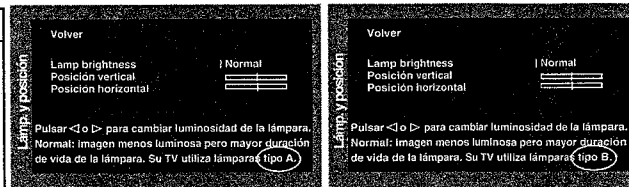
- Disminuye la luminosidad de la imagen
 - El tiempo de encendido del aparato aumenta notablemente.
 - Cuando enciende su televisor, tiene sonido y puede cambiar de cadena, pero no aparece ninguna imagen y el indicador del frontal parpadea en rojo. Esto se produce con una cierta frecuencia.
- Esto significa que la lámpara tiene que ser reemplazada por una nueva.

Tipo de la lámpara

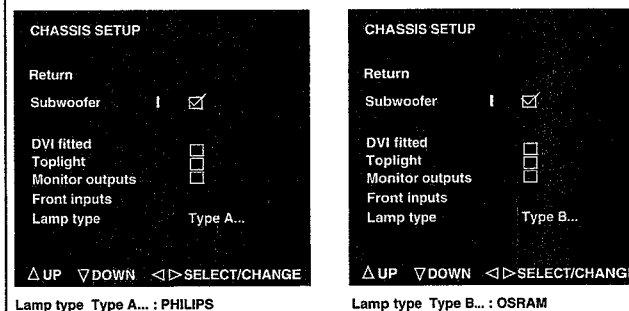
El tipo de la lámpara figura:

- en la parte posterior del aparato, sobre la etiqueta que indica el número de serie, a la derecha de la trampilla de acceso a la lámpara,
- en la ayuda de la opción **Luminosidad lámpara**, en el menú **Lámp. y posición**.

Type A: PHILIPS	Type B: OSRAM
1. Lamp Code: 35796500 S-Name: PA DLP UHP LAMP: PHILIPS, 120W, E23  	1. Lamp Code: 16366560 S-Name: PA DLP UHP LAMP: OSRAM, 120W, E23  
2. Driver Ballast Philips Lamp Code: 1610152B S-Name: PA PHILIPS 120W Lamp driver PHILIPS 120W LAMP DRIVER 	2. Driver Ballast OSRAM Lamp Code: 16360570 S-Name: PA OSRAM 120W Lamp driver OSRAM 120W LAMP DRIVER 



- En el menú **Chassis setup** del Modo Servicio.



Asegúrese de que elige una lámpara THOMSON idéntica a la de su televisor.

Precauciones importantes

- La lámpara ha sido diseñada para garantizar una instalación cómoda y segura. Antes de empezar, lea atentamente el manual de instrucciones y asegúrese de que todo está claro.
- Para evitar todo riesgo de quemadura o de descarga de electricidad, siga de manera escrupulosa las instrucciones de sustitución de la lámpara.

Thomson se exime de cualquier responsabilidad en caso de incumplimiento de las consignas de seguridad que figuran en el presente documento y en la parte trasera del aparato, y de cualquier otra precaución elemental.

Atención: La lámpara contiene una pequeña cantidad de mercurio. Para evitar cualquier riesgo de contaminación o daño, trate de no romper la lámpara al manipularla y deposite la lámpara usada en el lugar previsto por la normativa local.

La temperatura de la lámpara puede superar los 100°C.

- La lámpara no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada de manera independiente. Cualquier intento de reparación por parte del usuario puede provocar daños físicos y anula la garantía.

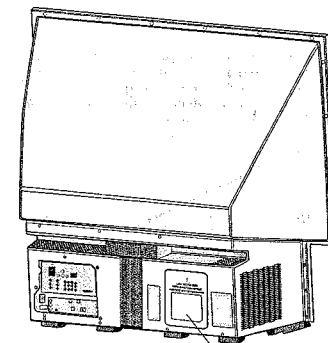
¿Cómo cambiar la lámpara?

1. Desenchufe el cable de alimentación del enchufe de la pared y, a continuación, del televisor.
Aleje el cable del televisor para evitar que alguien vuelva a enchufarlo durante el enfriamiento de la lámpara o su sustitución.
2. Deje que la lámpara se enfríe durante, al menos, 30 minutos.
Tendrá que respetar, imperativamente, este plazo para evitar cualquier riesgo de quemaduras.
3. Localice la trampilla de acceso a la lámpara, situada en la parte baja, a la derecha, del panel trasero del aparato.
Atención: La lámpara se encuentra instalada en una cazoleta. No la saque de la cazoleta. No intente repararla.
4. Afloje, sin quitarlo, el tornillo de la trampilla de acceso.
5. Presione sobre los pestillos situados encima y debajo del tornillo, abra la trampilla de acceso y quítela.
6. Afloje, sin quitarlos, los dos tornillos que sujetan la cazoleta de la lámpara en el compartimiento. Déjelos metidos en la cazoleta.
7. Saque la cazoleta fijándose bien en la posición que ocupa en el compartimiento, para instalar la lámpara nueva en la misma posición: Coja la cazoleta de la lámpara por las asas y tire de ella hacia usted para sacarla.
8. Instálela en el compartimiento, respetando la orientación de la lámpara usada. Deslícela hasta el fondo.
9. Apriete los dos tornillos de la cazoleta.
10. Vuelva a colocar la trampilla de acceso en su sitio:
 - a. Introduzca los pestillos en las ranuras previstas a este efecto, a la izquierda del compartimiento.
 - b. Apriete el tornillo.
11. Pasado un minuto, como máximo, el televisor tiene que encenderse. Si no se enciende, compruebe lo siguiente:
 - Ha seleccionado una cadena que esté emitiendo imágenes en ese momento.
 - La trampilla de acceso está correctamente cerrada.
 - Los tornillos están correctamente apretados.
 - Repita el procedimiento a partir de la etapa 6 y compruebe que la lámpara esté correctamente instalada.

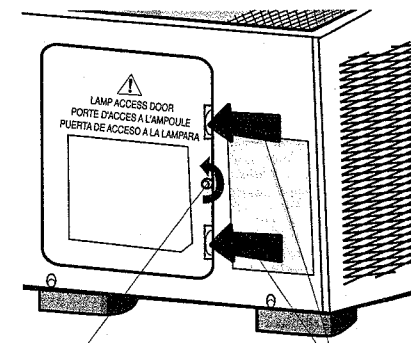
Puesta a cero del contador de la lámpara

Después de cambiar la lámpara es necesario poner a cero el contador de tiempo de la lámpara

En el "Reset Lamp Counter" / "Miscellaneous" menu del Modo Servicio.

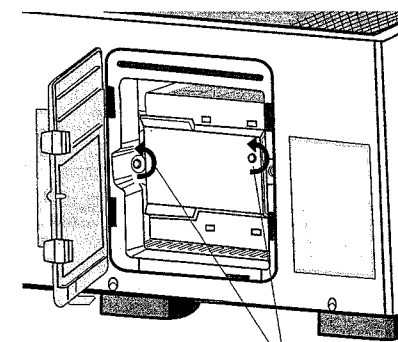


Etapa 3

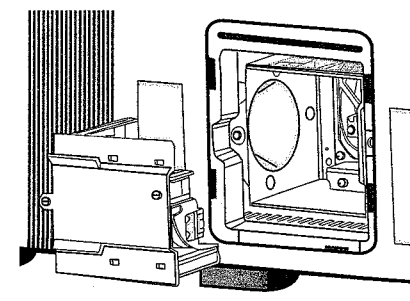


Etapa 4

Etapa 5

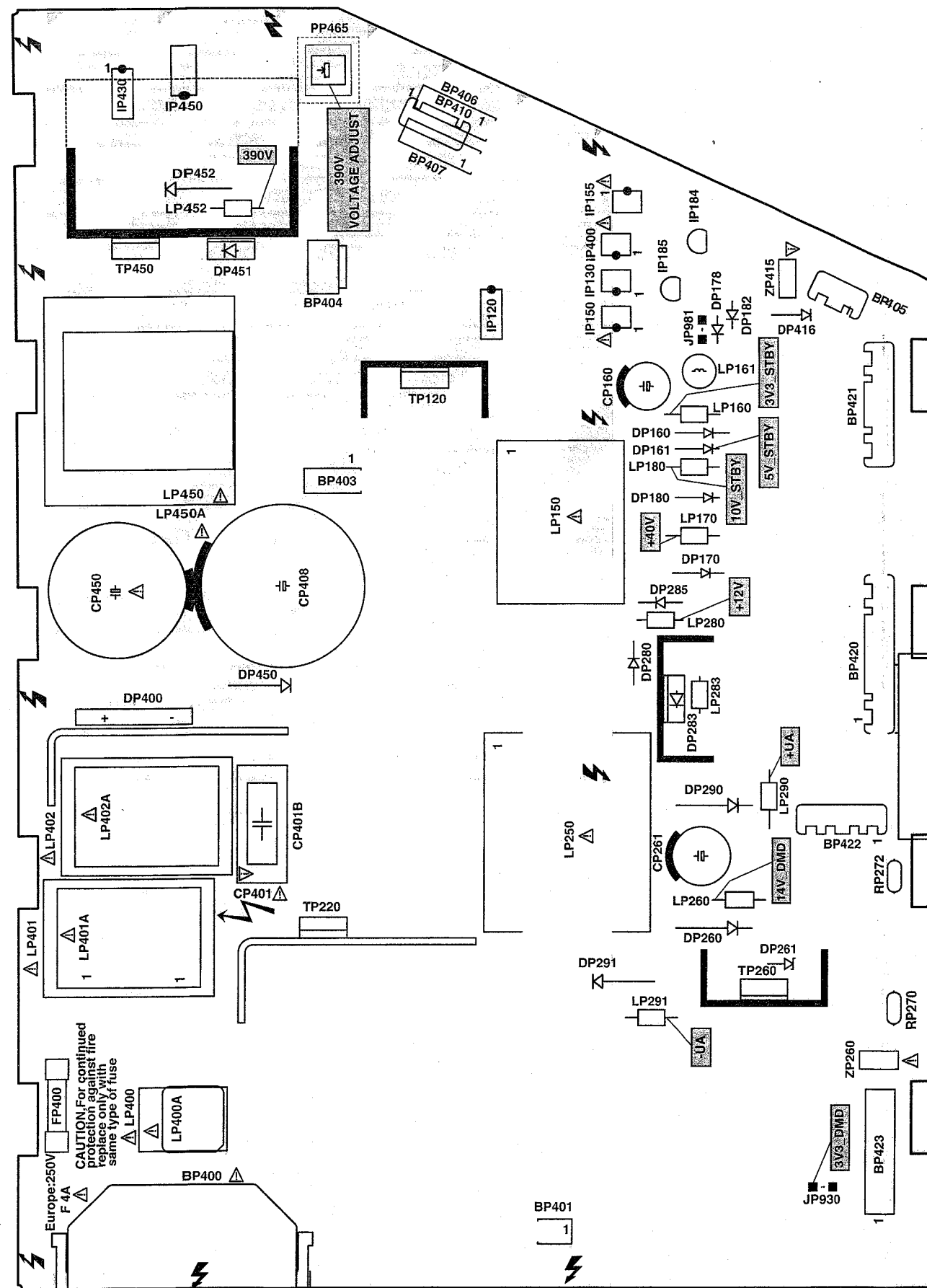


Etapa 6



Etapa 7

LOCATION OF CONTROLS - EMBLACEMENT DES REGLAGES - SERVICE LAGEPLAN -
POSIZIONE REGOLATORI DI SERVIZIO - SITUACIÓN DE LOS AJUSTES



Part of board connected to mains supply.
Partie du châssis reliée au secteur.
Primärseite des Netzteils.
Parte dello chassis collegata alla rete.
Parte del chasis conectada a la red.

Use isolating mains transformer -
Utiliser un transformateur isolateur du secteur -
Trenntrafo verwenden -
Utilizar un transformador aislador de red -
Utilizzare un trasformatore per isolarvi dalla rete

ADJUSTMENTS - REGLAGES - EINSTELLUNGEN - REGOLAZIONE - AJUSTES

U 390V	PP 465	Standard TV - Settings : TV to AV1 : Black test pattern		V = 390 V
--------	--------	--	--	-----------

Connections

Connector	Pin	Name
BP400	1	AC Mains
BP400	2	AC Mains
BP404	1	+390V
BP404	2	Ground
BP405	1	POWER_ON#
BP405	2	POWER_ON--
BP405	3	FAN
BP406	1	SW_VCC_STB1
BP406	2	SW_VCC_SIGB1
BP407	1	SW_VCC_SIG2
BP407	2	SW_VCC_STB2
BP420	1/2	12V
BP420	3/4/5/6	6V
BP420	7/8/9/10/11/12	GND
BP421	1	33V
BP421	2	5V_STBY
BP421	3	3V_3STBY
BP421	4	GND
BP421	5	OFF_DELAY
BP421	6	POWER_ON#
BP421	7	POW_FAIL
BP421	8	MS_ON
BP421	9	LAMPFAN_ON
BP422	1/2	-UA
BP422	3/4	GND_AUDIO
BP422	5/6	+UA
BP423	1	POWER_GOOD_DMD
BP423	2	12V_DMD
BP423	3	GND_DMD
BP423	4	3V3_SENSE
BP423	5	GND_DMD
BP423	6	3V3_DMD
BP423	7	GND_DMD
BP423	8	3V3_DMD
BP423	9	GND_DMD
BP423	10	3V3_DMD

Voltage Measurement

Voltage/Mode	ON	STBY (Fan stop)
3V3_STBY	3.3	3.3
5V_STBY	5	5
10V_STBY	9.5	9
SW_Vcc_SIG1	18.9	21.1
SW_Vcc_STB1	13.9	16
40V	40	35.6
6V	6	0
12V	12	0
3V3_DMD	3.4	0
12V_DMD	12.3	0
14V_DMD	17.4	0.7
+ UA*	18.3	1.3
- UA*	-18.7	0

* Audio P : 2 x 11.5W

I - ENTER/EXIT SERVICE MODE - ENTREE/SORTIE DU MODE SERVICE - EIN-AUSTIEG SERVICE MODE - ACCESSO/USCITA ALLA/DALLA FUNZIONE - ENTRADA/SALIDA MODO SERVICIO

1 ACCESSING SERVICE MODE

TV Control Panel Access

- Switch the TV into "Standby" mode by pressing the Standby button on the RCU.
- Wait till the TV goes into the standby.
- Press the VOL- button and then the PR- button on the TV keyboard.
- Hold them down for more than 8 seconds.
- After the normal switch on time, when the 8 seconds have elapsed, the main service menu appears on the screen.

```

Soft-Ver. ITC250_V110-0 000046:48
NVM-Ver. ITC250_V110-0
1501-Ver. V110_0 Serial-No. AMN456789
LE-Ver. V2.0

QUIT
CHASSIS SETUP
FEATURE SETUP
GEOMETRY
VIDEO
EVENT HISTORY
SOUND
MISCELLANEOUS
△ UP ▽ DOWN <|> SELECT

```

Note :

- In service mode :
- Clear any wake-up/sleep/memo/EPG timers
 - First installation Mode is overridden.
 - Zoom and format are set to standard scanning
 - Front Panel lock mode has to be cancelled.
 - Pin 8 of the scart plug has to be ignored.
 - AV-Link WSS detection and letterbox detection has to be disabled (autoformat).
 - All passwords have to be disabled.

1 ACCES AU MODE SERVICE

Accès avec le clavier du téléviseur

- Mettre le téléviseur en position "veille" avec la télécommande utilisateur.
- Appuyer sur la touche VOL- puis sur la touche PR- du clavier du téléviseur.
- Maintenir enfoncées ces touches ensemble plus de 8 secondes.
- Après le temps normal de mise en fonctionnement et lorsque les 8 secondes sont écoulées, le menu principal du Mode Service apparaît.

```

Soft-Ver. ITC250_V110-0 000046:48
NVM-Ver. ITC250_V110-0
1501-Ver. V110_0 Serial-No. AMN456789
LE-Ver. V2.0

QUIT
CHASSIS SETUP
FEATURE SETUP
GEOMETRY
VIDEO
EVENT HISTORY
SOUND
MISCELLANEOUS
△ UP ▽ DOWN <|> SELECT

```

Note :

- En mode service:
- La programmation des heures "réveil/matin", mémoire et EPG est annulée.
 - Le premier mode d'installation est ignoré.
 - Zoom et format sont initialisés au balayage standard.
 - Le verrouillage du bloc de commandes du TV est effacé (réinitialisé).
 - Pin 8 de la prise SCART ignorée.
 - AV-Link, la détection WSS et la détection letterbox ne sont pas validées.
 - Les mots de passe ne sont pas validés.

1 EINSTIEG IN DEN SERVICE MODE

Zugriff über die Tastatur des Fernsehgeräts

- Schalten Sie das Gerät mit der Fernbedienung in Standby.
- Drücken Sie die VOL- Taste und dann die PR-Taste am Nahbedienteil des Gerätes. Halten Sie beide Tasten für länger als 8 Sekunden gedrückt.
- Nach der normalen Einschaltzeit erscheint auf dem Bildschirm das Menü des Service-Modes.

```

Soft-Ver. ITC250_V110-0 000046:48
NVM-Ver. ITC250_V110-0
1501-Ver. V110_0 Serial-No. AMN456789
LE-Ver. V2.0

QUIT
CHASSIS SETUP
FEATURE SETUP
GEOMETRY
VIDEO
EVENT HISTORY
SOUND
MISCELLANEOUS
△ UP ▽ DOWN <|> SELECT

```

Anmerkung:

- Im SERVICE MODE :
- werden alle Weck-, Schlummer-, Memo- und EPG-Timer gelöscht.
 - Der Erstinstallations-Mode wird vom Service-Mode überlagert.
 - Zoom und Bildformat werden auf Standardwerte gesetzt
 - Die Bedienteilsperre wird aufgehoben
 - wird die SCART - Schaltschaltung nicht ausgewertet.
 - AV-Link, WSS- und Letterbox-Detektion (Autoformat) sind abgeschaltet.
 - werden alle Passworte gelöscht.

1 ACCESSO AL SERVICE MODE

tramite i comandi del televisore

- Posizionare il TV nel modo "Standby" usando il tasto standby del telecomando. Attendere che il TV si posizioni in standby.
- Premere prima il tasto VOL- e poi il tasto PR- sulla tastiera del TV. Mantenere premuto due tasti per più di 8 secondi.
- Dopo circa 8 secondi il TV si accenderà mostrando sullo schermo il menu service.

```

Soft-Ver. ITC250_V110-0 000046:48
NVM-Ver. ITC250_V110-0
1501-Ver. V110_0 Serial-No. AMN456789
LE-Ver. V2.0

QUIT
CHASSIS SETUP
FEATURE SETUP
GEOMETRY
VIDEO
EVENT HISTORY
SOUND
MISCELLANEOUS
△ UP ▽ DOWN <|> SELECT

```

Nota :

- Nel service mode:
- Cancella qualsiasi wake-up/sleep/EPG timers.
 - Il primo modo di installazione è ignorato
 - Il blocco pannello frontale è stato annullato
 - Il piedino 8 della scart è ignorato.
 - La rilevazione AV-Link WSS e rilevazione letterbox (formato) è stata disabilitata.
 - Tutte le password sono state disabilitate

1 ACCESO AL MODO SERVICIO

Acceso panel control TV

- Con el TV encendido, apagarlo con la tecla "Standby" del telemando. Asegurarse de que el aparato ha pasado a "Standby".
- Pulsar primero, la tecla VOL- y después PR- del teclado del TV. Mantenerlas pulsadas al mismo tiempo durante unos 8 segundos
- Después del arranque normal, cuando hayan pasado los 8 segundos, aparecerá el menú principal del Modo Servicio

```

Soft-Ver. ITC250_V110-0 000046:48
NVM-Ver. ITC250_V110-0
1501-Ver. V110_0 Serial-No. AMN456789
LE-Ver. V2.0

QUIT
CHASSIS SETUP
FEATURE SETUP
GEOMETRY
VIDEO
EVENT HISTORY
SOUND
MISCELLANEOUS
△ UP ▽ DOWN <|> SELECT

```

Nota :

- En modo servicio:
- Borrar despertador/función sleep/memorias/temporizadores EPG
 - El modo primera instalación es ignorado.
 - El zoom y el formato son inicializados a barrido estándar
 - El bloqueo del teclado queda cancelado.
 - La patilla 8 del SCART es ignorada
 - La detección de A V-Link, WSS y "modo buzón" (autoformato) se desactiva.
 - Todas las contraseñas son desactivadas

2 TEMPORARY EXIT FROM SERVICE MODE

- Press Exit on the Remote control.
- Everyday use menu can be accessed via Menu button.

- Field Service Menu can be re-entered via Blue button.

2 SORTIE TEMPORAIRE DU MODE SERVICE

- Utiliser la touche Exit de la télécommande.
- Le menu utilisateur peut être accessible via la touche "Menu".

- Pour entrer à nouveau dans le mode service utiliser la touche bleue.

2 VORÜBERGEHENDES VERLASSEN DES SERVICE MODE

- Auf der Fernbedienung EXIT drücken
- Mit der Taste MENÜ gelangen Sie zum Menü ÜBERSICHT

- Mit der blauen Taste gelangen Sie zurück in den Service-Mode.

2 USCITA TEMPORANEA DAL SERVICE MODE

- Premere Exit sul telecomando.
- Al menu di uso quotidiano si accede attraverso il pulsante Menu

- È possibile rientrare nel Menu Service tramite il pulsante Blue.

2 SALIDA TEMPORAL DEL MODO SERVICIO

- Pulse Salir en el mando a distancia
- Con el botón Menu puede acceder al menú de uso cotidiano

- Puede entrar al Menú Servicio con el botón azul.

3 EXITING FROM SERVICE MODE

Remote Control

- Go to the point QUIT in the Field service Mode main menu.

- Press ">" button

- TV mode.

Values or adjustments are no stored before exiting from service mode will not be written into the NVM

on/off key or Stand-by

- Stand-by function or "off" with on/off key.

3 SORTIE DEFINITIVE DU MODE SERVICE

télécommande

- Aller au point "QUIT" dans le menu principal du mode service.

- Appuyer sur ">"

- Mode TV.

Les valeurs ou réglages non mémorisés avant la sortie ne seront pas écrits en NVM.

Inter M/A ou Stand-by

- Fonction Stand-by ou "off" par M/A

3 ENDGÜLTIGES VERLASSEN DES SERVICE MODES

Fernbedienung

- Gehen Sie im Hauptmenü des Service-Modes mit dem Cursor auf die Zeile QUIT.

- Taste ">"drücken

- TV Modus

Werte und Einstellungen, die nicht vor dem Verlassen des Service-Modes gespeichert wurden, werden nicht in den Permanentpeicher (EEPROM) übernommen.

Netzschalter oder Standby

- Mit Standby-Funktion oder Netzschalter ausschalten

3 USCIRE DAL SERVICE MODE

telecomando

- Andare al punto QUIT nel Modo service del Menu principale

- Premere ">"

- Modo TV.

Valori e regolazioni non memorizzati prima di uscire dal Modo service e non vengono scritti nell'NVM

Tasto on/off

- Funzione Stand-by o "off" con il tasto on/off

3 SALIDA DEL MODO SERVICIO

telecomando

- Vaya al punto QUIT del menú principal de modo Servicio

- Pulse el botón ">"

- Modo TV.

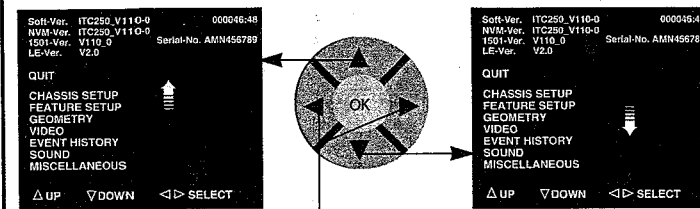
Los valores o ajustes no se guardan antes de salir del modo servicio y no se escriben en el NVM

Tecla on/off de

- Stand-by o desconexión (off) con tecla on/off.

II - NAVIGATION INSIDE THE SERVICE MODE - DEPLACEMENT DANS LE MODE SERVICE SUCHE IN SERVICE MODE - OPZIONI NEL SERVICE MODE - BUSQUEDA EN MODO SERVICIO

1 REMOTE CONTROL - TELECOMMANDE - FERNBEDIENUNG TELECOMANDO - MANDO A DISTANCIA

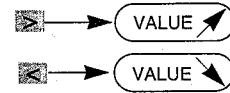


Navigation up

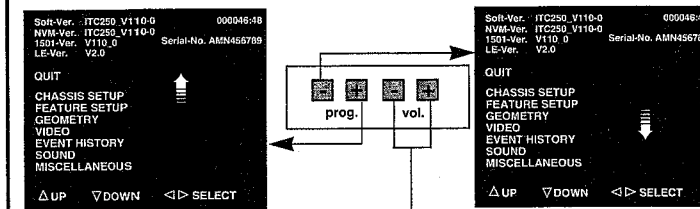
Navigation down

- Select option
- Option anwählen
- Selezionare l'opzione
- Seleccionar opción

- "Change" value
- Wert "ändern"
- "Cambiare" valore
- "Cambiar" valor



2 TV CONTROL PANEL - CLAVIER TV - TASTATUR DES FERNSEHGERÄTS - COMANDI DEL TELEVISORE

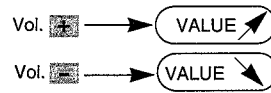


Navigation up

Navigation down

- Select option
- Option anwählen
- Selezionare l'opzione
- Seleccionar opción

- "Change" value
- Wert "ändern"
- "Cambiare" valore
- "Cambiar" valor

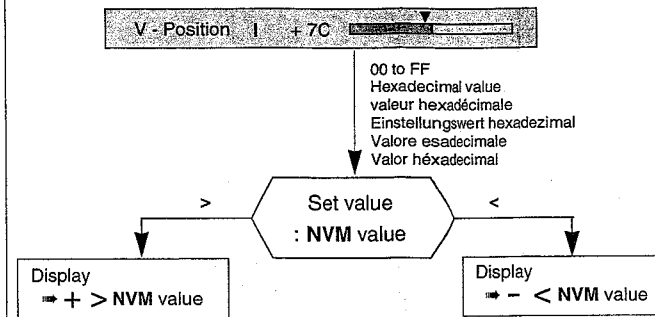


3 MENUS WITH MULTIPLE PAGES - MENUS A PLUSIEURS PAGES MENÜS MIT MEHREREN SEITEN

Changing page - Changement de page
Seitenwechsel - Cambiare Pagina - Cambio de página

- When the highlight is on the first line of a menu a press on the « Δ » key display the previous page.
- When the highlight is on the bottom line of a menu a press on the « ▽ » key display the next page.
- Quand la 1ère ligne du menu est en surbrillance, un appui sur la touche « Δ » affiche la page précédente.
- Quand la dernière ligne du menu est en surbrillance, un appui sur la touche « ▽ » affiche la page suivante.
- Ist die oberste Menüzeile markiert, drücken Sie die « Δ »-Taste um die vorhergehende Seite anzuzeigen.
- Ist die unterste Menüzeile markiert, drücken Sie die « ▽ »-Taste um die nächste Seite anzuzeigen.
- Quando la prima linea del menu è illuminata premere il tasto « Δ » per visualizzare la pagina precedente.
- Quando l'ultima riga del menu è illuminata premere il tasto « ▽ » per visualizzare la pagina successiva.
- Cuando está seleccionada la primera línea de un menú, al pulsar « Δ » se pasa a la página anterior.
- Cuando está seleccionada la última línea de un menú, al pulsar « ▽ » se pasa a la página siguiente.

4 DISPLAYING THE VALUE OF THE SETTING - AFFICHAGE DES VALEURS - ANZEIGE DES EINSTELLUNGSWERTES VISUALIZZAZIONE DEL VALORE DELLA REGOLAZIONE VISUALIZACION DEL VALOR DE AJUSTE



5 TOGGLE FUNCTIONS - VALIDATION DES FONCTIONS EIN-UND AUSSCHALTFUNKTIONEN - FUNZIONI DI COMMUTAZIONE - FUNCIÓN CONMUTACIÓN

To enable a function check (tick) ☒ the box.

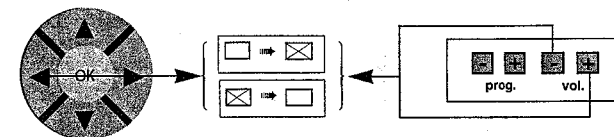
Pour valider une fonction cocher ☒ la case correspondante

Zum Implementieren einer Funktion das Kontrollkästchen ☒ aktivieren (ankreuzen)

Per implementare una funzione di verifica, (vistare) ☒ la casella

Para poner en funcionamiento una función verifique (señale) ☒ la casilla

☒ : Implemented function ☐ : No implemented function



6 STORING VALUES IN MEMORY - MEMORISATION DES VALEURS - SPEICHERN DER WERTE - MEMORIZZAZIONE VALORI - VALORES ALMACENADOS EN LA MEMORIA

After setting, the values are stored in NVM.

Après réglages les valeurs sont mémorisées en NVM.

Nach dem Einstellen werden die Werte im NVM gespeichert.

Dopo la regolazione i valori vengono memorizzati in NVM.

Después del ajuste, los valores son almacenados en NVM

The box ☐ becomes ☒

During alignment, values are temporarily stored in RAM.

En cours d'alignement les valeurs sont mémorisées temporairement en RAM

Während des Abgleichs werden die Werte vorübergehend im RAM gespeichert

Durante l'allineamento i valori vengono memorizzati provvisoriamente sulla RAM

Durante el alineamiento, los valores son almacenados temporalmente en RAM

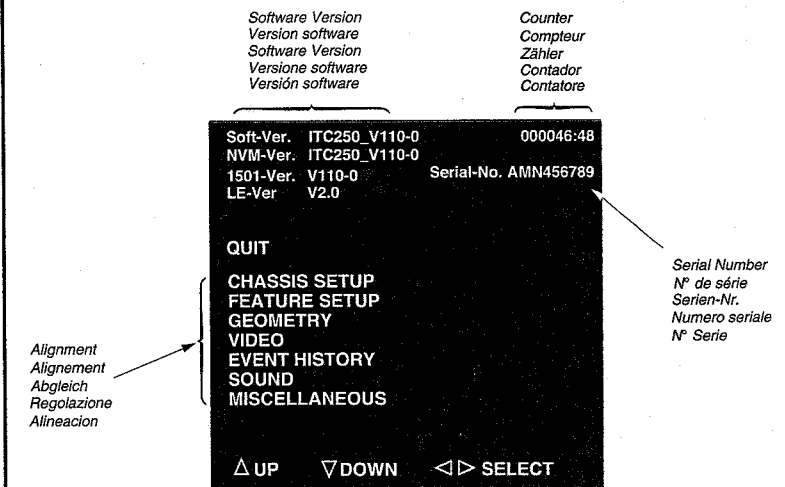
Store ➡ Copies RAM values into NVM
Copie la valeur RAM en NVM
Kopieren des Wertes von RAM nach NVM
Copiare i valori RAM in NVM
Copiar valores RAM en NVM

Restore ➡ Copies all values from NVM into RAM.
Copie toutes les valeurs des données NVM en RAM
Kopiert alle NVM-Datenwerte in des RAM
Copiare tutti i valori da NVM sulla RAM
Copia todos los valores de NVM a RAM

Default ➡ All the default values of a page in use are stored in RAM.
L'ensemble des valeurs par défaut d'une page courante est chargé en RAM.
Sämtliche Standardwerte der aktuellen Seite werden ins RAM geladen
Tutti i valori di default di una pagina in uso vengono memorizzati sulla RAM
Todos los valores por defecto de la página en curso están almacenados en RAM.

III - LITE-MENU FOR FIELD SERVICE MODE - MENUS DU MODE SERVICE

1 MAIN MENU - MENU PRINCIPAL - HAUPTMENU



Alignment
Alignement
Abgleich
Regolazione
Alineación

Navigation inside the Service Mode
Navigation dans le Service Mode
Suche im Service Mode
Opzioni del Service Mode
Búsqueda en el Modo Servicio

SERIAL-N° A15...

Character 1 : Factory, A= Angers

Character 2 : Year : (N = 2001)

Character 3 : Month, from 1= January to 9=September...C=December.

Character 4-9 : Serial N° in the month (from 000000 to 999999)

Character 10-12 : Factory reserved

TIME COUNTER - COMPTEUR DE TEMPS - BETRIEBSSTUNDENZÄHLER - CONTATORE - CONTADOR

The counter indicates the TV's number of service hours. It is displayed as an eight-digit decimal. It shows the run time in hours and minutes.

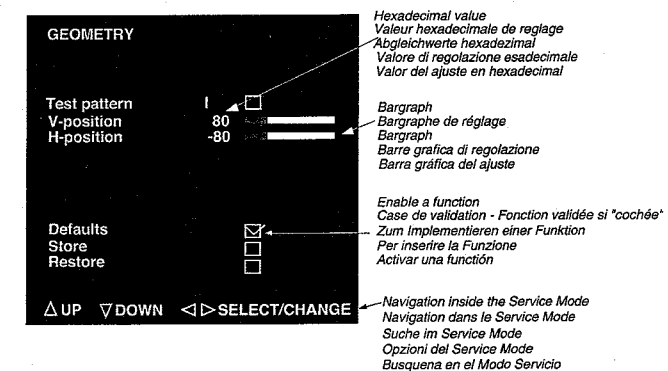
Le compteur de temps indique le nombre d'heures de service du TV. L'affichage est composé de huit digits décimaux.

Der Betriebsstundenzähler zeigt die Betriebszeit des Gerätes in Stunden und Minuten an. Die Anzeige erfolgt als achtstellige Dezimalzahl.

Il contatore indica il numero di ore di servizio del TV. Vengono visualizzate tramite 8 digit decimali. Tale contatore mostra le ore e i minuti di funzionamento.

El contador indica el número de horas de servicio de la TV. Se muestra en formato decimal de ocho dígitos. Muestra el tiempo de funcionamiento en horas y minutos.

2 SUBMENU - SOUS-MENU - UNTERMENU



Hexadecimal value
Valeur hexadécimale de réglage
Abgleichwerte hexadézimal
Valore di regolazione esadecimale
Valor del ajuste en hexadecimal

Bargraph
Bargraphe de réglage
Barre grafica di regolazione
Barra gráfica del ajuste

Enable a function
Case de validation - Fonction validée si "cochée"
Zum Implementieren einer Funktion
Per inserire la Funzione
Activar una función

Navigation inside the Service Mode
Navigation dans le Service Mode
Suche im Service Mode
Opzioni del Service Mode
Búsqueda en el Modo Servicio

ALIGNMENT PROCEDURE - PROCESSUS DE REGLAGES - ABGLEICH - VISUALIZZAZIONE DEL VALORE DELLA REGOLAZIONE - PROCEDIMIENTO DE ALINEACION

CHASSIS SETUP		FEATURE SETUP	
Return			
Subwoofer	☒	Curtains Effect	
DVI fitted	☐	Photo Mode	
Toplight	☐	Auto Film Mode	
Keyboard	Standard...	Demo Mode	
Monitor outputs	☐	Welcome/Contact	
Front inputs	☐	Program Info	
Lamp type	Type A...		
△ UP ▽ DOWN <▷ SELECT/CHANGE			

CHASSIS SETUP	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenú. El menú Field Service Mode aparece.	
Press < / > : remote control; Vol. +/- : TV keyb.	
Subwoofer*	
Enable the subwoofer on equipped set.	
Validation du Subwoofer	
Einschalten des Subwoofers (wenn vorhanden).	
Abilita il subwoofer negli apparecchi equipaggiati.	
Validación de que existe el subwoofer.	
☒ Subwoofer enable ☐ Subwoofer disable	
DVI fitted*	
Enable the DVI input on equipped set.	
Valide l'entrée DVI sur les appareils équipés.	
DVI-Eingang freischalten (wenn vorhanden).	
Abilita l'ingresso DVI nei set equipaggiati.	
Activa la entrada DVI, si disponible.	
☒ DVI input enable ☐ DVI input disable	
Toplight **	
Enable the "Toplight" function on equipped set.	
Validation de la fonction "Toplight"	
"Toplight"-Funktionen freischalten (wenn vorhanden).	
Abilita la funzione "Top Light" nei set equipaggiati.	
Activa la función "Toplight" en los aparatos equipados con esta opción.	
☒ Toplight enable ☐ Toplight disable	
Keyboard **	
Specifies the type of the local keyboard.	
Spécifie le type de clavier monté sur un	
"Bestimmt den Typ des Nahbedientells."	
Specificare il tipo della tastiera comandi	
Especifica el tipo de teclado local.	
3 options: "Standard", "Toplight", "Backlight"	
Factory adjust.	
Monitor outputs*	
Enable the "monitor outputs" on equipped set.	
Valide les sorties "monitor"	
Monitor-Ausgänge freischalten (wenn vorhanden).	
Abilita l'ingresso monitor nei set equipaggiati.	
Activa "monitor outputs", si disponible.	
☒ Monitor out. enable ☐ Monitor out. disable	
Front inputs*	
Enable the Front inputs on equipped set.	
Valide les entrées en façade	
Front-Eingänge freischalten (wenn vorhanden).	
Abilita "Front inputs" nei set equipaggiati.	
Activa "front inputs", si disponible.	
☒ Front inputs enable ☐ Front inputs disable	
Lamp type*	
Type A = Philips Type B = OSRAM	
Press < / > , OK : remote control	

FEATURE SETUP	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenú. El menú Field Service Mode aparece.	
Press < / > : remote control; Vol. +/- : TV keyb.	
Curtains Effect*	
Enables the "Curtains Effect" function in the user preferences menus.	
Valide la fonction "Effet de rideau" dans le menu des préférences utilisateurs.	
Aktiviert die Funktion "Jalousie-Effekt" im Benutzer-Menü "Präferenzen".	
Abilita "Effetto Tendina" funzione disponibile nel menu di preferenze.	
Activa la función "Efecto Cortina" en los menús de preferencia del usuario.	
☒ Curtains Effect function active.	
☐ Curtains Effect function disactivated	
Photo Mode*	
Enables the "Photo Mode" function in the user preferences menus.	
Valide la fonction "Photo Mode" dans le menu des préférences utilisateurs.	
Aktiviert die Funktion "Photo Mode" im Benutzer-Menü "Präferenzen".	
Abilita "Photo Mode" funzione disponibile nel menu di preferenze.	
Activa la función "Photo Mode" en los menús de preferencia del usuario.	
☒ Photo Mode function active.	
☐ Photo Mode function disactivated	
Auto film Mode*	
Enables the "Film mode" function in the user "Picture/Advanced use" menus.	
Valide la fonction "Mode film" dans le menu "Image/Autres Réglages" des menus utilisateurs.	
Aktivieren der "Filmmode"-Funktion im Benutzer-Menü "Bildeinstellungen/Weitere Einstellungen".	
Abilitare nel menu "Immagine/Parametri avanzati" la funzione "Modo film".	
Activa la función "Modo Film" en el menú de usuario "Imagen/Otros ajustes".	
☒ Auto film active.	
☐ Auto film disactivated	
Demo Mode*	
Enables the "Demo" key on the RCU.	
Valide la touche "Demo" sur la télécommande.	
Einschalten die Taste "Demo" auf der Fernbedienung.	
Abilita il tasto "Demo" del telecomando.	
Validación de la tecla "Dem" del mando a distancia.	
☒ Demo Mode active.	
☐ Demo Mode disactivated	

FEATURE SETUP	
Welcome/Contact*	
Determines whether or not a Welcome/Contact is shown during the Installation Mode.	
When this checkbox is unchecked the "Contacts" user Menu will be disabled.	
Valide l'écran de bienvenue durant le mode Installation.	
Lorsque la case "Welcome/Contact" n'est pas validée le menu utilisateur "Contacts" n'est pas valide.	
Aktiviert den "Willkommen"-Bildschirm bei der Installation. Wenn diese Checkbox nicht markiert ist, wird das Benutzer-Menü "Contacts" nicht angezeigt.	
Determina se lo schermo di Benvenuto viene mostrato durante il modo installazione.	
Se la casella "Contacts" non viene selezionata il menu utilizzatore sarà disabilitato.	
Determina si durante el modo instalación se muestra o no la pantalla de bienvenida.	
Cuando no está señalada la casilla el menú del usuario "Contacts" estará desactivado.	
☒ Welcome/Contact enable	
☐ Welcome/Contact disable	
Program Info*	
Enables "Program Info" in the "Overview" menu of user functions.	
Valide "Program Info" dans le menu "Sommaire" des fonctions utilisateurs.	
Aktivieren der "ProgramInfo"-Funktion im Benutzer-Menü "Übersicht".	
Abilitare nel menu "Sommaio" la funzione "Programmi Info".	
Activa la opción "Program Info" en el menú de usuario "Sumario".	
☒ Program Info enable.	
☐ Program Info disable.	

* Changes are saved directly into NVM
Tout changement est directement sauvegardé en NVM.
Die Werte werden direkt im NVM gespeichert
I cambiamenti sono salvati direttamente nella NVM.
Los cambios son directamente guardados en la NVM

** Toplight or Keyboard
According software version

GEOMETRY	
Return	
Test pattern	
V-Position	16C
H-Position	88
Defaults	
Store	
Restore	
△ UP ▽ DOWN <▷ SELECT/CHANGE	

GEOMETRY	
Test pattern	
Enter in a special alignment mode and display one of the test patterns selected by the remote control.	
The remote control keys listed below described the functions and the test pattern selected.	
Entre dans un mode d'alignement special et affiche une des mires de réglages sélectionnées par la télécommande.	
les fonctions et mires sélectionnées affectées aux touches de la télécommande sont listées ci-dessous.	
Einstieg in einen speziellen Abgleich-Mode, in dem eins von Bildmustern (mit der Fernbedienung wählbar) angezeigt wird.	
Die Tastenbelegung der Fernbedienung zur Wahl der Bildmuster und der Funktionen sind unten beschrieben.	
Entrare nel modo allineamento speciale e selezionare con il telecomando una delle immagini text disponibili.	
I tasti del telecomando mostrati nella figura sotto indicano la funzione e l'immagine text selezionata.	
Entrar en el modo especial de ajuste y mostrar una de las mires seleccionadas con el telemando.	
Las funciones y mires seleccionadas con las teclas del telemando, se describen abajo	

Return to the Geometry mode.	
V- Position	H- Position
OK: list the test patterns.	
1 : H & V Borders	
2 : Grey Ramp (Genesis)	
3 : Full White (Light Engine)	
V-Position	H-Position
After setting → Store	

-The Geometry Alignment is described opposite
-La procédure d'alignement est décrite ci-contre
-Die Geometrie-einstellungen sind wie nebenstehen beschrieben vorzunehmen.
-L'allineamento della geometria viene mostrato seguito.
-El ajuste de Geometría se describe al lado

GEOMETRY MODE ALIGNMENT

PICTURE ROTATION / ROTATION DE L'IMAGE / BILDROTATION / ROTAZIONE IMMAGINE / ROTACION IMAGEN

To achieve a rotation of the picture, the light engine has to be rotated mechanically:

- Access to the light engine (see § Disassembly/Assembly)
- Release the 3 screws for picture rotation (1), (2) and (3).
- Apply a test pattern signal to the TV.
- Rotate whole light engine until picture is correct.

Pour effectuer une rotation de l'image, l'ensemble du bloc optique doit être tourné mécaniquement.

- Accéder au bloc optique (voir § Démontage/Remontage)
- Desserrer les trois vis (1), (2) et (3).
- Appliquer une mire de réglage.
- Tourner l'ensemble du bloc optique jusqu'à obtenir une image correcte.

Um die Bildrotation einzustellen, muss die Light Engine (Projektionseinheit) mechanisch gedreht werden:

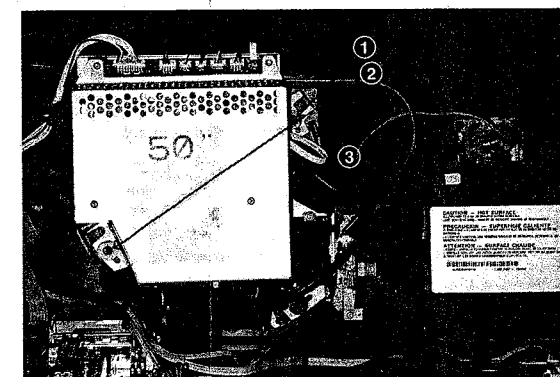
- Zugang zur Light Engine siehe §§ Demontage/Montage
- Lösen Sie die drei Schrauben (1), (2) und (3).
- Speisen Sie ein Bildmuster in das Gerät ein.
- Drehen Sie die komplette Light Engine bis das Bild korrekt ist.

Per ottenere la rotazione dell'immagine, si deve ruotare meccanicamente l'assieme ottico.

- Accesso all'assieme ottico (vedere Assemblaggio e disassemblaggio)
- Sbloccare le 3 viti rotazione immagine(1) (2) (3).
- Applicare un'immagine text al Tv.
- Ruotare l'assieme blocco ottico fino a che l'immagine assume una posizione corretta

Para efectuar la rotación de la imagen, hay que girar mecánicamente el bloque óptico.

- Acceder al bloque óptico (ver § Desarmado y Rearmado)
- Aflojar los 3 tornillos (1), (2) y (3).
- Aplicar la señal de una mira de ajuste al TV.
- Rotar todo el conjunto hasta que la imagen sea correcta.



PICTURE POSITION / CADRAGE DE L'IMAGE / BILDLAG E / POSIZIONE IMMAGINE / POSICION IMAGEN

- Select in the Service Mode the item Geometry/Test pattern and press "OK"
- The crosshatch test pattern will be displayed (Fig.1).
- Adjust the position of the picture (Fig.1) until the picture is centered.
- Press OK to store.

Remark:

Press "OK" button to select between crosshatch - grey ramp and white test pattern. (Fig.2)

The correct picture position for all standard is calculated by the software.

- Select in the Service Mode the item Geometry/Test pattern and press "OK"

- The crosshatch test pattern will be displayed (Fig.1).
- Adjust the position of the picture (Fig.1) until the picture is centered.
- Press OK to store.

Remark:

Press "OK" button to select between crosshatch - grey ramp and white test pattern. (Fig.2)

The correct picture position for all standard is calculated by the software.

- Wählen Sie im Service-Mode die Zeile Geometry/Test pattern und drücken Sie "OK".

- Ein Gittermuster wird dargestellt (Fig. 1).
- Gleichen Sie die Bildlage so ab, dass das Bild mittig steht.
- Drücken Sie „OK“ um dem Abgleich abzuspeichern.

Anmerkungen:

Mit der OK-Taste kann zwischen den Testbildern "Gittermuster", "Graukeil" und "Weißbild" umgeschaltet werden.

Die korrekte Bildlage für alle anderen Normen berechnet die Software selbstständig

- Selezionare in Service Mode la funzione Geometria (Test pattern and press OK).

- Verrà visualizzato un reticolo test (fig 1)
- Regolare la posizione dell'immagine (fig 1 fino alla perfetta centratura).
- Premere Store

NOTA

Premere il tasto "OK" per selezionare un segnale di reticolo, una scala di grigi o una immagine

bianca (Fig.2).

La posizione corretta dell'immagine per tutti gli standard verrà calcolata automaticamente dal software.

- Seleccionar en Modo Servicio "Geometry/Test pattern" y pulsar "OK"

- Se mostrará la carta de ajuste (Fig.1).
- Ajustar la posición de la imagen (Fig.1) hasta que quede centrada.
- Pulsar OK para memorizar.

Nota:

Pulsar OK para seleccionar entre las diferentes cartas de ajuste (Fig.2). La posición correcta de la imagen para todos los estándar, es calculada por el software.

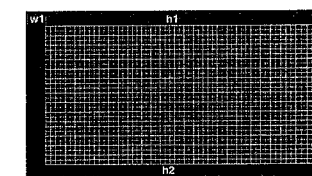


Fig.1

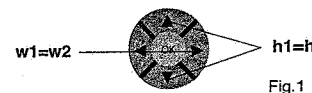


Fig.2

ADC Offset and ADC Gain Adjustments

VIDEO	PAL	RF - BG
Return		
Adjustment	Black...	
Start Alignment	Press OK	
Next page	...	
ADC offset	R: 30 G: 30 B: 39	
Ensure that the source to be aligned is connected to a pure BLACK signal		
△ ▽ ◀ ▶		

VIDEO	PAL	RF - BG
Return		
Adjustment	Black...	
Start Alignment	Press OK	
Next page	...	
ADC offset	R: 1D G: 1D B: 0D	
ADC value	R: FF G: 02 B: FF	
Alignment status	Passed	
Ensure that the source to be aligned is connected to a pure BLACK signal		
△ UP ▽ DOWN ◀ ▶ SELECT/CHANGE		

Fig.1

VIDEO	PAL	RF - BG
Return		
Adjustment	White...	
Start Alignment	Press OK	
Next page	...	
ADC gain	R: FF G: FF B: FF	
ADC value	R: FF G: 00 B: FF	
Alignment status	Passed	
Ensure that the source to be aligned is connected to a pure White signal		
△ UP ▽ DOWN ◀ ▶ SELECT/CHANGE		

Fig.2

VIDEO	PAL	RF - BG
Return		
Adjustment	Black...	
Start Alignment	Press OK	
Next page	...	
ADC offset	R: 1D G: 1D B: 0D	
ADC value	R: FF G: 02 B: FF	
Alignment status	Failed	
Ensure that the source to be aligned is connected to a pure BLACK signal		
△ UP ▽ DOWN ◀ ▶ SELECT/CHANGE		

Fig.3

VIDEO	PAL
Return	
Adjustment	
Start Alignment	
Next page	
ADC offset	
ADC value	
Alignment status	

Return
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"
Press < / > : remote control; Vol. +/- : TV keyb.

Adjustment
Select ADC offset values adjustment (Black) or ADC gain values adjustment (White)
< ▶ Select : Black ..White ...

Start Alignment
Start the automatic ADC alignment routine for the selected adjustment.
Process :

ADC offset :
1- Select : **Adjustment Black**
2- Inject Full Black Picture for the source /standard shown in table 1.
3- Select "Start Alignment" and press OK. Alignment will be carried out automatically : the picture Fig.1 will be displayed.

If the alignment is correct a green information "Passed" is displayed.
Before to store the offset alignment it is necessary to execute the ADC gain alignment.

ADC gain :
4- Select : **Adjustment White**
5- Inject Full White Picture for the source /standard shown in table 1.
6- Select "Start Alignment" and press OK. Alignment will be carried out automatically : the picture Fig.2 will be displayed.

If the alignment is correct a green information "Passed" is displayed.
7- See the "Alignment status" before to store the alignment.

ADC value :
The current ADC R, G, B values are read from the GM1501 and displayed.
For each of the R, G, and B values the text is in green colour when alignment value is within the accepted limits.
Otherwise the text will be red.
These limits are different for black and white adjustments.

Alignment status :
This item indicates the alignment status of the currently selected ADC adjustment.
- It is "Passed" in green colour if the results falls within the defined limits and "Failed" in red colour if they do not.

-If both alignments, offset and gain, are correct it is possible to store the ADC offset and gain values :
- Select "Next page" and store.
- If just one alignment fails (red indication: failed) it is not possible to store the ADC alignment value for that standard. (Fig. 3) and (Fig.4).
Then it is necessary to check the picture, if it is a real black picture without any picture content like OSD or simply repeat several times the alignment until the results are good.

PAL, SECAM	RF-BG-LL',DKK', I
PAL, SECAM,NTSC	AV1,2,3
COMP 1H,COMP 2H	AV4
DVI	Input 6
RGB,AUX	Internal

Table 1

VIDEO	PAL
Return	
Adjustment	
Start Alignment	
Next page	
ADC offset	
ADC value	
Alignment status	

Return
Retourne au menu principal.
Press < / > : remote control; Vol. +/- : TV keyb.

Adjustment
Sélectionne le réglage "ADC offset" (Black) ou ADC gain (White)
< ▶ Commute: Black ..White ...

Start Alignment
Démarrer la routine de réglage automatique ADC.
Procédure :

ADC offset :
1- Sélectionner : **Adjustment Black**
2- Injecter une image "noire" issue d'une mire pour chacun des standards indiqué Table.1.
3- Sélectionner "Start Alignment" et appuyer sur OK. La procédure de réglage démarre automatiquement : le menu Fig 1 s'affiche.

Si l'alignement est correct le message "Passed" de couleur verte s'affiche.
Avant de mémoriser l'alignement il est nécessaire de faire le réglage ADC gain .

ADC gain :
4- Sélectionner : **Adjustment White**
5- Injecter une image "blanche" issue d'une mire pour chacun des standards indiqué Table.1.
6- Sélectionner "Start Alignment" et appuyer sur OK. La procédure de réglage démarre automatiquement : le menu Fig 2 s'affiche.

Si l'alignement est correct le message "Passed" de couleur verte s'affiche.
7- Avant de mémoriser examiner la ligne "Alignment status".

ADC value :
Les valeurs ADC R, G, B lues à partir des registres du GM1501 sont affichées.
Pour chacune des valeurs R, G, et B le texte est de couleur verte lorsque l'alignement est compris dans les limites correctes.
Il est de couleur rouge si l'alignement est incorrect.

Alignment status :
Cette ligne indique l'état des réglages ADC - Le message "Passed" de couleur verte est affiché si l'alignement est compris dans des limites correctes et le message de couleur rouge "Failed" est affiché si l'alignement est hors limite.

-Si les deux alignements offset et gain sont corrects il est possible de mémoriser les valeurs d'alignement ADC :
- Sélectionner "Next page" et mémoriser.
- Si l'un des réglages est incorrect (indication rouge: failed) il n'est pas possible de mémoriser les alignements d'offset et de gain ADC (Fig.3) et (Fig.4).
Contrôler le résultat obtenu sur une image totalement noire et répéter plusieurs fois la procédure de réglage jusqu'à obtenir un résultat correct.

PAL, SECAM	RF-BG-LL',DKK', I
PAL, SECAM,NTSC	AV1,2,3
COMP 1H,COMP 2H	AV4
DVI	Input 6
RGB,AUX	Internal

Table 1

VIDEO	PAL
Return	
Adjustment	
Start Alignment	
Next page	
ADC offset	
ADC value	
Alignment status	

Return
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.
Press < / > : remote control; Vol. +/- : TV keyb.

Adjustment
Wahl des ADC Offsetwert-Abgleich (Black) oder des ADC Gain-Abgleich (White).
< ▶ Select : Black ..White ...

Start Alignment
Startet die automatische ADC-Abgleichroutine für die gewählte Einstellung.
Vorgehensweise :

ADC offset :
1- Wählen Sie: **Adjustment Black**
2- Speisen Sie ein Schwarzbild in die Eingänge für die jeweiligen Standards (siehe Tabelle 1) ein.
3- Gehen Sie auf "Start Alignment" und drücken die OK-Taste.
Der Abgleich wird automatisch durchgeführt. Es erfolgt eine Anzeige wie in Bild Fig.1.

War der Abgleich erfolgreich, wird ein grünes "Passed" angezeigt.
Vor dem Abspeichern der Offsetwerte muss noch der ADC Gain-Abgleich vorgenommen werden!

ADC gain :
4- Wählen Sie: **Adjustment White**
5- Speisen Sie ein Weißbild in die Eingänge für die jeweiligen Standards (siehe Tabelle 1) ein.
6- Gehen Sie auf "Start Alignment" und drücken die OK-Taste.
Der Abgleich wird automatisch durchgeführt. Es erfolgt eine Anzeige wie in Fig.2.

War der Abgleich erfolgreich, wird ein grünes "Passed" angezeigt.
7- Achten Sie vor dem Abspeichern auf den "Alignment status".

ADC value :
Die aktuellen ADC R-, G-, und B-Werte werden aus dem GM1501 ausgelesen und angezeigt. Sind die Werte im akzeptablen Toleranzbereich, werden sie in Grün dargestellt, sonst in Rot. Die Toleranzbereiche für die Offset- und Gain-Werte sind unterschiedlich.

Alignment status :
Diese Zeile zeigt den Status des gegenwärtigen ADC-Abgleichs.
- Ein grünes "Passed" wird angezeigt, wenn die Werte im akzeptablen Toleranzbereich sind, sonst erfolgt eine Anzeige von einem roten "Failed".

Sind beide Einstellungen, Offset und Gain, korrekt, können die Werte abgespeichert werden:
- Wählen Sie "Next page" und dann store.
Sollte ein Abgleich nicht gelungen sein (Anzeige rotes "Failed"), kann der ADC-Abgleich für diesen Standard nicht abgespeichert werden (Fig.3 und Fig.4).
Überprüfen Sie in diesem Fall ob das Testbild wirklich schwarz und ohne Bildinhalt oder Einblendungen o.ä. ist. Gegebenenfalls wiederholen Sie den Abgleich mehrfach bis zum Gelingen.

PAL, SECAM	RF-BG-LL',DKK', I
PAL, SECAM,NTSC	AV1,2,3
COMP 1H,COMP 2H	AV4
DVI	Input 6
RGB,AUX	Internal

Table 1

VIDEO	PAL
Return	
Adjustment	
Start Alignment	
Next page	
ADC offset	
ADC value	
Alignment status	

Return
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.
Press < / > : remote control; Vol. +/- : TV keyb.

Adjustment
Selezionare la regolazione "ADC" offset (nero) o ADC gain (bianco).
< ▶ Select : Black ..White ...

Start Alignment
Inizia la routine di regolazione automatica ADC.
Processo :

ADC offset :
1- Selezionare: **Adjustment Black**
2- Iniettare un'immagine "nera" come sorgente per ciascuno degli standard indicati nella tabella 1.
3- Selezionare "Start Alignment" e premere OK per iniziare la procedura di regolazione automatica: verrà visualizzato il menu di fig1

Se l'allineamento avrà esito positivo verrà mostrata un'informazione di color verde "Passed".
Prima di memorizzare la regolazione è necessario eseguire l'allineamento ADC gain.

ADC gain :
4- Selezionare: **Adjustment White**
5- Iniettare un'immagine Bianca come sorgente per ciascuno degli standard indicati nella fig 1.
6- Selezionare "Start Alignment" e premere OK. La procedura di regolazione partirà automaticamente e verrà visualizzato il menu di fig 2.

Se la regolazione avrà esito positivo verrà mostrata un'informazione di color verde "Passed".
7- Prima di memorizzare analizzare la linea "Alignment Status".

ADC value :
I valori correnti ADC R, G, B del GM1501 vengono letti dal GM1501 e visualizzati. Per ciascun valore R, G, B il text è di colore verde quando il valore allineato entra nei limiti corretti.
In caso contrario il text sarà di colore Rosso. Questi limiti sono di colore diverso per le regolazioni del bianco e del nero.

Alignment status :
Questa linea indica lo stato delle regolazioni ADC. Il messaggio "Passed" di colore verde viene visualizzato se l'allineamento è compreso nei limiti corretti, mentre il messaggio di color rosso "Failed" verrà visualizzato se l'allineamento non entra nei limiti.

Se i due allineamenti offset e gain sono corretti sarà possibile memorizzare i valori di allineamento ADC:
Selezionare "Next Page" e memorizzare.
Se una delle regolazioni è incorretta (Indicazione Failed) non sarà possibile memorizzare gli allineamenti di offset e gain (Fig.3) e (fig.4).
Controllare il risultato ottenuto su un'immagine fondamentale nera priva di qualsiasi informazione video e OSD e ripetere più volte la procedura di regolazione finché il risultato sarà perfetto.

PAL, SECAM	RF-BG-LL',DKK', I
PAL, SECAM,NTSC	AV1,2,3
COMP 1H,COMP 2H	AV4
DVI	Input 6
RGB,AUX	Internal

Table 1

VIDEO	PAL
Return	
Adjustment	
Start Alignment	
Next page	
ADC offset	
ADC value	
Alignment status	

Return
Cierra el sub-menu y regresa al "Main Service Menu"
Press < / > : remote control; Vol. +/- : TV keyb.

Adjustment
Selecciona los valores de offset ADC (Negro) o los valores de ganancia ADC (Blanco)
< ▶ Select : Black ..White ...

Start Alignment
Start the automatic ADC alignment routine for the selected adjustment.
Proceso :

ADC offset :
1- Seleccionar: Ajuste del Negro
2- Inyectar una imagen "negra" por cada uno de los estándar como se muestra en la Tabla.1.
3- Seleccionar "Start Alignment" y pulsar OK. El ajuste comenzará automáticamente y se mostrará la imagen de la Fig.1.

Si el ajuste es correcto, se mostrará el mensaje "Passed".
Antes de guardar los ajustes del offset es necesario efectuar los ajustes de ADC gain.

ADC gain :
4- Seleccionar : **Adjustment White**
5- Inyectar una imagen "blanca" por cada uno de los estándar como se muestra en la tabla 1.
6- Seleccionar "Start Alignment" y pulsar OK. El ajuste comenzará automáticamente y se mostrará la imagen de la Fig. 2.

Si el ajuste es correcto, se mostrará el mensaje "Passed".
7- Comparar la línea "Alignment status" antes de guardar los ajustes.

ADC value :
Los valores actuales de ADC R, G, B son tomados de GM1501 y mostrados.
Para cada uno de los valores R, G y B, el texto es de color verde cuando están sus valores entre los límites aceptados. Fuera de estos límites, el texto es rojo. Estos límites son diferentes para los ajustes del negro y del blanco.

Alignment status :
Esta línea indica los ajustes seleccionados ADC.
- "Passed" en color verde, indica que los ajustes están dentro de los límites definidos y "Failed" en color rojo si no lo están.

- Si ambos ajustes, offset y ganancia, son correctos ya es posible memorizarlos :
- Seleccionar "Next page" y memorizarlos.
- Si uno de los ajustes falla (indicación en rojo: fallo) no es posible memorizar los ajustes. (Fig. 3) y (Fig. 4). Entonces es necesario comprobar de nuevo la imagen. Si efectivamente la imagen es totalmente negra sin ningún contenido de imagen (como el OSD), simplemente repetir varias veces los ajustes hasta que los resultados sean buenos.

PAL, SECAM	RF-BG-LL',DKK', I
PAL, SECAM,NTSC	AV1,2,3
COMP 1H,COMP 2H	AV4
DVI	Input 6
RGB,AUX	Internal

Table 1

ALIGNMENT PROCEDURE - PROCESSUS DE REGLAGES - ABGLEICH - VISUALIZZAZIONE DEL VALORE DELLA REGOLAZIONE - PROCEDIMIENTO DE ALINEACION

VIDEO	PAL RF - BG
Scaling Brightness	7B
Scaling Colour	80
Scaling Tint	+83
Scaling Contrast	80
Adjust color wheel	053
Previous page	...
The ADC offset and gain values will not be stored as their alignment has either failed or has not been performed.	
Defaults	
Store	
Restore	
UP DOWN SELECT/CHANGE	

VIDEO	No alignment
Scaling Brightness	Factory adjusted Réservé au réglage usine Reserviert für Fabrikeinstellungen Riservato alla regolazione di fabbrica Ajuste reservado fábricas
Scaling Colour	= standard PAL, SECAM, RGB COMP1H, COMP2H, DVI RGB_AUX 75% Colour bar test pattern via RF.
Scaling Tint	No alignment Factory adjusted Réservé au réglage usine Reserviert für Fabrikeinstellungen Riservato alla regolazione di fabbrica Ajuste reservado fábricas
Scaling Contrast	No alignment Factory adjusted Réservé au réglage usine Reserviert für Fabrikeinstellungen Riservato alla regolazione di fabbrica Ajuste reservado fábricas
Adjust Color Wheel	Color Wheel Adjustment No alignment Factory adjusted Réservé au réglage usine Reserviert für Fabrikeinstellungen Riservato alla regolazione di fabbrica Ajuste reservado fábricas

** According software version

→ After setting → Store ☒

EVENT HISTORY 000029:04		
Return		
Clear Event Codes		
Code	Count	Time Stamp
36	002	000028:34
00	000	000000:00
00	000	000000:00
00	000	000000:00
00	000	000000:00

EVENT HISTORY	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu". Retourne au menu principal. Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint. Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode. Cierra el submenú. El menú Field Service Mode aparece. Press <S>: remote control; Vol. +/- : TV keyb.	
Clear Event Codes	
To clear all event codes stored in the NVM. Action: Long press (> 2.5sec.). Press <S>/OK: remote control.	

CODE	
1- The last five error codes are stored and displayed with a time stamp from the run time counter. 2- If an error occurs that is already in the list the time stamp is updated. 3- The errors are displayed with the most recent error on top of the list. The others follow with descending time stamps.	
Displaying Error Codes with LED: 1- In addition to storing an error code it must also be displayed with the TV's Standby LED. Only the last error that occurred is displayed. 2- Decimal error codes from 11 to 99 (with second digit not being 0) are signalled. 3- The error code is displayed as two separate digits separated by a suitable pause, this is repeated until the either the TV fixes the fault or the TV is repaired. For example Error-code : 23 will be displayed thus : 2 flashes and a short pause 3 flashes and a long pause List of Errors Codes : see table	

Affichage des Codes Erreurs par LED:	
1- Les Codes erreur sont signalés par le clignotement de la LED Standby du TV. Seulement la dernière erreur survenue est affichée. 2- Les codes Erreurs décimaux vont de 11 à 99 (le second digit n'est jamais égal à 0). 3- Le code Erreurs est signalé par deux digits selon une séquence spécifique Exemple : Code Erreurs : 23 affiché 2 destellos y una pausa breve 3 destellos : longue pause Voir ci-après la liste des codes erreurs	

EVENT HISTORY	
CODE	
1- Es werden die letzten 5 Fehlercodes mit der Laufzeit des Auftretens angezeigt. 2- Tritt ein Fehler auf, der schon in der Liste steht, wird nur die Laufzeitanzeige aktualisiert. 3- Der zuletzt aufgetretene Fehler steht an erster Stelle. Die vorhergegangenen Fehler werden nach abnehmender Laufzeit gelistet. Anzeige des Fehlercodes über die Standby-LED 1- Der Fehlercode wird nach dem Auftreten des Fehlers zu-sätzlich über die Standby-LED des TV-Gerätes durch Blinken angezeigt. 2- Es können die Fehlercodes 11 bis 99 (ohne diejenigen, die eine Null als zweite Stelle haben) dargestellt werden. 3- Die beiden Dezimalstellen des Code werden durch Blinken, getrennt von einer Pause angezeigt. Dies wird wiederholt, bis der Fehler nicht mehr auftritt oder das Gerät repariert wird. Beispiel der Anzeige für den Fehlercode 23: Zweimaliges Blinken der LED, kurze Pause Dreimaliges Blinken der LED, lange Pause. Aufstellung der Fehlercodes: siehe Tabelle 1- Gli ultimi cinque codici errore vengono memorizzati e visualizzati con un time stamp dal run time counter. 2- Se si manifesta un errore già presente nella lista il time stamp viene aggiornato 3- Gli errori vengono visualizzati con l'errore più recente in cima alla lista. Gli altri errori seguono con sequenza discendente del time stamp Lampeggi LED: Trasmissione messaggi 1- Il codice errore memorizzato viene anche visualizzato dal diodo LED di standby del TV. Viene visualizzato solo l'ultimo errore che si è manifestato. 2- I codici errore vengono segnalati da numeri decimali da 11 a 99 (la seconda cifra del digit non è mai zero). 3- Il codice di errore viene visualizzato da due cifre separate da un intervallo di tempo e verrà ripetuto fino a quando il TV non sarà stato riparato. Per esempio il codice di errore 23 visualizzerà: 2 flashes and a short pause 2 segnali luminosi con una pausa breve. 3 segnali luminosi con una pausa lunga. Per la lista dei codici di errore si veda la tabella: 1- Los últimos 5 códigos de error son almacenados desde el contador de tiempo de vida y mostrados en la columna "time stamp" 2- Si ocurre un error que ya existe en la lista, éste se actualizará al último "time stamp" 3- Los errores más recientes son los mostrados en la parte superior de la lista. Los demás siguen en orden descendente de "time stamp" Códigos de error visualizados con el LED: 1- Además de almacenar un código de error también puede ser visualizado con el LED de Standby del TV. Solo se muestra el último error ocurrido. 2- Los códigos decimales de error desde el 11 al 99 (con segundo dígito distinto de 0) son visualizados. 3- El código de error es visualizado como dos dígitos separados por medio de una adecuada pausa; éste se repite hasta que el TV fija el defecto o es reparado. Por ejemplo el código de error 23 se verá como: 2 destellos y una pausa corta 3 destellos y una pausa larga Lista de Códigos de Error: ver tabla	

ERROR CODES

05	No Ballast lampit	EN
11	I2C bus_1 data line held low	
12	I2C Bus_1 clock line held low	
13/95	I2C Bus_2 data line held low	
14/95	I2C Bus_2 clock line held low	
15	I2C Bus_3 data line held low	
16	I2C Bus_3 clock line held low	
17	I2C Bus_4 data line held low	
18	I2C Bus_4 clock line held low	
19	Invalid chassis detected	
22	Lamp is defect.(Try it again : switch DLP off and back on).	
25	Main tuner doesn't answer anymore	
26	Secondary tuner (PIP) doesn't answer anymore	
27	IX300 (TEA6415C) doesn't answer anymore	
28	IV300 (TA1360) doesn't answer anymore	
29	9V IV300 Power down detection	
41	IA001 (MSP) doesn't answer anymore	
42	The reset bit IA001 (MSP) is active	
43	Audio:MAS3528E doesn't answer anymore	
44	Audio: IA900 doesn't answer anymore or 9V is missing	
45	Wrong/MSP is fitted	
46	The Dolby Digital board doesn't answer anymore	
47	The DPL4519G doesn't answer anymore	
48	Main IF (Main tuner) doesn't answer anymore	
49	PIF IF (PIF Tuner) doesn't answer anymore	
51	IV100 (VSP9407) doesn't answer anymore	
52	Upconverter IV100 : Power down detection (3V3_UC)	
54	NVM IR005 (M24C64) doesn't answer anymore	
55	IR006 (PCF8574) doesn't answer anymore	
57	TECI message failed	
58	Code validation failed	
59	Wrong IR001 is fitted (GenCAM Cut 2.1 must be used)	
61	5V not available 1st time	
62	5V and 8V not available	
63	Unexpected level on Power_fail line found	
68	The switched 5V not available	
69	H/V Synch.for OSD missing	
72	IX400 (CXA2151) doesn't answer anymore	
91	Watchdog disabled	
92	General I2C problem	
93	IR001 : Err_I2C Bus_1 and Err_I2C Bus_2 (Bus drivers)	
94	IR001 : Err_I2C Bus_3 and Err_I2C Bus_4 (Bus drivers)	
95	IR001 : Err_I2C. Port driver can not be installed	
96	IR001 : ADC driver can not be installed	
97	IR001 : AV-link driver can not be installed	
98	SDRAM (IR110) Problematic SDRAM timing	
99	IR001 Watchdog hit	
A1	Light Engine: The NVM doesn't answer anymore	
A2	Light Engine: The DDP1010 doesn't answer anymore	
A3	Light Engine: The Thermo Sensor doesn't answer anymore	
A4	Light Engine: The PortExpander doesn't answer anymore	
A8	Light Engine: The temperature of the DMD is too high	
A9	Light Engine: Fan fails	
AA	No Lamp Enabled within 9s. DDP1010 doesn't send LampEN.	
AC	Wrong lamp Sync type	
AD	Colour Wheel is not spinning	
AE	Light Engine: No TL_READY bit of DDP1010	
B1	IF100 (GM1501) doesn't answer anymore	
B5	IF100 (GM1501) Reset detected	
B6	IF100 (GM1501) wrong checksum detected	
B7	IF100 (GM1501) wrong command detected	
B8	IF100 (GM1501) No answer on request, the "busy-line" from 1501 to GenCAM isn't active	

05	Le ballast n'amorce pas la lampe	FR
11	I2C bus_1 data est au niveau bas	
12	I2C bus_1 clock est au niveau bas	
13/95	I2C bus_2 data est au niveau bas	
14/95	I2C bus_2 clock est au niveau bas	
15	I2C bus_3 data est au niveau bas	
16	I2C bus_3 clock est au niveau bas	
17	I2C bus_4 data est au niveau bas	
18	I2C bus_4 clock est au niveau bas	
19	Erreur de chassis détecté	
22	Lampe défect.(essai de son amorçage en commutant le DLP on et off)	
25	Tuner principal ne répond pas	
26	Tuner secondaire (PIP) ne répond pas	
27	IX300 (TEA6415C) ne répond pas	
28	IV300 (TA1360) ne répond pas	
29	Chute de l'alimentation 9V IV300	
41	IA001 (MSP) ne répond pas	
42	IA001 (MSP) en reset	
43	Audio:MAS3528E ne répond pas	
44	Audio: IA900 ne répond pas ou 9V absent	
45	Mauvais MSP monté	
46	La platine Dolby digital ne répond pas	
47	DPL4519G ne répond pas	
48	FI principale (tuner principal) ne répond pas	
49	FI PIP (tuner PIP) ne répond pas	
51	IV100 (VSP9407) ne répond pas	
52	Upconverteur IV100 : 3V3_UC absent	
54	NVM IR005 (M24C64) ne répond pas	
55	IR006 (PCF8574) ne répond pas	
57	Message d'erreur TECI	
58	Mauvaise validation de Code erreur	
59	Mauvais IR001 monté (le GenCAM Cut 2.1 doit être utilisé)	
61	5V n'apparaît pas au départ	
62	5V et 8V absents	
63	Niveau incorrect sur la ligne Power_fail	
68	5V commuté disparait.	
69	Synch. H/V (OSD) absente	
72	IX400 (CXA2151) ne répond pas	
91	Watchdog non valide	
92	Problème général I2C	
93	IR001 : Problème d'installation des drivers des bus I2C1 et I2C2	
94	IR001 : Problème d'installation des drivers des bus I2C3 et I2C4	
95	IR001 : Problème d'installation des ports ou des drivers I2C	
96	IR001 : Problème d'installation des drivers ADC	
97	IR001 : Problème d'installation du driver AV-link	
98	Problème du timing SDRAM (IR110)	
99	IR001 Watchdog actif	
A1	Ensemble optique: le NVM ne répond pas	
A2	Ensemble optique: le DDP1010 ne répond pas	
A3	Ensemble optique: Le capteur de température ne répond pas	
A4	Ensemble optique: le PortExpander ne répond pas	
A8	Ensemble optique: température du DMD trop élevée	
A9	Ensemble optique: ventilateur défectueux	
AA	Lampe non valide dans les 9s. DDP1010 n'envoie pas LampEN.	
AC	Mauvais type de lampe	
AD	Disque de couleur ne tourne pas	
AE	Ensemble optique: pas de bit TL_READY sur DDP1010	
B1	IF100 (GM1501) ne répond pas	
B5	IF100 (GM1501) Reset détecté	
B6	IF100 (GM1501) mauvaise checksum détectée	
B7	IF100 (GM1501) mauvaise commande détectée	
B8	IF100 (GM1501) Pas de réponse sur requête, ligne "busy-line" du 1501 au GenCAM non active.	

05	Lampe hat nicht gezündet (Info „Ballast_Lampit“ fehlt)	DE
11	I2C Bus_1 Data ist immer L	
12	I2C Bus_1 Clock ist immer L	
13/95	I2C Bus_2 Data ist immer L	
14/95	I2C Bus_2 Clock ist immer L	
15	I2C Bus_3 Data ist immer L	
16	I2C Bus_3 Clock ist immer L	
17	I2C Bus_4 Data ist immer L	
18	I2C Bus_4 Clock ist immer L	
19	Falsche Chassisvariante	
22	Lampe wahrscheinlich defekt (Mehrfach ausprobieren: Gerät aus- und wieder einschalten)	
25	Haupttuner/ZF Tunerteil antwortet nicht	
26	Zweiter (PIP-)Tuner Tunerteil antwortet nicht	
27	IX300 (TEA6415C) antwortet nicht	
28	IV300 (TA1360) antwortet nicht	
29	Power Down Detection IV300 (9V zu geringe Betriebsspannung)	
41	IA001 Audio-MSP antwortet nicht	
42	IA001 Audio-MSP Reset-Bit ist aktiv	
45	Falscher MSP-Typ eingesetzt	
46	The Dolby Digital board doesn't answer anymore	
47	The DPL4519G doesn't answer anymore	
48	Haupt-ZF (im Haupttuner) antwortet nicht.	
49	PIF-ZF (im PIP-Tuner) antwortet nicht.	
51	IV100 (VSP9407) antwortet nicht	
52	Power Down Detection (3V3_UC zu geringe Betriebsspannung)	
54	NVM IR005 (M24C64) antwortet nicht	
55	IR006 (PCF8574, Portexpander) antwortet nicht	
57	TECI Command Message kann nicht ausgeführt werden	
58	Event-Code konnte nicht bestätigt werden	
59	Falsche Version des Microcontrollers IR001	
61	Geschaltete 5VON nicht vorhanden	
62	5V und 8V nicht vorhanden	
63	Unzureichender Pegel auf POWER_FAIL (NMI-Leitung; z.B. Überschlag im Bildrohr oder zu niedrige Netzspannung)	
68	Geschaltete 5V nicht vorhanden (während POWER_SAFEY aktiv (=L) ist)	
69	H/V-Synch für OSD fehlen	
72	IX400 (CXA2151, Eingangsschalter AV4) antwortet nicht	
91	Watchdog abgeschaltet (RR027 entfernen)	
92	Allgemeines I2C-Bus Problem.	
93	Soft.problem: IR001 konnte Bustreiber für I2C-Bus_1 und I2C-Bus_2 nicht korrekt installieren	
94	Soft.problem: IR001 konnte Bustreiber für I2C-Bus_3 und I2C-Bus_4 nicht korrekt installieren	
95	Software problem: IR001 konnte Porttreiber für I2C-Busse nicht korrekt installieren	
96	Software problem: IR001 konnte Treiber für den ADC nicht korrekt installieren	
97	Software problem: IR001 konnte AV-Linktreiber nicht korrekt installieren	
98	Software problem: IR001 konnte SDRAM-Timing nicht korrekt installieren	
99	Watchdog-Timer im IR001 hat ausgelöst	
A1	Light Engine: das NVM antwortet nicht	
A2	Light Engine: das DDP1010 antwortet nicht	
A3	Light Engine: der Thermofühler antwortet nicht.	
A4	Light Engine: der Port-Expander antwortet nicht	
A8	Light Engine: die Temperatur des DMD ist zu hoch.	
A9	Light Engine: Ventilator defekt.	
AA	Lampe nicht innerhalb 9s freigeschaltet (DDP1010 sendet kein LampEN)	
AC	Falscher Lamp Sync Type	
AD	Das Farbrad dreht sich nicht.	
AE	Light Engine: TL_Ready-Bit (vom DDP1010) nicht gesetzt.	
B1	IF100 (GM1501) antwortet nicht (kein Acknowledge)	
B5	IF100 (GM1501) Außergewöhnlicher Reset (z.B. durch Spannungsspitze) festgestellt	
B6	IF100 (GM1501) Falsche Prüfsumme festgestellt	
B7	IF100 (GM1501) Falschen Befehl festgestellt	
B8	IF100 (GM1501) antwortet nicht auf Abfrage (keine Aktivität auf „Busy“-Signal)	

05	La ballast non accende la lampada
11	I2Bus_1 Linea Dati forzata bassa.
12	I2Bus_1 Linea Clock forzata bassa
13/95	I2Bus_2 Linea Dati forzata bassa.
14/95	I2Bus_2 Linea Clock forzata bassa.
15	I2Bus_3 Linea Dati forzata bassa.
16	I2Bus_3 Linea Clock forzata bassa
17	I2Bus_4 Linea Dati forzata bassa
18	I2Bus_4 Linea Clock forzata bassa
19	Errore di Chassis
22	La lampada è difettosa (Riprova di nuovo: commutando il DLP off e on).
25	Tuner principale non risponde
26	Tuner (PIP) non risponde
27	IX300 (TEA6415C) non risponde
28	IV300 (TA1360) non risponde
29	Tensione di 9V del IV300 troppo bassa
41	IA001 (MSP) non risponde
42	Il bit IA001 (MSP) di sistemazione è attivo
43	Audio:MAS3528E non risponde
44	Audio: IA900 non risponde o 9V non disponibile
45	Utilizzato MSP non corretto
46	FI principale non risponde
47	Tensione di 5V di FI troppo bassa
48	IF principale (tuner principale) non risponde
49	PIF IF (Tuner PIP) non risponde
51	IV100 (VSP9407) non risponde
52	Tensione di 3V3 del Upconverter IV100 troppo bassa
54	NVM IR005 (M24C64) non risponde
55	IR006 (PCF8574) non risponde
57	Messaggio di errore TECI

58	Non abilità dei codice errore
59	Versione errata di Microprocessore IR001
61	5VON non disponibile alla partenza
62	5V e 8V non disponibile
63	Inaspettato livello identificato sulla linea Power Fail
68	Tensione 5V commutata non disponibile.
69	Synch. H/V dei OSD non disponibile
72	IX400 (CXA2151) non risponde
91	Watchdog disabilitato
92	Problema generale I2C
93	IR001 : Err_I2C Bus_1 e Err_I2C Bus_2 (Bus drivers)
94	IR001 : Err_I2C Bus_3 e Err_I2C Bus_4 (Bus drivers)
95	IR001 : Err_I2C Problema d'impianto di driver I2C
96	IR001 : Problema d'impianto di driver ADC
97	IR001 : Problema d'impianto di driver AV-Link
98	Problema di sincronizzazione SDRAM (IR110)
99	IR001 Watchdog attivo
A1	Assieme ottico: La NVM non risponde
A2	Assieme ottico: IIDDP1010 non risponde
A3	Assieme ottico: IlTermo sesore non risponde
A4	Assieme ottico: La porta Expander non risponde
A8	Assieme ottico: La temperatura del DMD è troppo elevata
A9	Tipo di lampada errato
AD	La ruota colore non gira
AE	Assieme ottico no TL_READY bit di DDP1010
B1	IF100 (GM1501) non risponde
B5	IF100 (GM1501) rilevato reset.
B6	IF100 (GM1501) rilevato errato checksum
B7	IF100 (GM1501) rilevato errato comando
B8	IF100 (GM1501) non risponde su richiesta, la linea busy-line dal 1501 al GenCAM non è attiva

05	El Ballast no ceba la lámpara	ES
11	Línea Data I2C bus_1 forzada a nivel bajo	
12	Línea Clock I2C bus_1 forzada a nivel bajo	
13/95	Línea Data I2C bus_2 forzada a nivel bajo	
14/95	Línea Clock I2C bus_2 forzada a nivel bajo	
15	Línea Data I2C bus_3 forzada a nivel bajo	
16	Línea Clock I2C bus_3 forzada a nivel bajo	
17	Línea Data I2C bus_4 forzada a nivel bajo	
18	Línea Clock I2C bus_4 forzada a nivel bajo	
19	Detectado chasis incorrecto	
22	Lámpara defectuosa. (Probar a apagar el DLP y encender otra vez).	
25	El sintonizador principal no responde	
26	El sintonizador secundario (PIP) no responde	
27	IX300 (TEA6415C) no responde	
28	IV300 (TA1360) no responde	
29	Faltan los 9V de IV300	
41	IA001 (MSP) no responde	
42	El bit del reset de IA001 (MSP) está activo	
45	MSP averiado	
46	La FI principal no responde	
47	Faltan los 5V de FI	
48	Main IF (Main tuner) no responde	
49	PIP IF (PIP Tuner) no responde	
51	IV100 (VSP9407) no responde	
52	Faltan los 3V3 de Upconverter IV100	
54	NVM IR005 (M24C64) no responde	
55	IR006 (PCF8574) no responde	
56	Problema en el bit FLS IV400 (TDA9330)	
58	Código de validación fallido	
59	IR001, montado mal o defectuoso	
61	Faltan los 5VON	
62	Faltan los 5V y los 8V	
63	Nivel inesperado en la línea NMI	
64	Sobretensión en el ajuste XRP (rayos X)	
65	La escritura a la NVM ha fallado	
66	El contenido de la NVM está corrupto	
68	Faltan los 5V conmutados	
69	Faltan los sincronismos H/V para el OSD	
72	IX400 (CXA2151) no responde	
91	Watchdog desactivado	
92	Problema general en el bus I2C	
93	IR001, Err_I2C Bus_1 y Err_I2C Bus_2 (Bus drivers)	
94	IR001, Err_I2C Bus_3 y Err_I2C Bus_4 (Bus drivers)	
95	IR001, Err_I2C, Puerto del driver no se puede instalar	
96	IR001, driver para ADC no se puede instalar	
97	IR001, driver para AV-link no se puede instalar	
98	SDRAM (IR110) problemas con el timing	
99	IR001 alcanzado Watchdog	
A1	Conjunto óptico: La NVM no responde	
A2	Conjunto óptico: El DDP1010 no responde	
A3	Conjunto óptico: El sensor térmico no responde	
A4	Conjunto óptico: El PortExpander no responde	
A8	Conjunto óptico: Temperatura del DMD es muy alta	
A9	Conjunto óptico: Ventilador defectuoso	
AA	Lámpara sin validar en 9 seg.: DDP1010 no envía LampEN.	
AC	Tipo de lámpara incorrecto	
AD	Disco de color, no gira	
AE	Conjunto óptico: Falta bit TLREADY de DDP1010	
B1	IF100(GM1501) no responde	
B5	IF100 (GM 1501) Reset detectado	
B6	IF100 (GM 1501) detectado error de checksum	
B7	IF100 (GM 1501) detectado error de comando	
B8	IF100 (GM1501) no responde a la petición, "busy-line" desde 1501 a GenCAM no está activa	

SOUND	
Return	
Effect Strength (MED)	28
Effect Strength (HIGH)	34
Low Pass Frequency	09
High Pass Frequency	06
Sub-woofer corner Freq.	12
Defaults	
Store	☐
Restore	☐
▲UP ▼DOWN ◀▶SELECT/CHANGE	

SOUND	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu".	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modes erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenú. El menú Field Service Mode aparece.	
Press : remote control; Vol. +/- : TV keyb.	

Adjust "Sound settings" registers according to the TV environments (refer to the below table) when the NVM memory has been replaced. On entering this menu the sound mode will be switched to normal and the "Dynamic Bass" feature activated.

Règle le contenu des registres "Sound settings" selon l'environnement du TV en cas de remplacement de la NVM. (voir table ci-dessous) en entrant dans ce menu le mode son est commuté en normal et les caractéristiques "Dynamic Bass" sont activées.

Wurde das NVM (EEPROM) erneuert, müssen im Menü "SOUND SETTINGS" die Werte entsprechend der unten stehenden Tabelle eingestellt werden. On entering this menu the sound mode will be switched to normal and the "Dynamic Bass" feature activated.

Quando viene sostituita la memoria NVM regolare i registri "Sound setting" in funzione all'ambientazione TV (riferirsi alla tabella sottoindicata). On entering this menu the sound mode will be switched to normal and the "Dynamic Bass" feature activated.

Ajustar los "Parámetros de Sonido" de acuerdo a las características del modelo de TV (ver tabla), después de sustituir la memoria NVM. On entering this menu the sound mode will be switched to normal and the "Dynamic Bass" feature activated.

Effect Strength (MED)	28
Effect Strength (HIGH)	34
Low Pass Frequency	09
High Pass Frequency	06
Sub-woofer corner Freq.	12

→ After setting → Store (+) ☒

MISCELLANEOUS	
Return	
Clear Progs	☐
Default Presets	☐
Bus Quiet	☐
Development Support	☐
Restore Factory Settings	☐
FFI-Bit	☐
Switch 2nd tuner to main	☐
Reset Lamp Counter	☐
▲UP ▼DOWN ◀▶SELECT/CHANGE	

MISCELLANEOUS	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu".	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modes erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenú. El menú Field Service Mode aparece.	
Press : remote control; Vol. +/- : TV keyb.	

Clear Progs.

Clears all programs stored in memory and resets all Picture and Sound settings to the factory defaults. The AUTO INSTALL (out of factory) mode can be initialised by a long press (>2s.) of the selection button.

Efface tous les programmes mémorisés. Valeurs SON et IMAGES: valeurs usines. Fonction valide par une longue pression (>2s.) sur la touche de sélection .

Löscht alle Programmplätze und setzt alle Bild- und Töneinstellungen auf Fabrikwerte zurück. Der AUTO-INSTALL-Modus kann durch einen langen Knopfdruck (>2s.) initialisiert werden.

Clear Prog. Cancella tutti i programmi in memoria e regola i Valori analogici SUONO/IMMAGINE: ai livelli di fabbrica. Riportare la TV al modo Selezione: pressione prolungata: 2 sec. su il pulsante .

Programa de borrado. Borra todos los programas almacenados en la memoria. Valores analógicos de IMAGEN y SONIDO: valores de fábrica. Regreso a la TV para "salir del modo fábrica". Selección: Presión larga igual a 2s.

- ☒ Clear Progs enable
☐ Clear Progs disable

Default Presets

Sets the default (ROM) value for all the factory sound and picture presets.

Initialise aux valeurs par défaut (ROM) les réglages usine du son et de l'image.

Aktiviert die Default- (ROM-) Werte für alle Ton- und Bildvoreinstellungen.

Regolare i valori di default (ROM) valori di fabbrica per le regolazioni suono e Video

Fija el valor del valor por defecto (ROM) para todas las precolocaciones del sonido y del cuadro de la fábrica.

- ☒ Default Presets enable
☐ Default Presets disable

MISCELLANEOUS	
Bus Quiet	

In "Bus Quiet", the NVM can be read, modified and reprogrammed by means of a NVM Programmer. To access "Bus Quiet": Long press ">". The TV should remain in "Bus Quiet" mode until either Exit, Left, Right, Up, Down or Standby keys on the RCU or local keyboard are pressed; at which point the TV should carry out a warmstart in order to prevent differences between the NVM and RAM contents. After returning from Bus Quiet, the software checks the NVM content. If it is not valid, the software perform a new default writing of the NVM content.

En mode bus quiet la NVM peut être lue, modifiée et reprogrammée. Accès au mode Bus quiet: Longue pression ">".

Utiliser l'une des touches Exit, Gauche, Droite, Haut, Bas, standby ou une des touches du clavier pour sortir le téléviseur du mode bus quiet.

A partir de ce point de sortie le démarrage du téléviseur s'effectue à chaud pour éviter toute différence des contenus RAM et NVM. En sortie de mode bus quiet, le logiciel contrôle le contenu de la NVM. S'il n'est pas correct le logiciel exécute une nouvelle écriture par défaut de celle-ci.

Im "Bus Quiet"-Modus kann der Inhalt des NVM mittels eines externen NVM-Programmiergerätes ausgelesen, geändert oder neu programmiert werden. "Bus Quiet" wird einem längeren Druck auf ">" aktiviert. Das Gerät bleibt solange im "Bus Quiet"-Mode, bis durch Druck auf die EXIT-, LINKS-, RECHTS-, HOCH-, RUNTER- oder STANDBY-Taste (am Gerät oder auf der Fernbedienung) ein Warmstart des Gerätes veranlaßt wird, um unterschiedliche Daten in RAM und NVM zu vermeiden. Es folgt ein Software-Check des NVM-Inhaltes. Sollte dieser nicht gültig sein, wird der Inhalt mit Default-Werten überschrieben.

In Modo Bus Quiet, la memoria NVM può essere letta, modificata o riprogrammata. Per accedere al modo Bus Quiet premere a lungo il tasto ">".

Il TV rimane in modo Bus Quiet fino a che vengono premuti i tasti Exit, o Destro Sinistro, Su o Giù o Standby dal telecomando o dalla tastiera locale; a questo punto il TV riparte per evitare interferenze tra i contenuti della memoria NVM e della RAM.

All'uscita dal modo Bus Quiet, il software controlla il contenuto della memoria NVM. Se tale contenuto non è valido, il software provvede a una nuova programmazione della NVM con l'inserimento dei dati di default.

En bus quieto, la NVM puede ser leída, modificada y reprogramada. Acceso a bus quieto: Larga presión en ">". El TV permanecerá en bus quieto hasta que se pulse cualquiera de las teclas siguientes: Exit, "<"; "A", "V", ">" o Standby del telemando o del teclado. En este momento el TV arrancará para evitar cualquier diferencia entre los contenidos de la RAM y NVM. Al salir del modo bus quieto, el software comprueba el contenido de la NVM. Si no coincide, el software ejecuta la escritura de los datos en la NVM.

- ☒ Bus quiet enable ☐ Bus quiet disable

MISCELLANEOUS	
Developement Support	

Factory adjusted
Réservé au réglage usine
Reserviert für Fabrikeinstellungen
Riservato alla regolazione di fabbrica
Ajuste reservado fábricas

Restore Factory Settings

Restores the correct "out of box" condition. Some settings will be restored from a reserved backup NVM area and others will be defaulted from the ROM.

Remet les réglages aux valeurs de sortie usine. Certaines valeurs sont restaurées à partir d'une zone de mémoire NVM et d'autres à partir des valeurs par défaut de la ROM.

Überschreibt den jeweiligen Abgleich mit Werten aus dem ROM und aus besonderen, reservierten Bereichen des NVMs. Der Abgleich entspricht dann dem, den das Gerät beim Verlassen der Produktionsstätte hatte.

Rimettere le regolazioni ai valori di fabbrica. Alcune regolazioni saranno ripristinate da una zona riservata dalla memoria NVM, altre regolazioni saranno riprese dalla ROM di default.

Vuelve a poner los ajustes a los valores de salida de la fábrica. Se restauran algunos valores a partir de una zona de memoria NVM y de otros a partir de los valores por defecto de la ROM.

FFI - Bit	Fast Filter (IF / PLL)
	Filtre rapide (FI / PLL)
	Schnelles filter (ZF / PLL)
	Filtro /rapido (IF / PLL)
☒ Asia ☐ Europe	

Switch 2nd Tuner to Main*

The current signal on the second tuner is switched to the main screen and the AV1 output. Changing program/channel on main tuner, the main screen stays on the second tuner.

Commute le signal du second tuner en image principale et en sortie AV1. L'écran reste sur l'image du second tuner malgré tout changement de programme/canal sur le tuner principal.

Das jeweilige Eingangssignal des zweiten Tuners wird auf dem Hauptbildschirm dargestellt und auf den AV1-Ausgang geschaltet. Bei einem Programm/Kanalwechsel auf dem Haupttuner bleibt das Bild des zweiten Tuners auf dem Hauptbildschirm sichtbar.

Commutare il segnale del secondo tuner sullo schermo e in uscita AV1. Lo schermo resta sull'immagine del secondo tuner, malgrado tutti i cambiamenti di programma/canale sul tuner principale

La señal actual en el segundo sintonizador se cambia a la pantalla principal y a la salida AV1. Program/channel que cambia en el sintonizador principal, la pantalla principal permanece en el segundo sintonizador.

- ☒ Switch 2nd Tuner to Main enable
☐ Switch 2nd Tuner to Main disable

MISCELLANEOUS	
Lamp: 000000:00	

Lamp life counter
Records the time that the lamp has been switched on.
The resolution of this counter will be hours and minutes (decimal).
This counter is independent of the run time counter.

Compteur de temps de fonctionnement de la Lampe depuis son allumage. Indication en heure et minutes. Ce compteur est indépendant du cumul du temps de fonctionnement.

Lampenbetriebsstundenzähler
Misst die Zeit, die die Lampe eingeschaltet ist. Die Anzeige erfolgt dezimal in Stunden und Minuten.
Der Lampenbetriebsstundenzähler ist unabhängig von Chassis-Betriebsstundenzähler.

Contatore del tempo di accensione della lampada. Indica ore e minuti. Questo contatore è indipendente dal cumulo del tempo di funzionamento.

Contador de tiempo de vida de la lámpara. Registra el tiempo durante el cual la lámpara ha estado encendida. La resolución de este contador es de horas y minutos (decimal). Este contador es independiente del contador de tiempo total de funcionamiento.

Reset Lamp Counter

Reset of the counter Lamp life counter
Réinitialisation du compteur de temps de fonctionnement de la lampe.

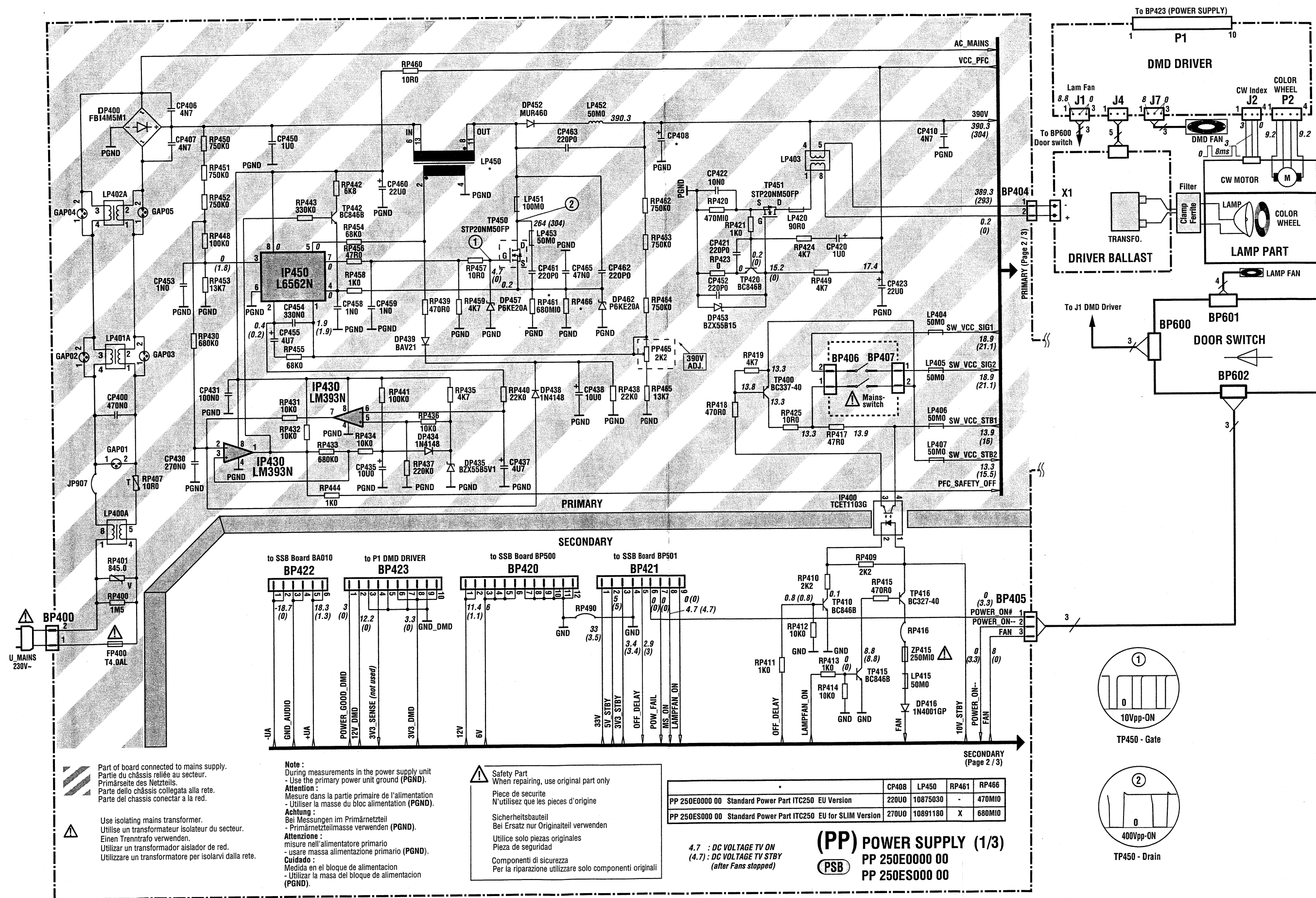
Reset des Lampenbetriebsstundenzähler (z.B. nach Austausch der Lampe).

Reset del contatore del tempo di funzionamento della lampada

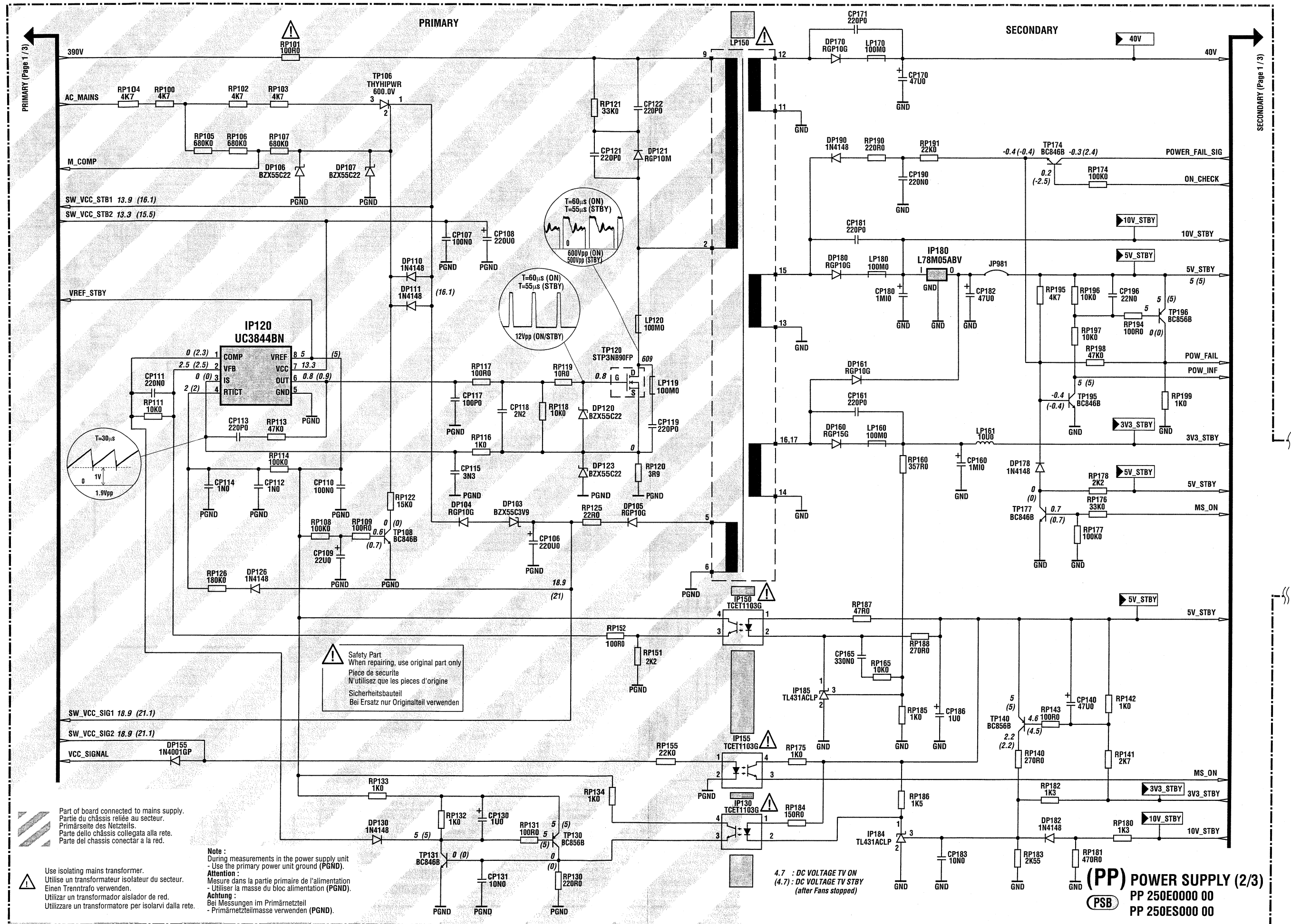
Puesta a cero del contador de la lámpara

- ☒ Reset Lamp Counter enable
☐ Reset Lamp Counter disable

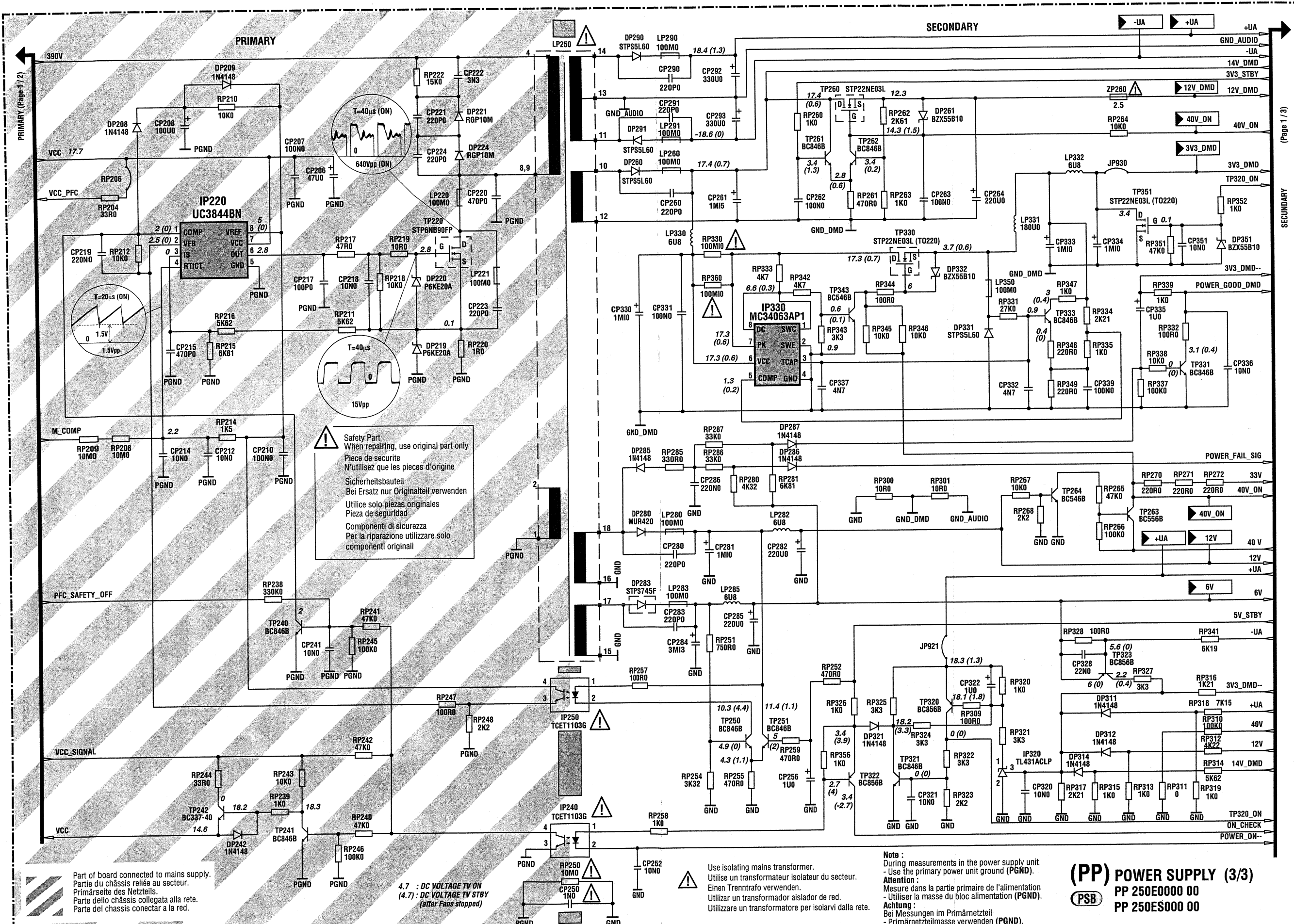
POWER BOARD - PLATINE ALIMENTATION - LEITERPLATTE NETZTEIL - PIASTRA ALIMENTAZIONE - PLACA ALIMENTACIÓN



POWER BOARD - PLATINE ALIMENTATION - LEITERPLATTE NETZTEIL - PIASTRA ALIMENTAZIONE - PLACA ALIMENTACIÓN



POWER BOARD - PLATINE ALIMENTATION - LEITERPLATTE NETZTEIL - PIASTRA ALIMENTAZIONE - PLACA ALIMENTACIÓN

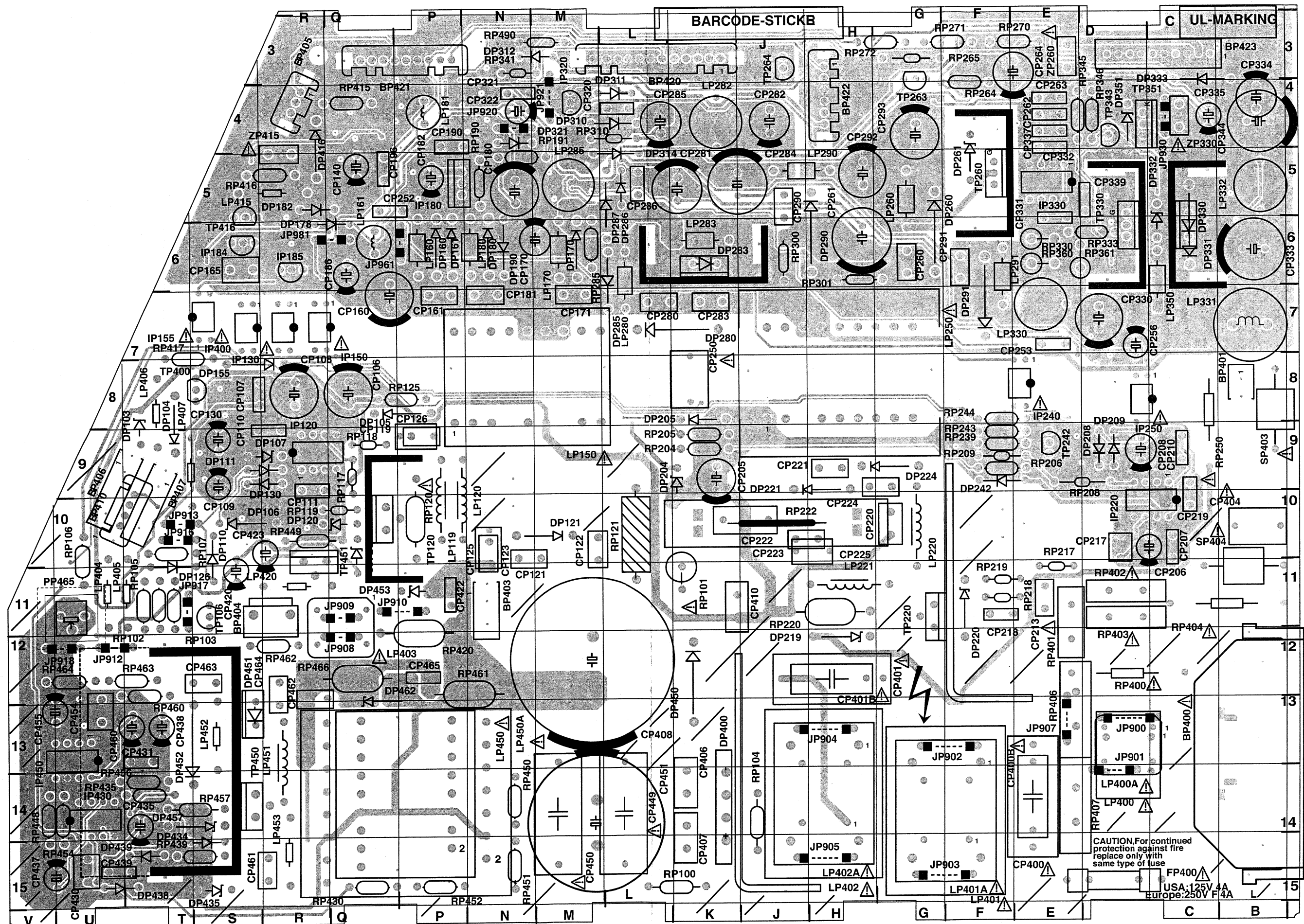


COMPONENT SIDE (1/2) - COTE COMPOSANTS (1/2)- BESTÜCKUNGSSEITE (1/2)- LATO COMPONENTI (1/2)- LADO COMPONENTES (1/2)

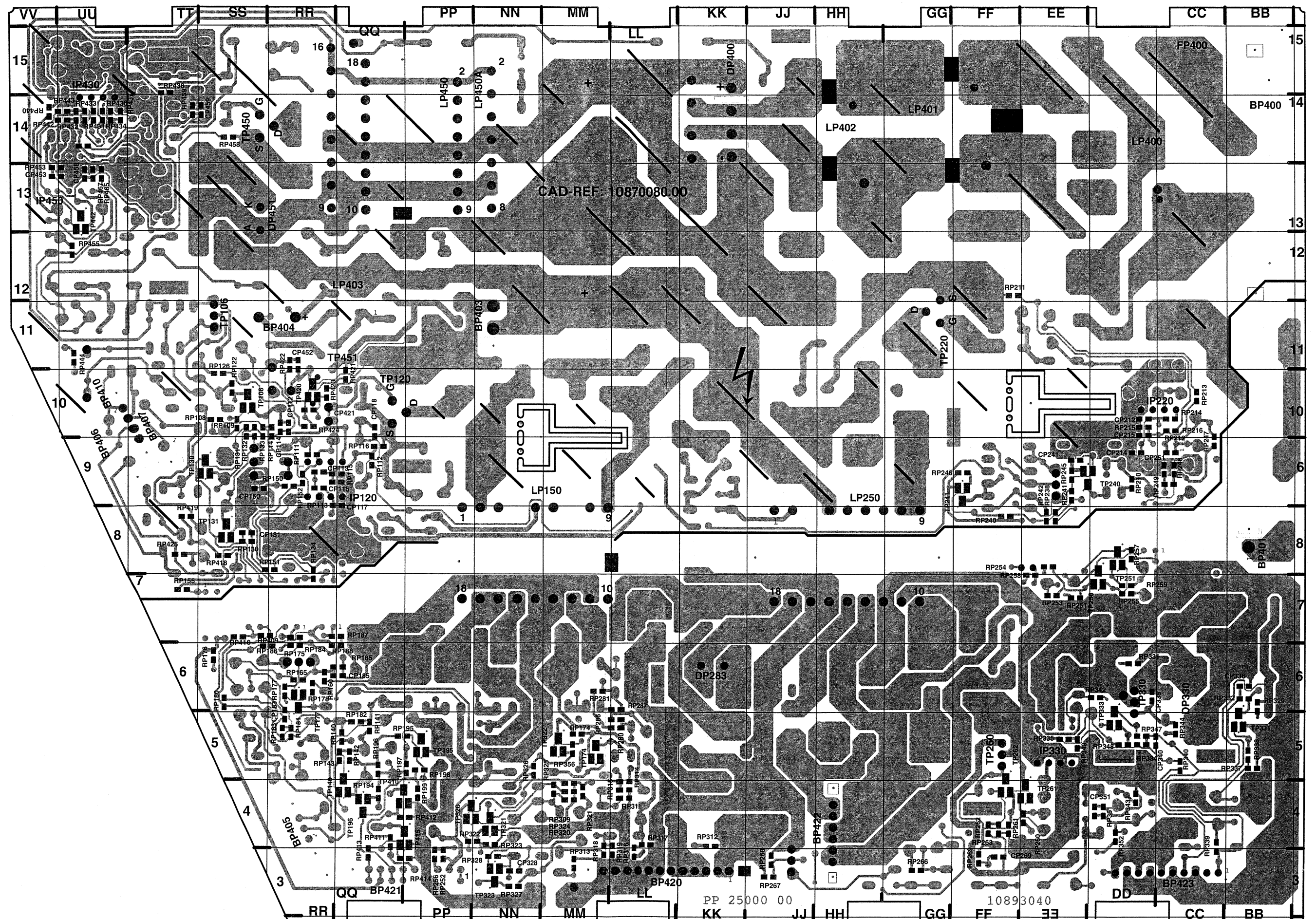


POWER BOARD - PLATINE ALIMENTATION - LEITERPLATTE NETZTEIL - PIASTRA ALIMENTAZIONE - PLACA ALIMENTACIÓN

COMPONENT SIDE (2/2) - COTE COMPOSANTS (2/2)- BESTÜCKUNGSSEITE (2/2)- LATO COMPONENTI (2/2)- LADO COMPONENTES (2/2)



SOLDER SIDE - CÔTE SOUDURES - LÖTSEITE - LATO SALDATURE - LADO SOLDADURAS

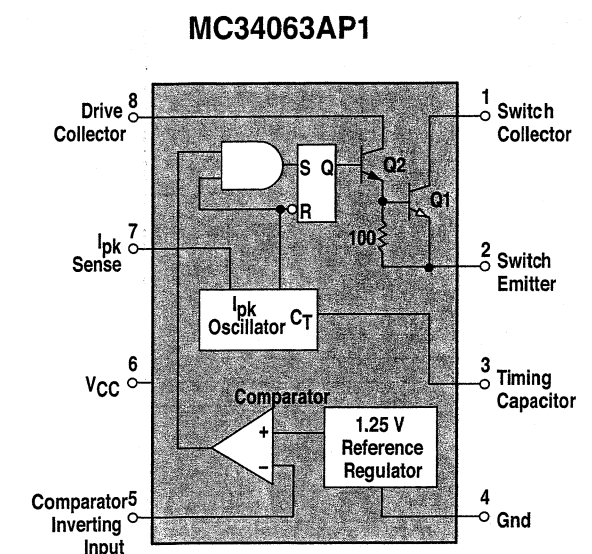
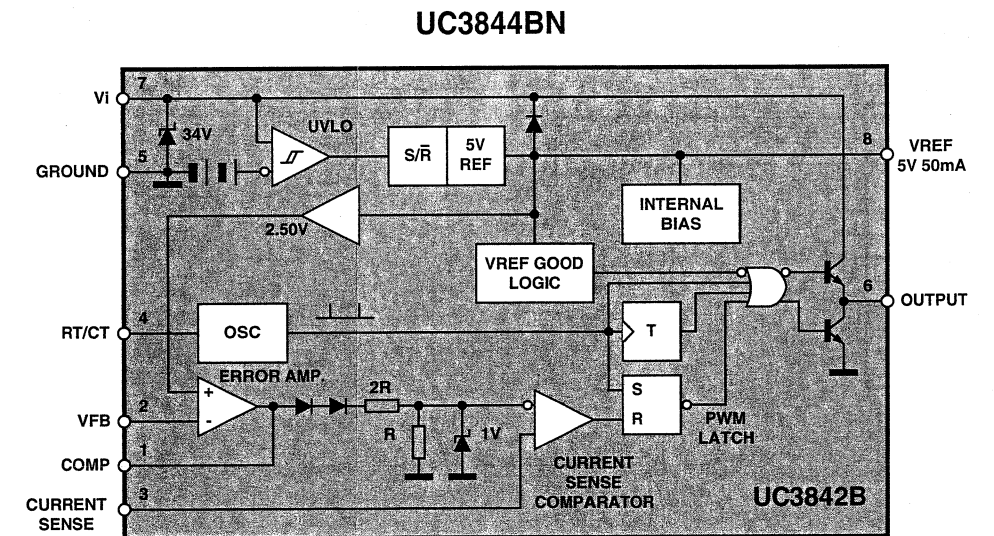
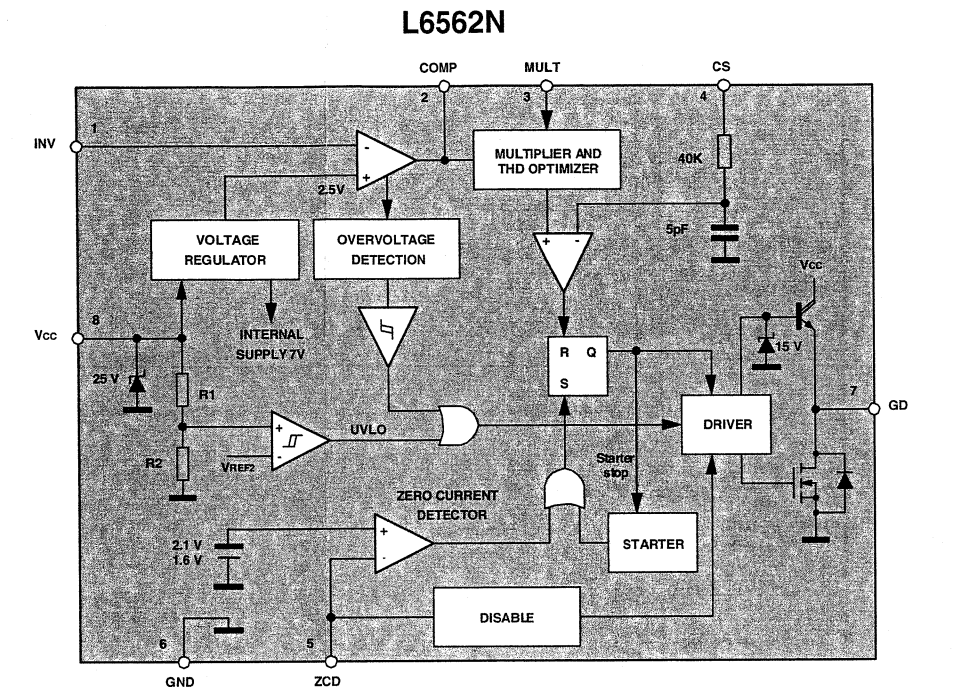


COMPONENTS LOCATION - LOCALISATION DES ELEMENTS - LAGE DER BAUTEILE -
LOCALIZZAZIONE DEGLI ELEMENTI - LOCALIZACION DE LOS COMPONENTES

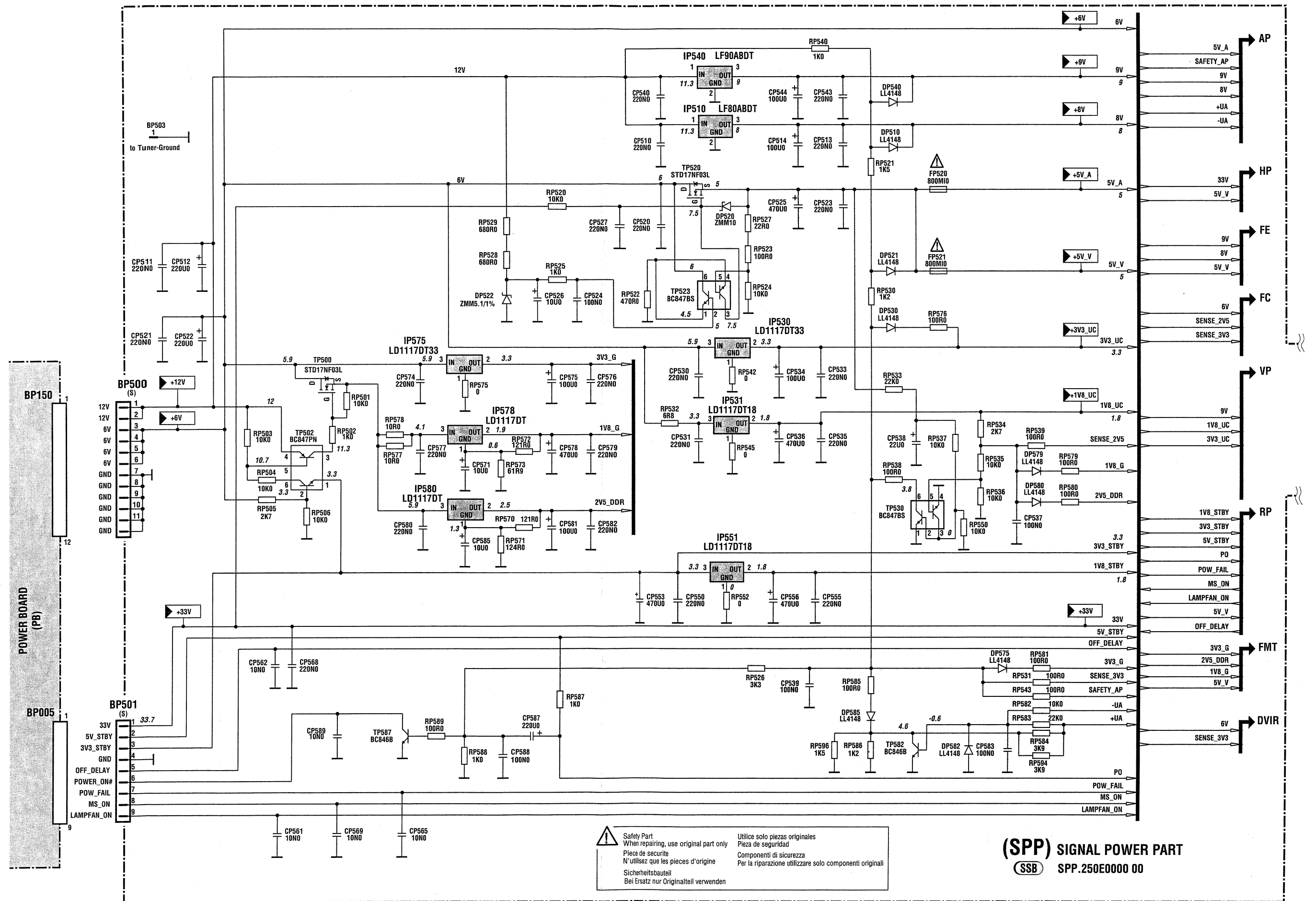
POWER / SCAN BOARD - PLATINE ALIMENTATION / BALAYAGE - NETZTEIL- UND ABLENKPLATINE - PIASTRA
DEFLESSIONE / ALIMENTAZIONE - PLACA ALIMENTACIÓN / BARRIDOS

1 2 3					
BP400 B 13	CP322 N 4	DP351 D 4	LP450A P 14	RP247 CC 9*	RP425 TT 8*
BP401 B 8	CP328 NN 3*	DP400 K 12	LP451 R 13	RP248 CC 9*	RP430 Q 15
BP403 N 11	CP330 D 7	DP416 R 4	LP452 S 14	RP249 CC 9*	RP431 UU 14*
BP404 R 11	CP331 E 6	DP434 S 15		RP250 C 8	RP432 UU 14*
BP405 R 4	CP332 E 4	DP435 S 15		RP251 EE 7*	RP433 UU 14*
BP406 U 9	CP333 B 6	DP438 U 15		RP252 PP 3*	RP434 UU 14*
BP407 T 10	CP334 B 4	DP439 T 15		RP253 EE 7*	RP435 T 14
BP410 T 10	CP335 C 4	DP450 K 12		RP254 EE 8*	RP436 UU 14*
BP420 L 3	CP336 BB 6*	DP452 T 13		RP255 DD 7*	RP437 UU 14*
BP421 P 3	CP337 E 4	DP453 P 11		RP256 PP 3*	RP438 TT 15*
BP422 H 4	CP338 DD 6*	DP457 S 14		RP257 DD 8*	RP439 S 15
BP423 C 3	CP339 D 5	DP462 Q 13		RP258 EE 7*	RP440 VV 14*
BP600 X 4	CP340 DD 5*	DP600 W 5		RP259 DD 7*	RP441 UU 14*
BP601 W 4	CP344 B 4			RP260 EE 4*	RP442 UU 14*
BP602 W 3	CP351 DD 4*			RP261 FF 4*	RP443 UU 14*
	CP400 E 14			RP262 FF 4*	RP444 UU 11*
	CP400B E 14			RP263 FF 4*	RP448 V 14
	CP401 H 12			RP264 F 4	RP449 R 10
	CP401B H 12			RP265 G 3	RP450 N 14
	CP404 B 10			RP266 GG 3*	RP451 N 15
	CP406 K 14			RP267 JJ 3*	RP452 P 15
	CP407 K 15			RP268 JJ 3*	RP453 VV 13*
	CP408 M 12			RP269 FF 3*	RP454 U 14
	CP410 K 11			RP270 E 3	RP455 UU 12*
	CP420 S 11			RP271 F 3	RP456 T 14
	CP421 RR 10*			RP272 G 3	RP457 S 14
	CP422 P 11			RP280 LL 5*	RP458 SS 14*
	CP423 R 10			RP281 MM 6*	RP459 TT 14*
	CP430 U 15			RP285 M 6	RP460 T 12
	CP431 T 13			RP286 LL 5*	RP461 N 12
	CP435 T 14			RP287 LL 6*	RP462 R 12
	CP437 U 15			RP288 LL 5*	RP463 T 12
	CP438 T 13			RP289 J 6	RP464 U 12
	CP439 U 15			RP301 H 6	RP465 UU 13*
	CP449 L 14			RP309 MM 4*	RP466 Q 12
	CP450 M 14			RP310 L 4	RP467 UU 13*
	CP451 M 14			RP311 LL 4*	RP490 M 3
	CP452 RR 11*			RP312 KK 4*	RQ005 C 2
	CP453 VV 13*			RP313 MM 3*	RQ006 B 1
	CP454 U 13			RP314 LL 4*	
	CP455 U 13			RP315 LL 4*	
	CP458 UU 13*			RP316 LL 3*	
	CP459 SS 14*			RP317 LL 4*	
	CP460 T 13			RP318 MM 3*	
	CP461 R 15			RP319 LL 3*	
	CP462 R 12			RP320 MM 4*	
	CP463 S 12			RP321 MM 4*	
	CP464 R 12			RP322 NN 4*	
	CP465 P 12			RP323 NN 4*	
	CP600 X 4			RP324 MM 4*	
				RP325 MM 4*	
				RP326 NN 5*	
				RP327 NN 3*	
				RP328 NN 3*	
				RP329 BB 6*	
				RP330 E 6	
				RP331 DD 6*	
				RP332 BB 6*	
				RP333 D 6	
				RP334 DD 5*	
				RP335 EE 5*	
				RP337 BB 5*	
				RP338 BB 5*	
				RP339 CC 4*	
				RP340 CC 5*	
				RP341 N 3	
				RP342 DD 6*	
				RP343 DD 4*	
				RP344 CC 5*	
				RP345 E 4	
				RP346 D 4	
				RP347 DD 5*	
				RP348 DD 5*	
				RP349 EE 5*	
				RP351 DD 4*	
				RP352 DD 4*	
				RP356 MM 5*	
				RP360 E 6	
				RP361 E 6	
				RP400 D 12	
				RP401 E 11	
				RP402 D 11	
				RP403 D 11	
				RP404 B 11	
				RP406 E 13	
				RP407 E 14	
				RP409 SS 7*	
				RP410 SS 7*	
				RP411 QQ 4*	
				RP412 PP 4*	
				RP413 RR 3*	
				RP414 PP 3*	
				RP415 Q 4	
				RP416 R 5	
				RP417 T 7	
				RP418 SS 8*	
				RP419 TT 8*	
				RP420 P 12	
				RP421 QQ 10*	
				RP422 RR 11*	
				RP423 RR 10*	
				RP424 RR 10*	

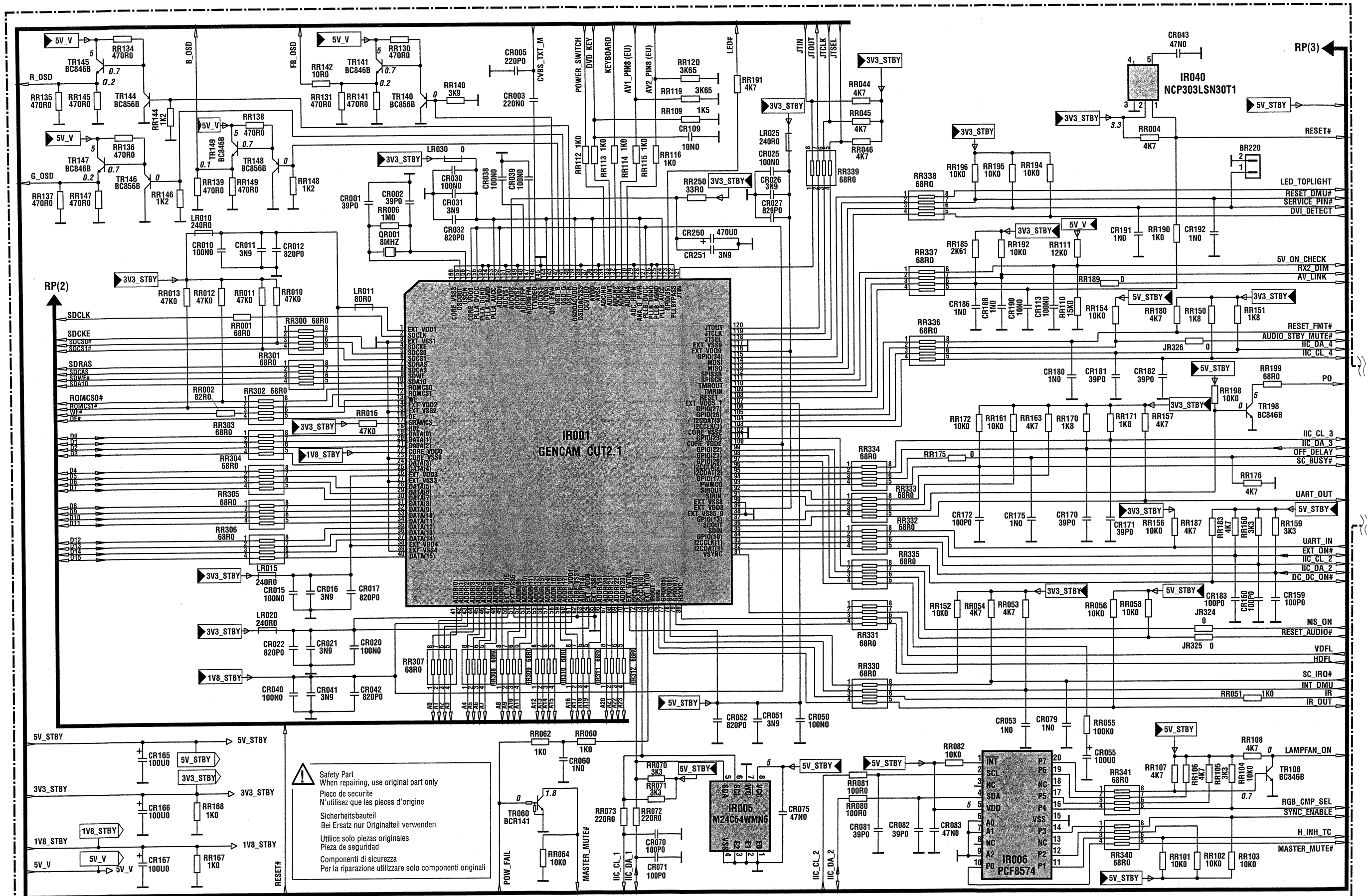
INTEGRATED CIRCUITS BLOCK DIAGRAMS - SYNOPTIQUES INTERNES DES CIRCUITS
INTEGRES - INTEGRIERTE SCHALTUNGEN BLOCKSCHALTBIlder SCHEMA A BLOCCHI
DEL CIRCUITI INTEGRATI - VISTA INTERNA DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS



SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALE - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
 SIGNAL BOARD POWER PART - PARTIE ALIMENTATION DE LA PLATINE PETITS SIGNAUX - BETRIEBSSPANNUNGSERZEUGUNG SIGNAL PLATINE -
 PARTE ALIMENTAZIONE PIASTRA SEGNALE - PARTE ALIMENTACIÓN PLACA SEÑAL



**SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
REMOTE / MICROCONTROLLER - GESTION / MICROCONTROLEUR - FERNBEDIENUNGS- UND MICROCONTROLLERSTUFEN - MICROPROCESSORE - REMOTO / MICROCONTROLADOR**

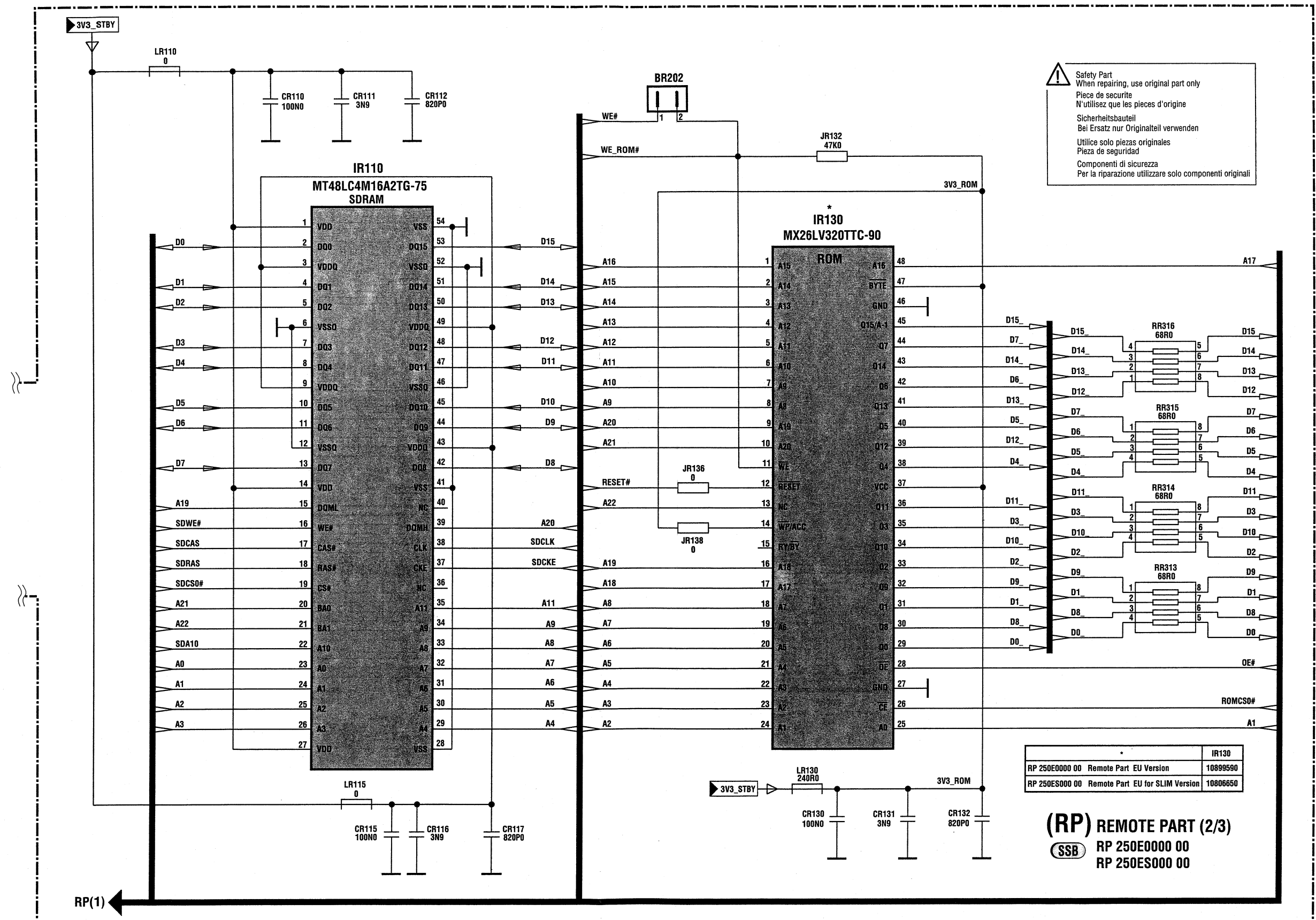


(RP) REMOTE PART (1/3)
(SSB) RP 250E0000 00
 RP 250ES000 00

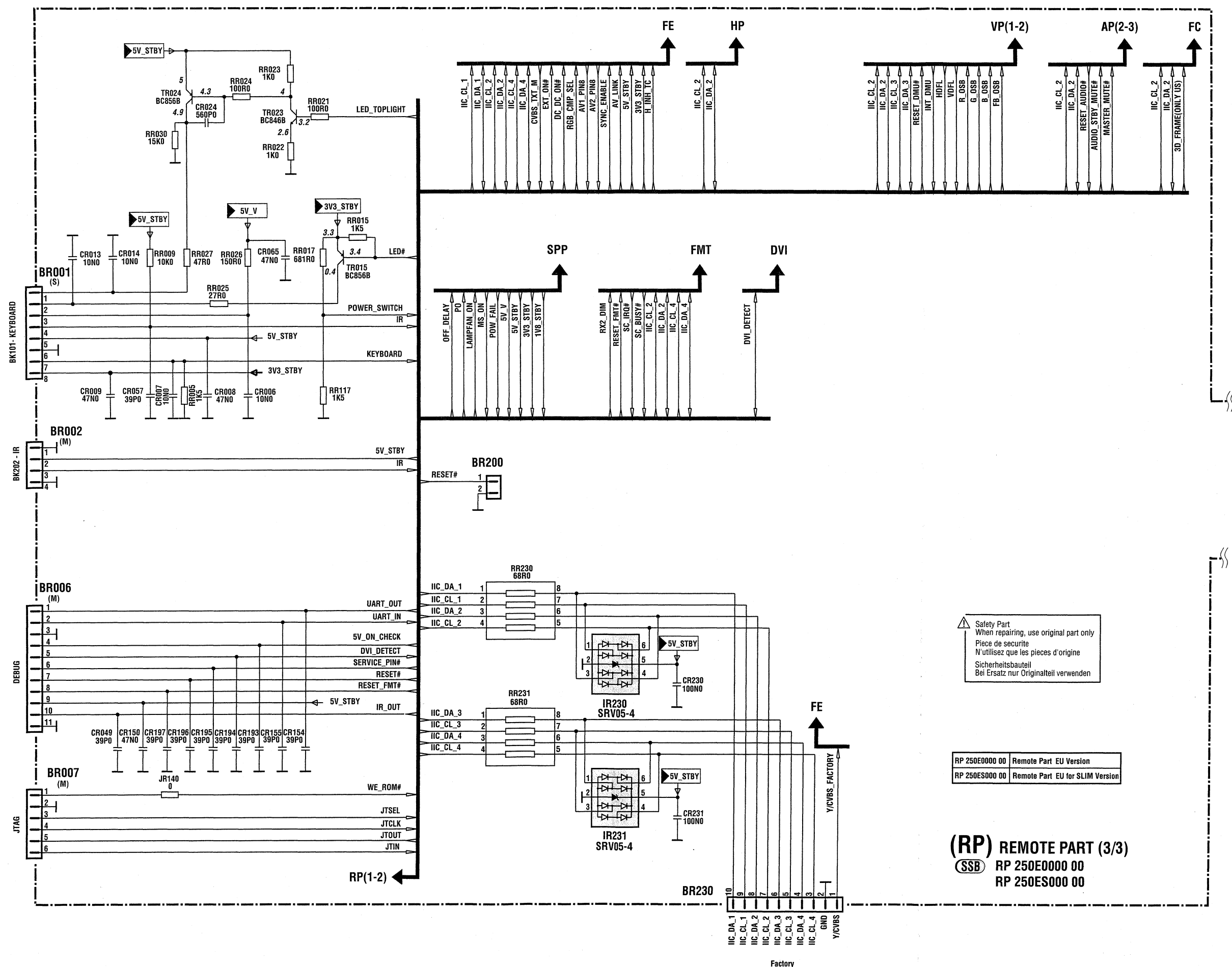
RP 250E0000 00	Remote Part EU Version
RP 250ES000 00	Remote Part EU for SLIM Version

SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
 REMOTE / MICROCONTROLLER - GESTION / MICROCONTROLEUR - FERNBEDIENUNGS- UND MICROCONTROLLERSTUFEN - MICROPROCESSORE - REMOTO / MICROCONTROLADOR

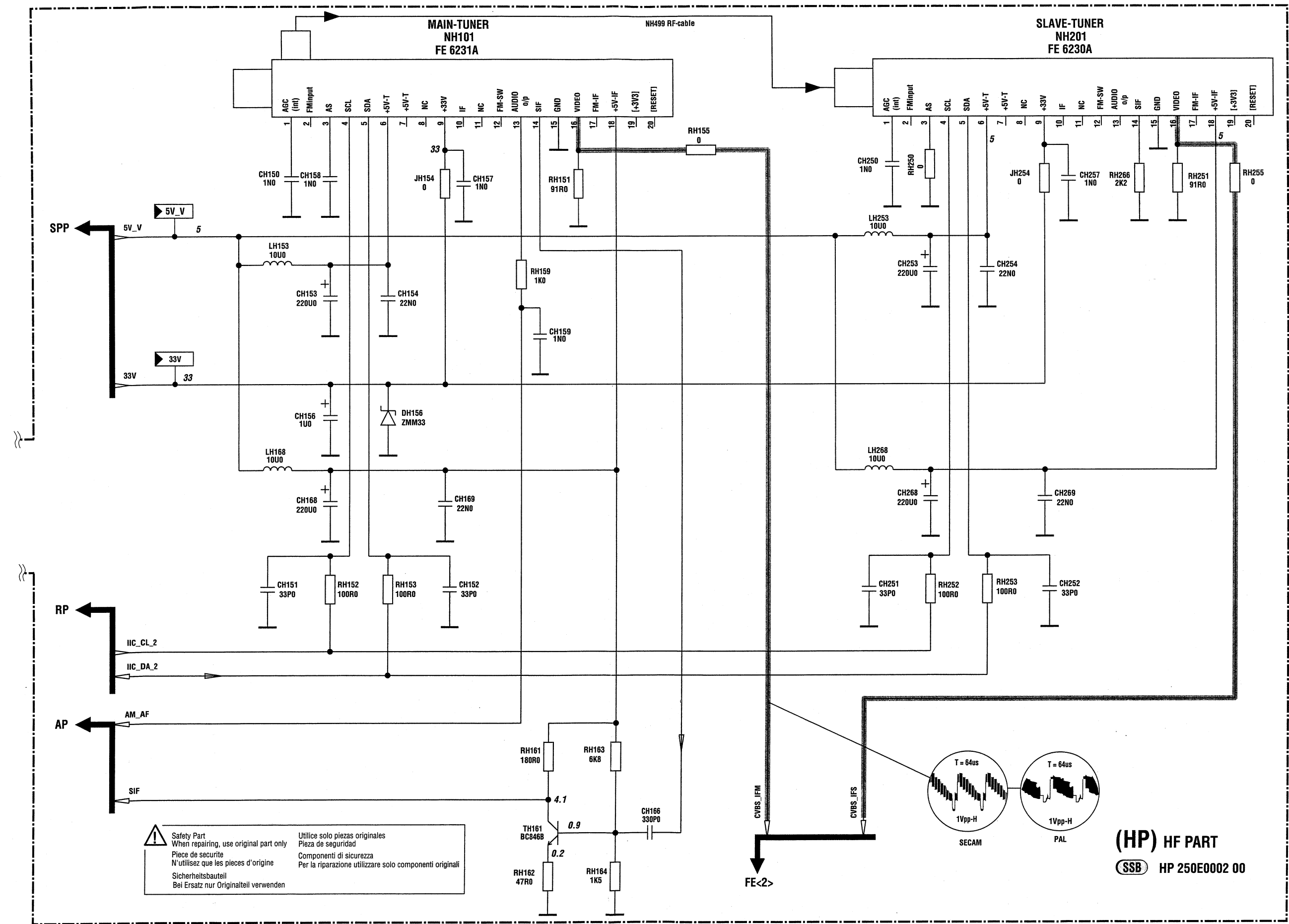
SDRAM



**SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
REMOTE / MICROCONTROLLER - GESTION / MICROCONTROLEUR - FERNBEDIENUNGS- UND MICROCONTROLLERSTUFEN - MICROPROCESSORE - REMOTO / MICROCONTROLADOR**



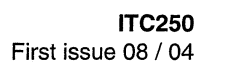
SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
HF PART TUNER
2 TUNER VERSION (PIP) - VERSION 2 TUNERS (PIP) - 2 TUNER VERSION (PIP) - VERSIONE CON TUNER (PIP) - VERSIÓN CON 2 SINTONIZADORES PIP)



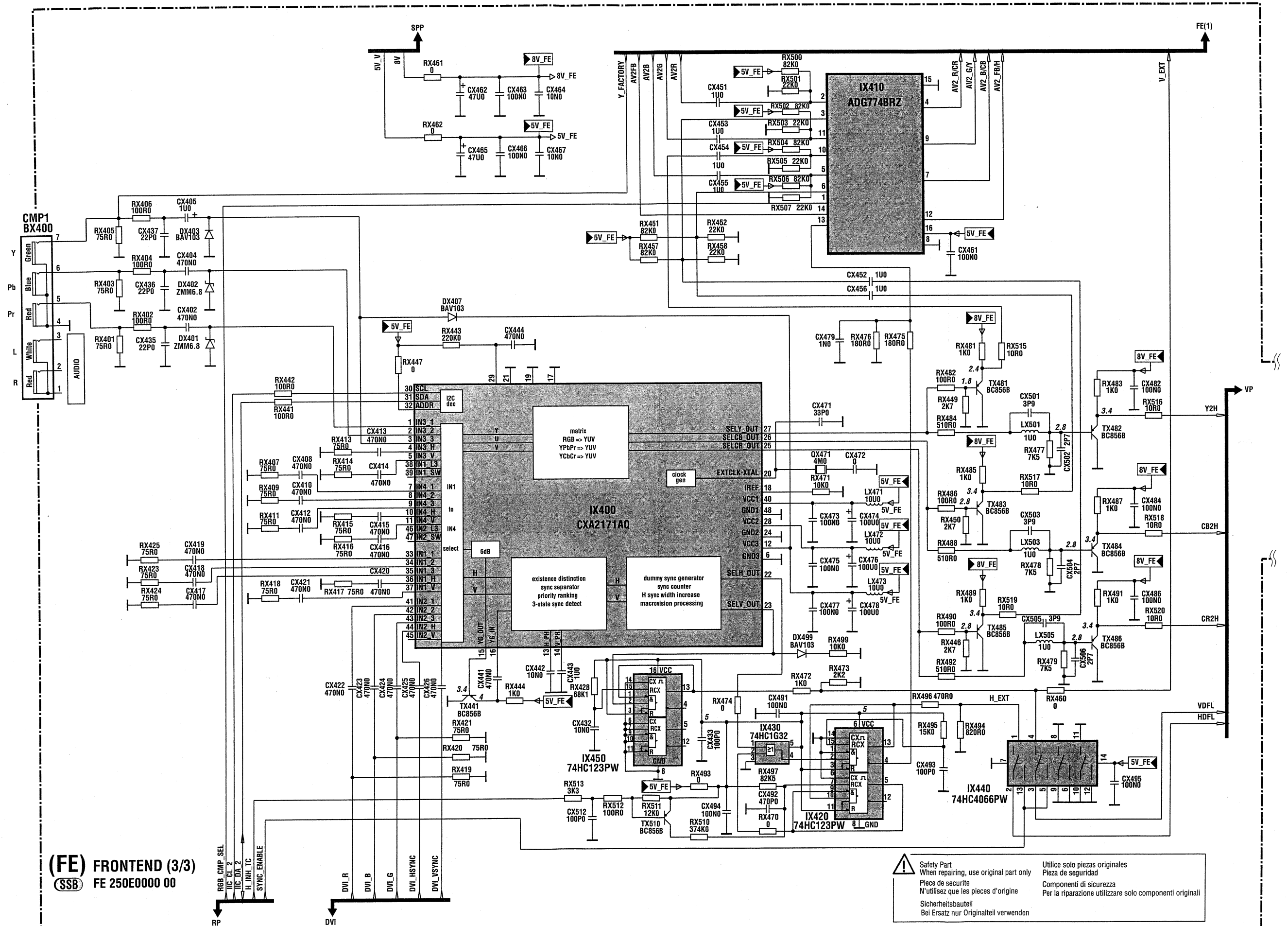
SCART INTERFACE - INTERFACE PERITELEVISION - SCART INTERFACE - PRESA PERITEL- EUROCONECTOR



VIDEO INPUT SELECTION /CHROMA DECODER - SELECTION ENTREE VIDEO/DECODEUR CHROMA.- VIDEO EINGANG AUSWAHL / FARB DEKODER



SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
FRONTEND PART (3) - PARTIE SIGNAUX D'ENTREE (3) - EINGANGSSTUFEN (3) - PRESE FRONTALI (3) - FRONT END PART (3)
SELECTION VIDEO / SYNCRO PROCESSING - PROCESSEUR VIDEO/SYNCHRO SELECTION



SPP 1V8_UC 3V3_UC 9V

RP RESET_DMU# IIC_CL_3 IIC_DA_3 INT_DMU

FE Y2H CR2H HDFL VDFL

FMT R_PS D G_PS D B_PS D VDFL HDFL

IV100 VSP9407B-VK-C3 2/2

IV300 TA1360AFG

Y-processing: black stretch, dynamic gamma, LTI, group delay correction, sharpness, half tone

UV-processing: flesh color, green stretch, tint, CTI, color, gamma, half tone

RGB processing: input select, blending, blue stretch cutoff, drive, black current

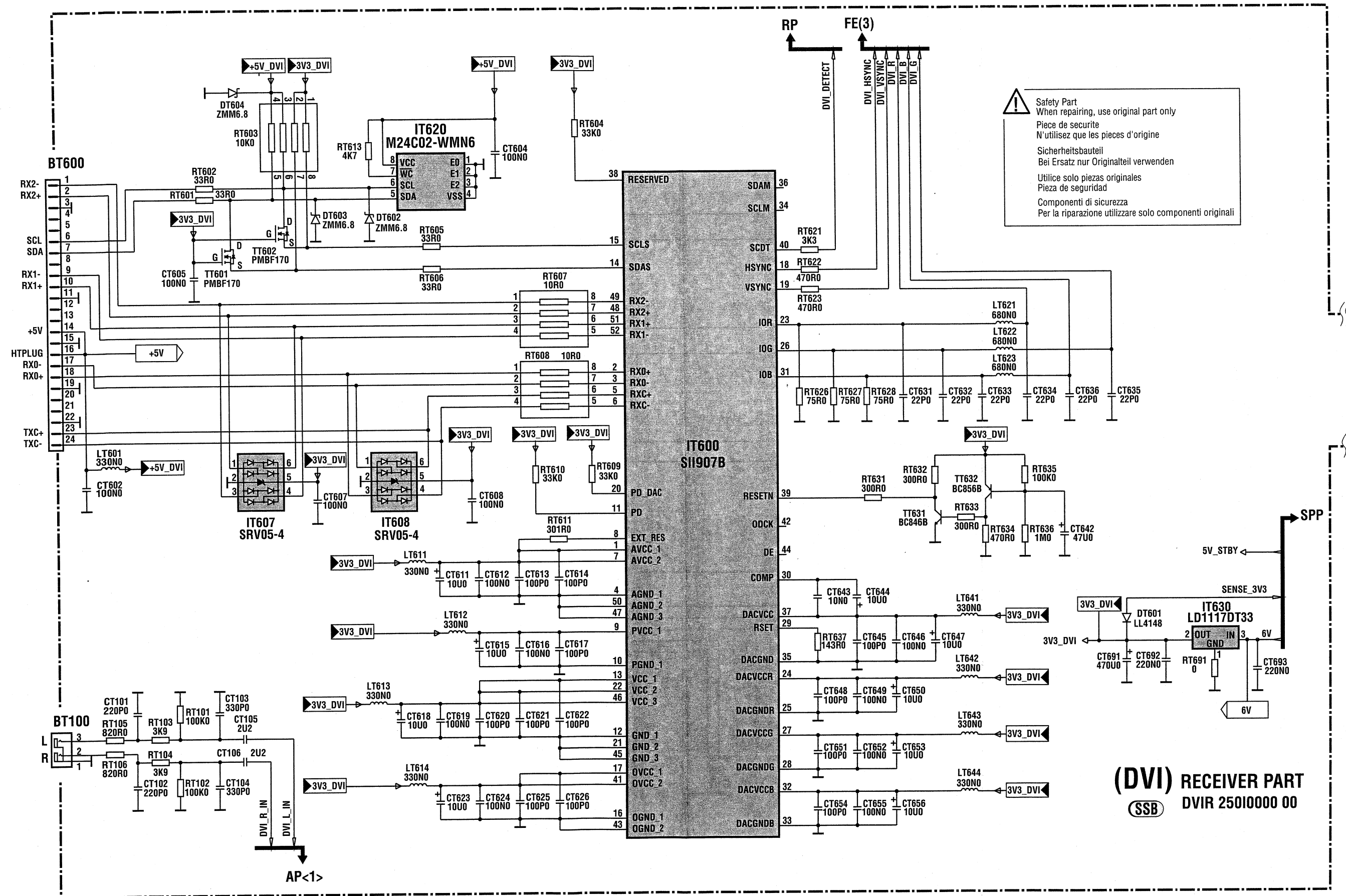
Deflection processing: H sync processing (15.75kHz-45kHz) V sync processing (525i/p-1125i/p) 2-3-level sync separator, DAC's, HD/VD input, copy guard, V-blanking

Safety Part
When repairing, use original part only
Piece de securite
N'utilisez que les pieces d'origine
Sicherheitsbauteil
Bei Ersatz nur Originalteile verwenden

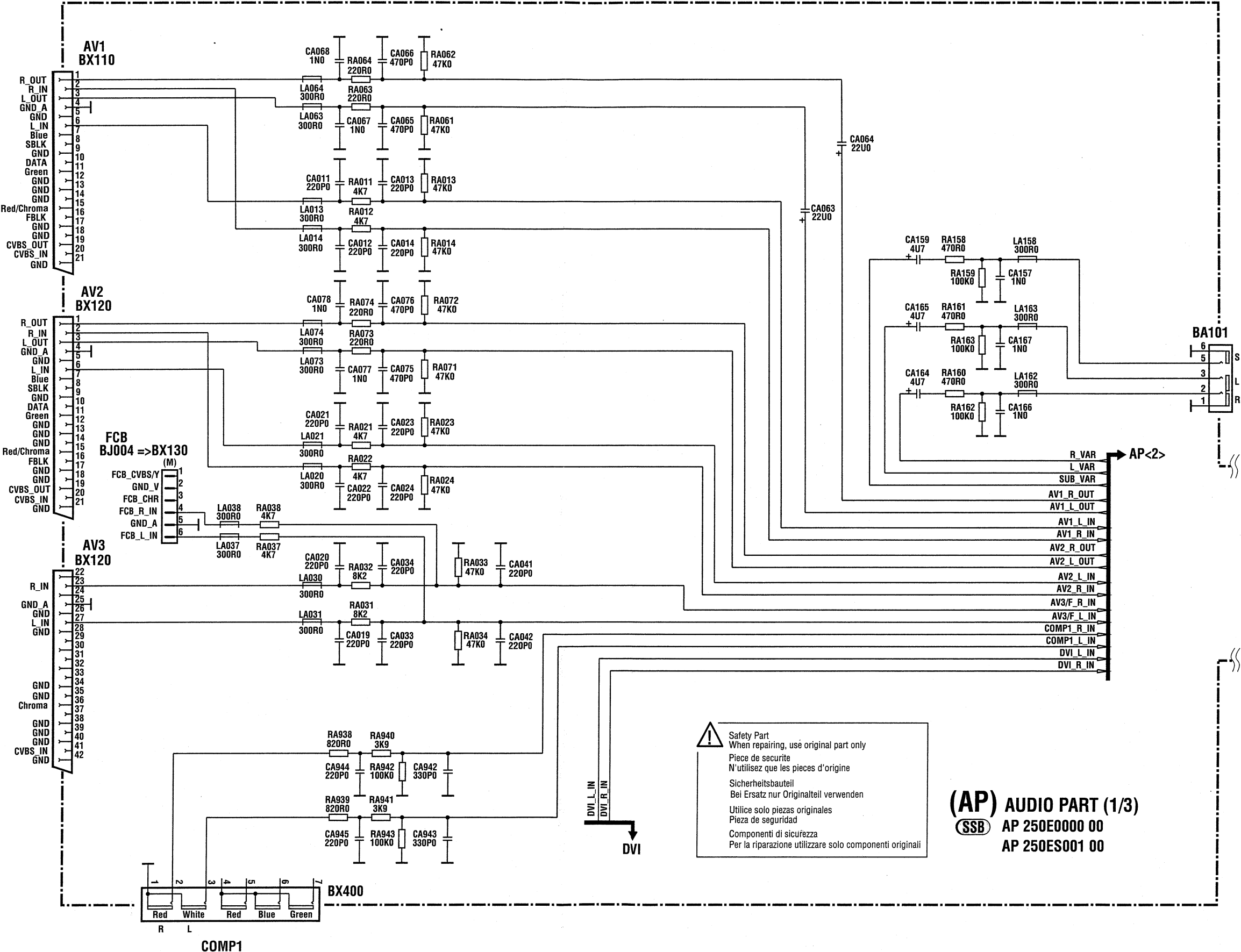
Utilice solo piezas originales
Pieza de seguridad
Componenti di sicurezza
Per la riparazione utilizzare solo componenti originali

(VP) VIDEOPART
(SSB) VP 250E0000 00

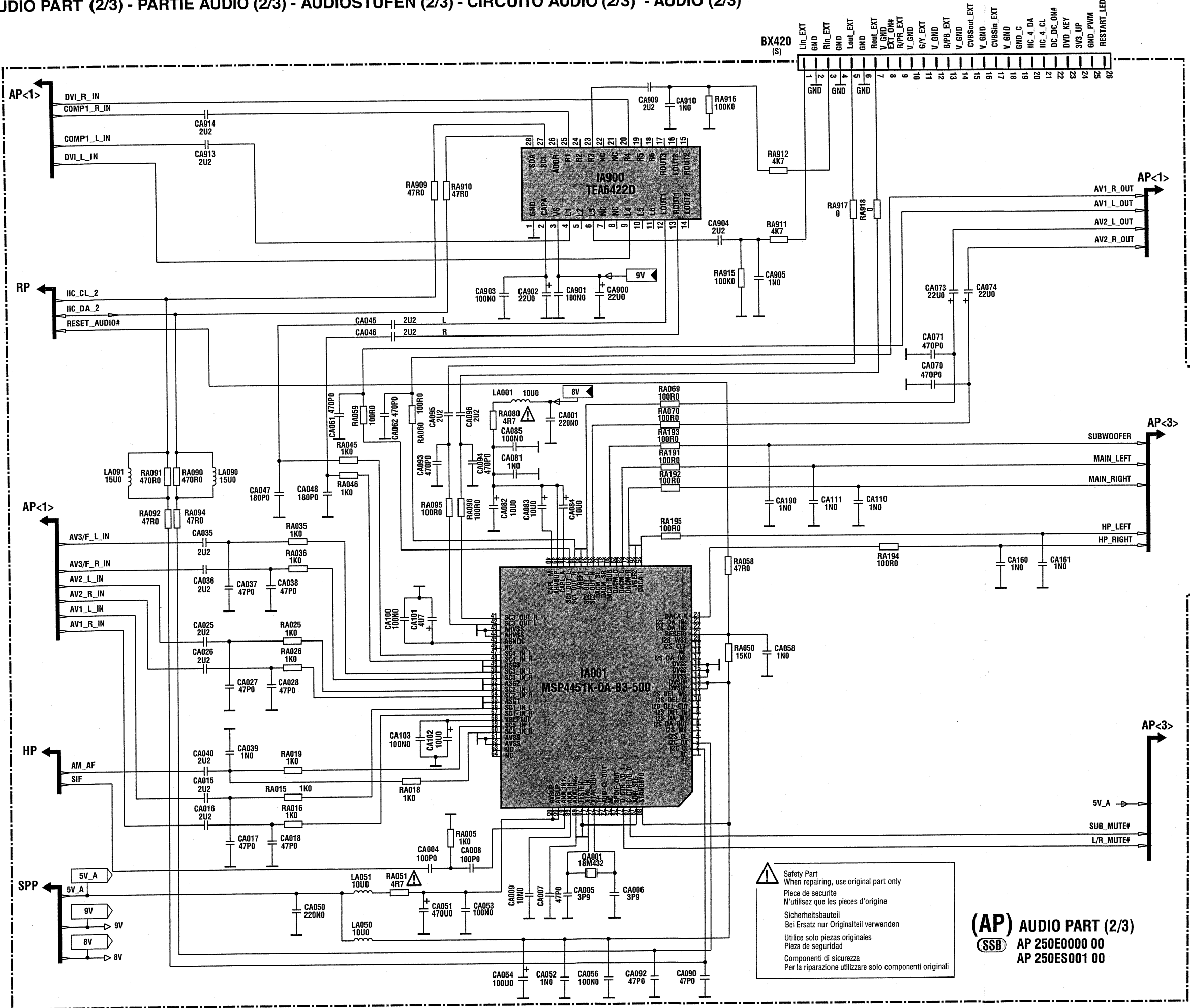
SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
DVI RECEIVER PART



**SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SENAL
AUDIO PART (1/3) - PARTIE AUDIO (1/3) - AUDIÖSTUFEN (1/3) - CIRCUITO AUDIO (1/3) - AUDIO (1/3)**

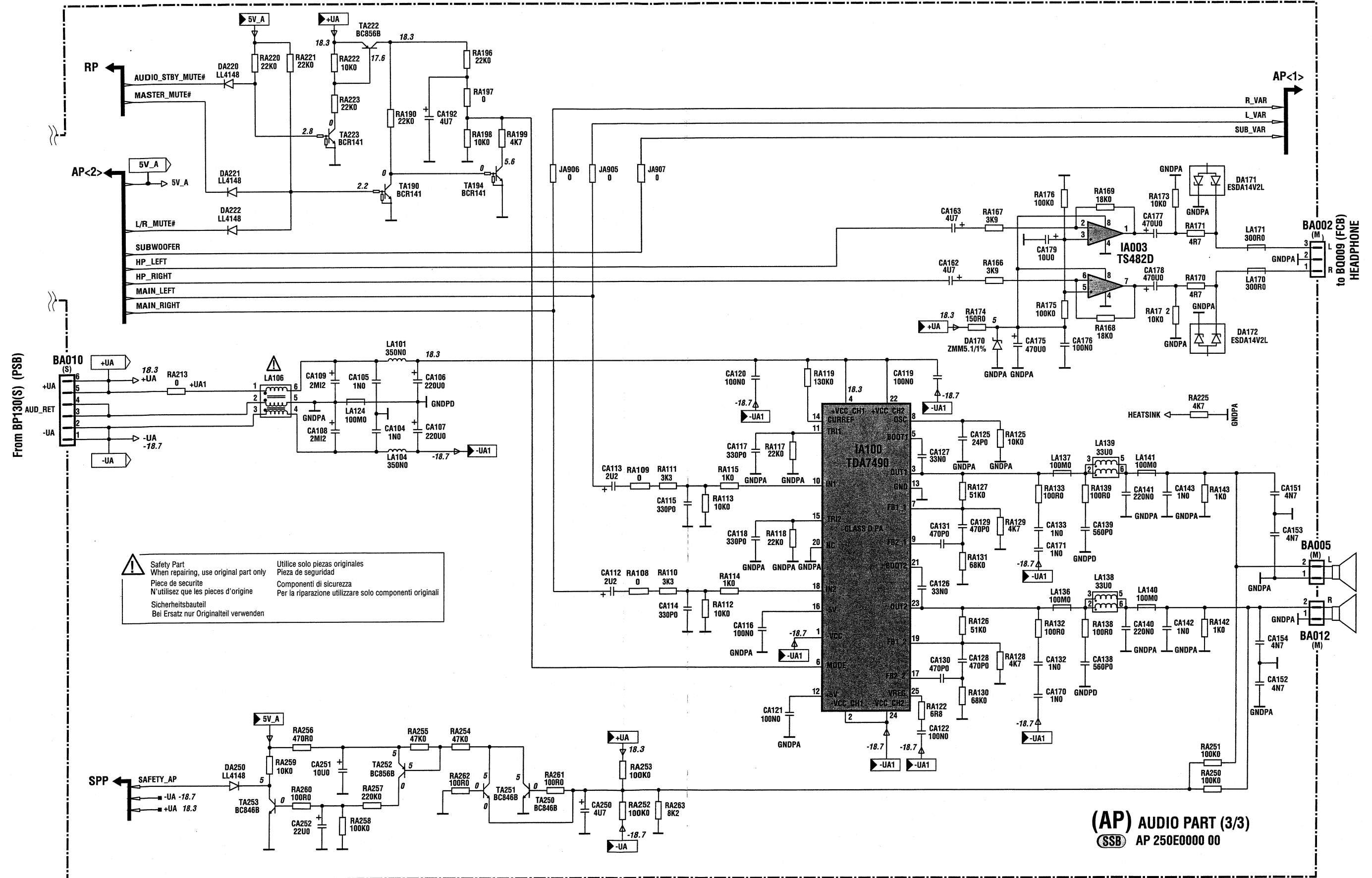


SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALE - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
AUDIO PART (2/3) - PARTIE AUDIO (2/3) - AUDIOSTUFEN (2/3) - CIRCUITO AUDIO (2/3) - AUDIO (2/3)



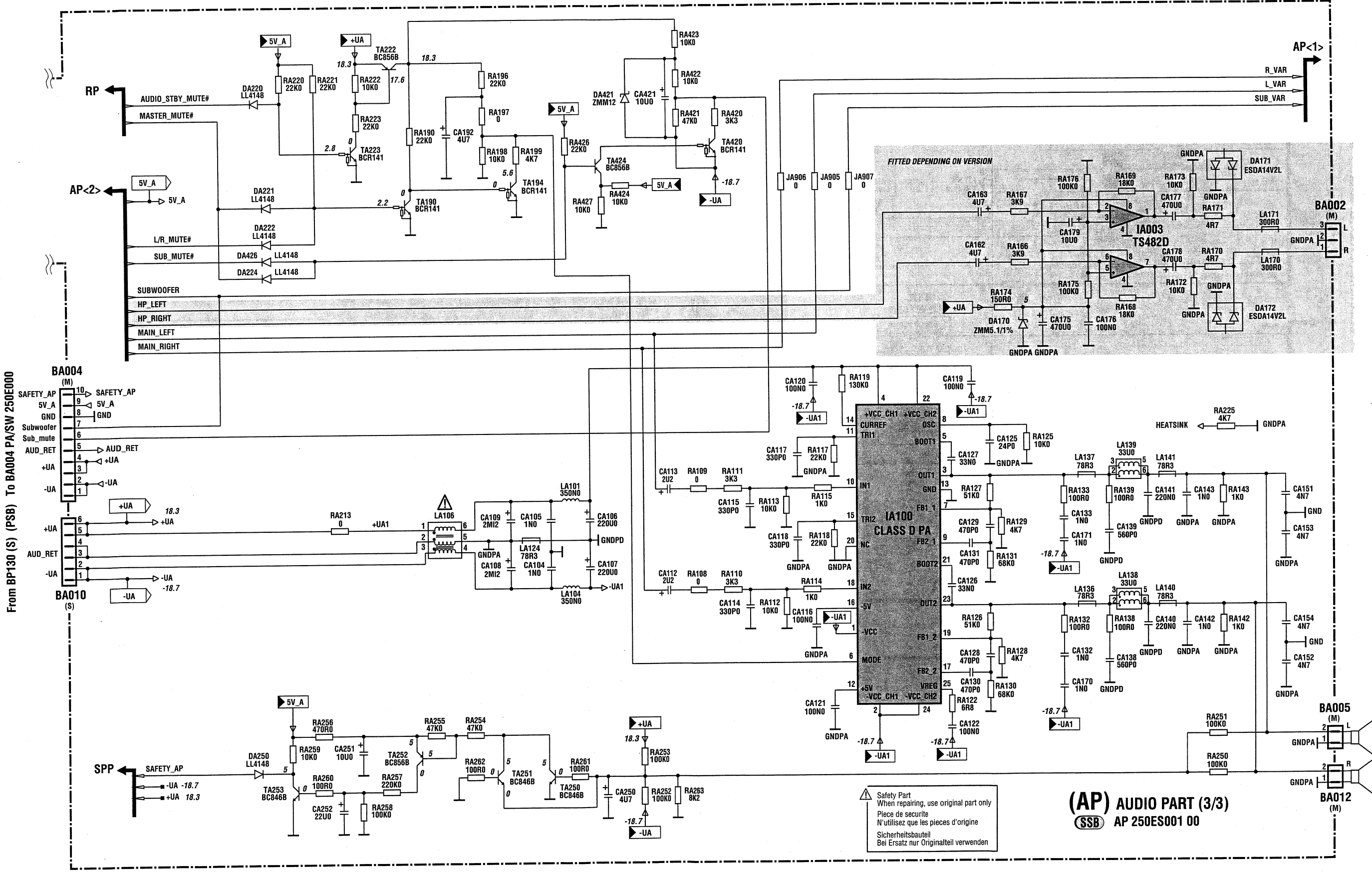
SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
AUDIO PART (3/3) - PARTIE AUDIO (33) - AUDIOSTUFEN (3/3) - CIRCUITO AUDIO (3/3) - AUDIO (3/3)

WITHOUT SUBWOOFER - SANS SUBWOOFER - OHNE BASSLAUTSPRECHER - SENZA SUBWOOFER - SIN SUBWOOFER

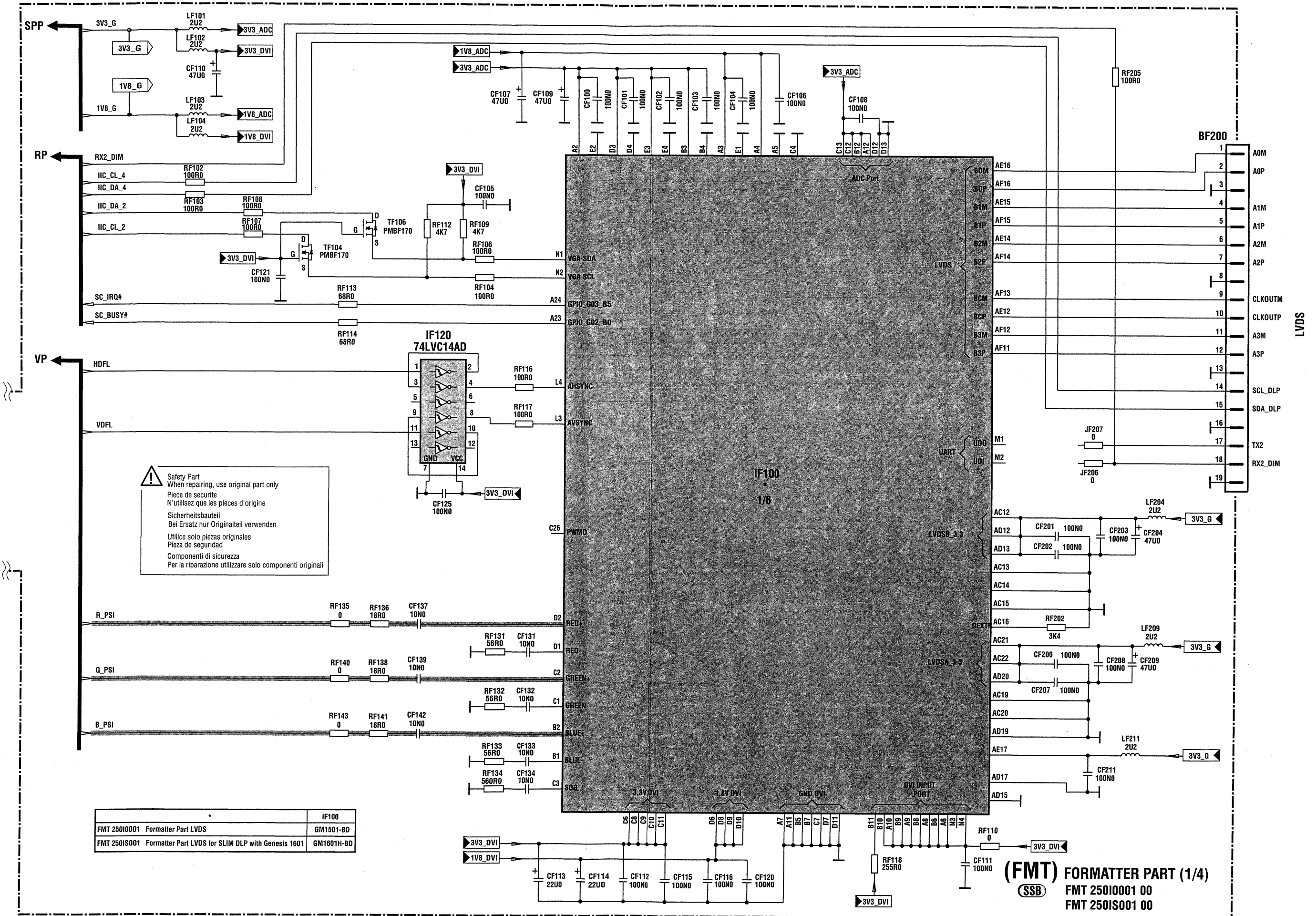


SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
AUDIO PART (3/3) - PARTIE AUDIO (33) - AUDIOSTUFEN (3/3) - CIRCUITO AUDIO (3/3) - AUDIO (3/3)

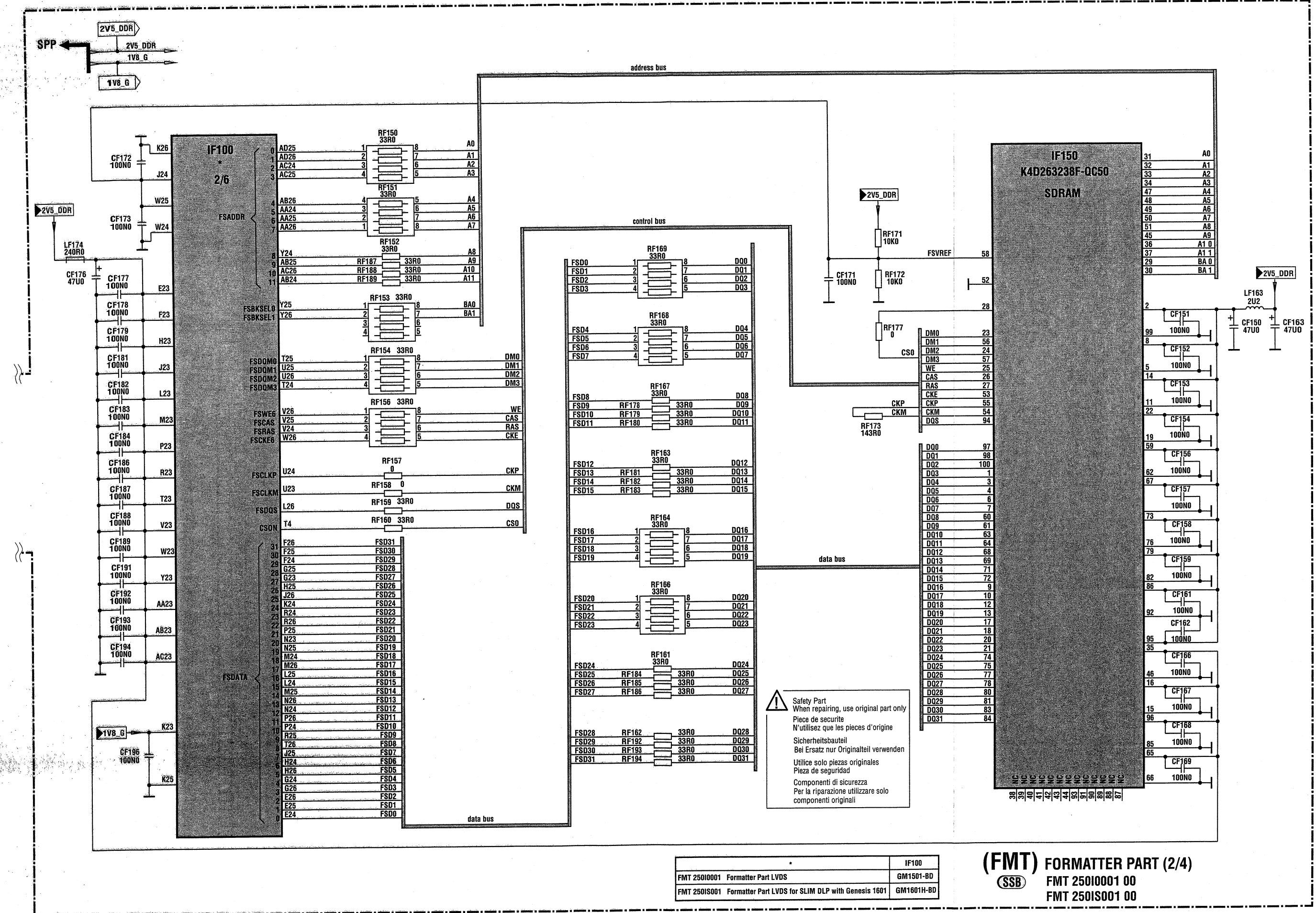
WITH SUBWOOFER - AVEC SUBWOOFER - MIT BASSLAUTSPRECHER - CON SUBWOOFER



SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL FORMATTER (1/4)



SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
FORMATTER (2/4)

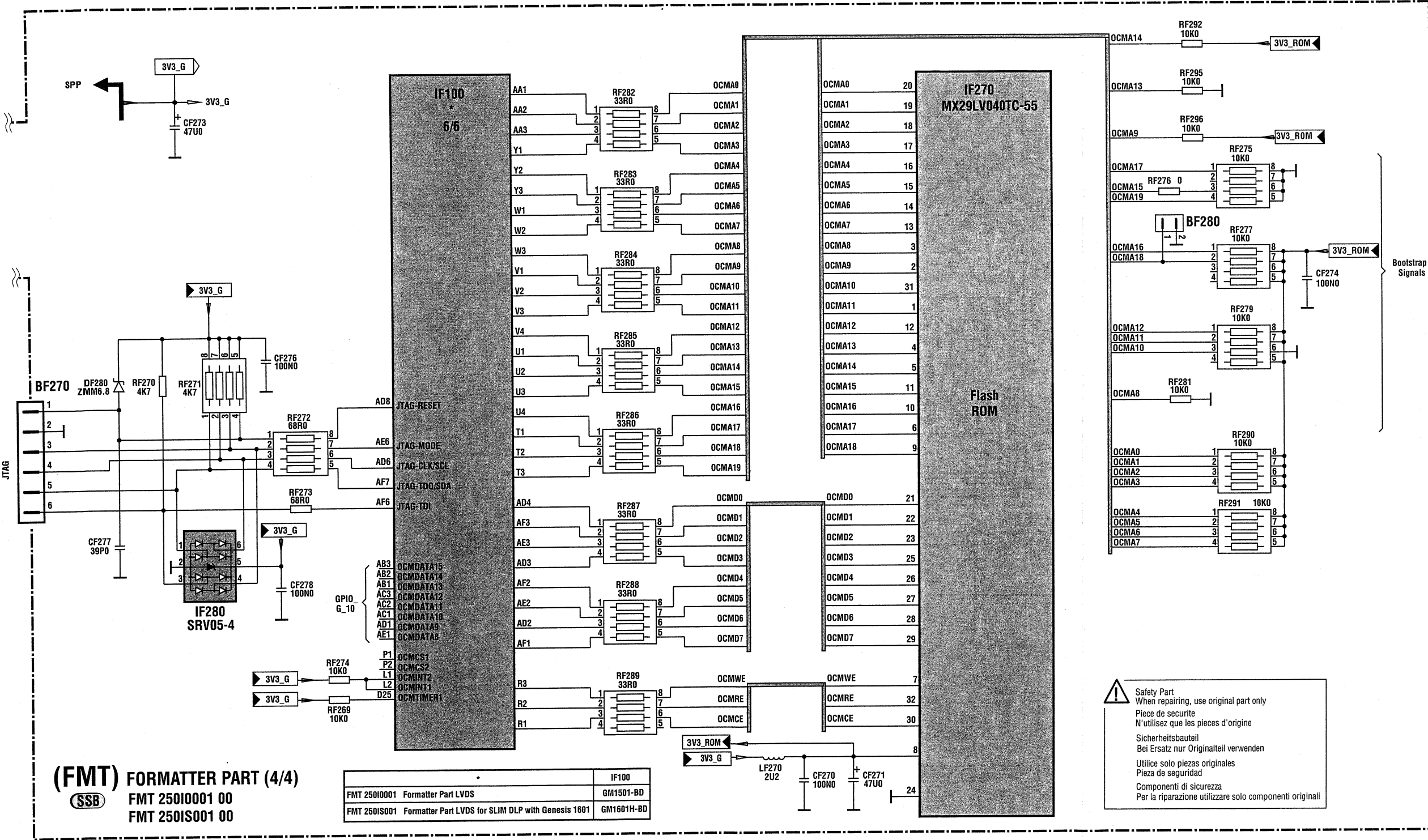


SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL
FORMATTER (3/4)



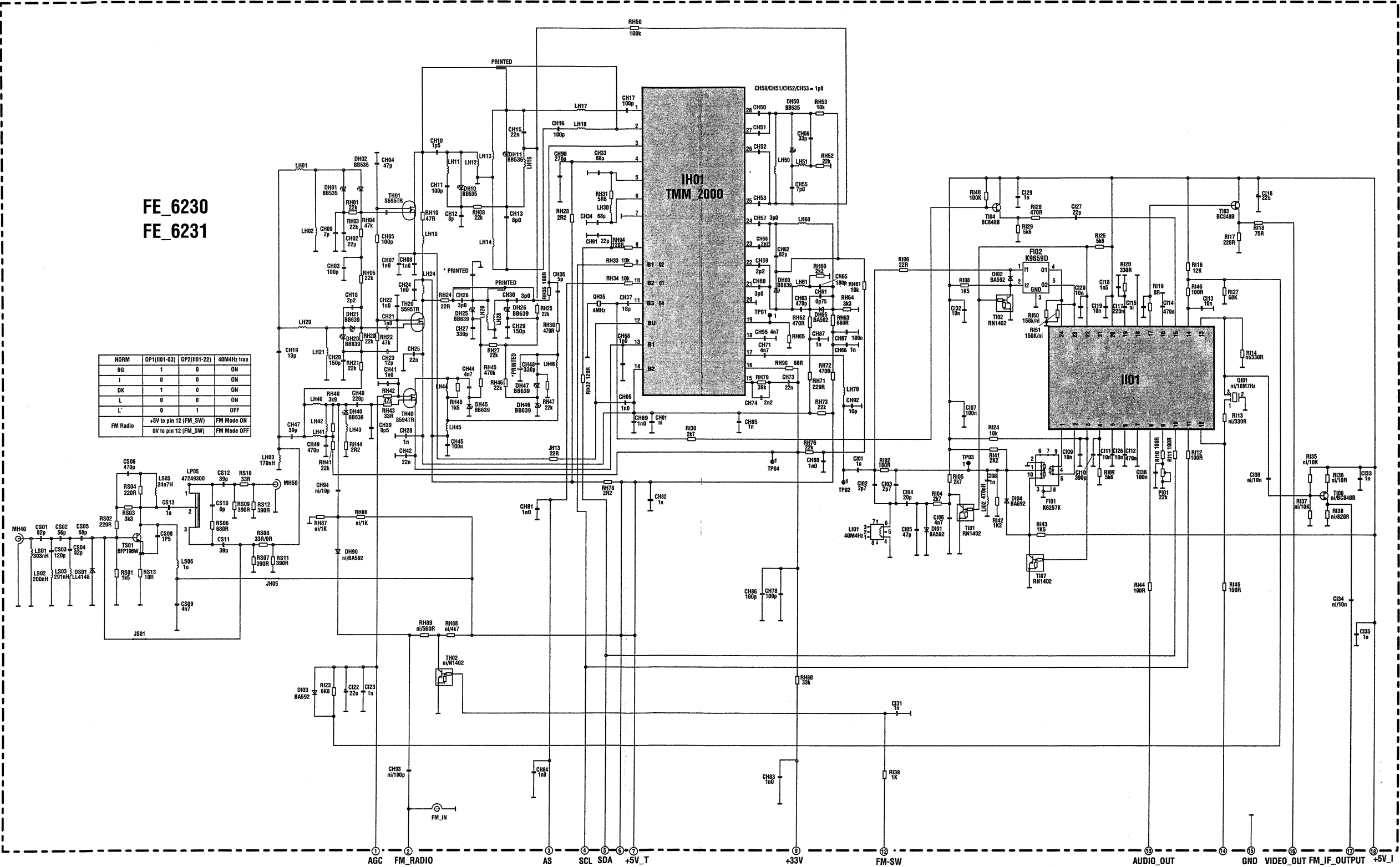
*	IF100
FMT 250I0001 Formatter Part LVDS	GM1501-BD
FMT 250IS001 Formatter Part LVDS for SLIM DLP with Genesis 1601	GM1601H-BD

SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL FORMATTER (4/4)



SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL

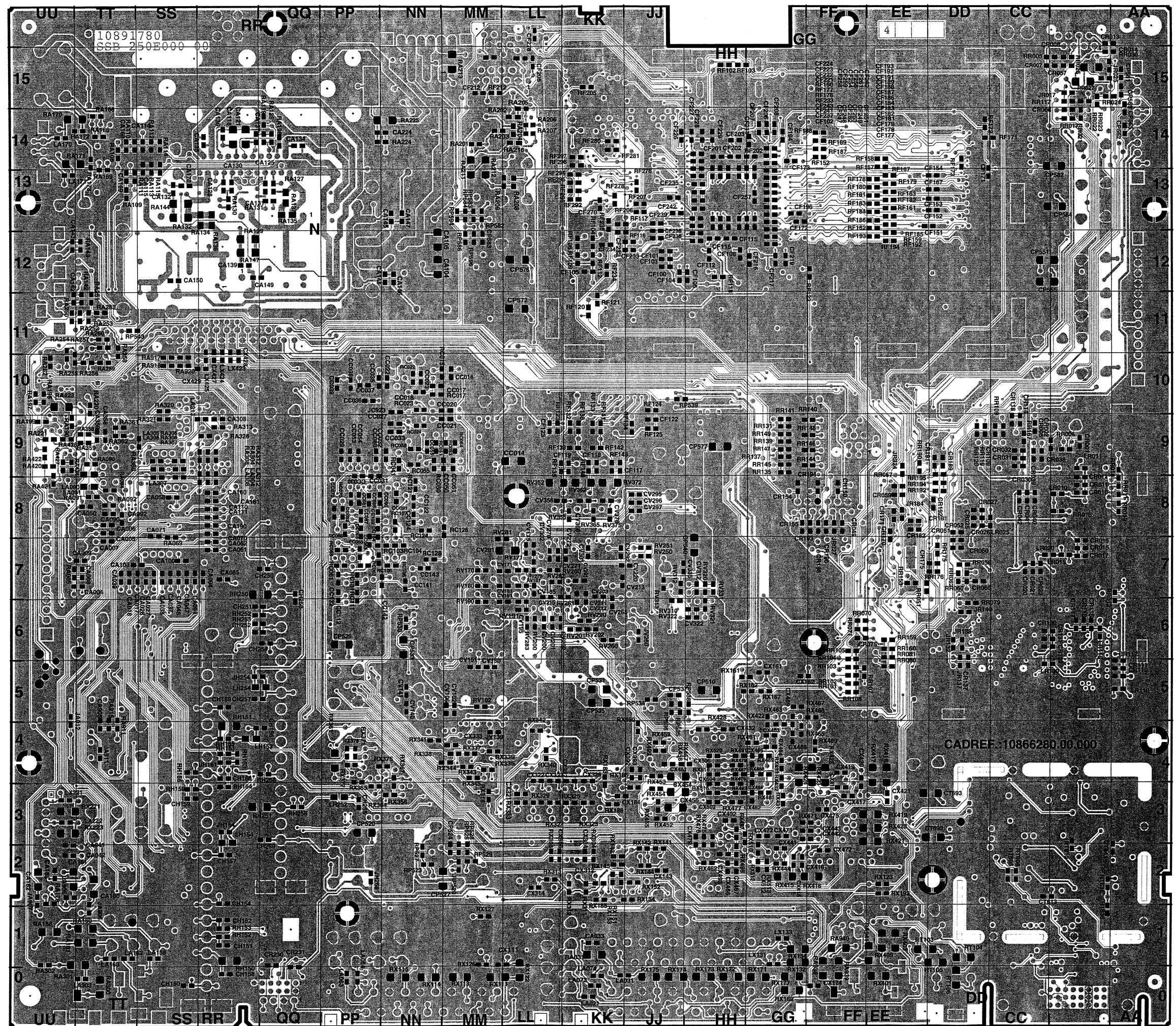
VHF / UHF MAIN TUNER FE6230 - FE6231 (For information only)



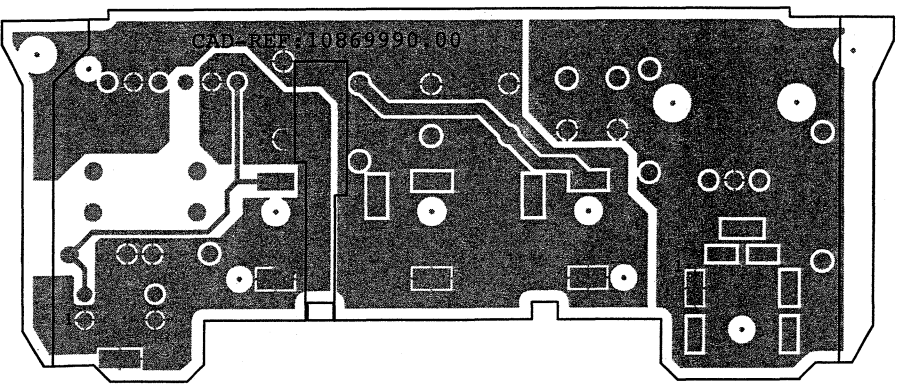
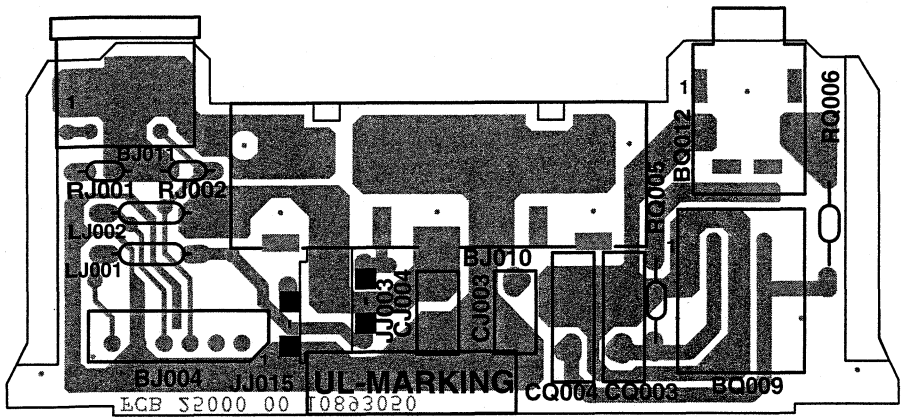
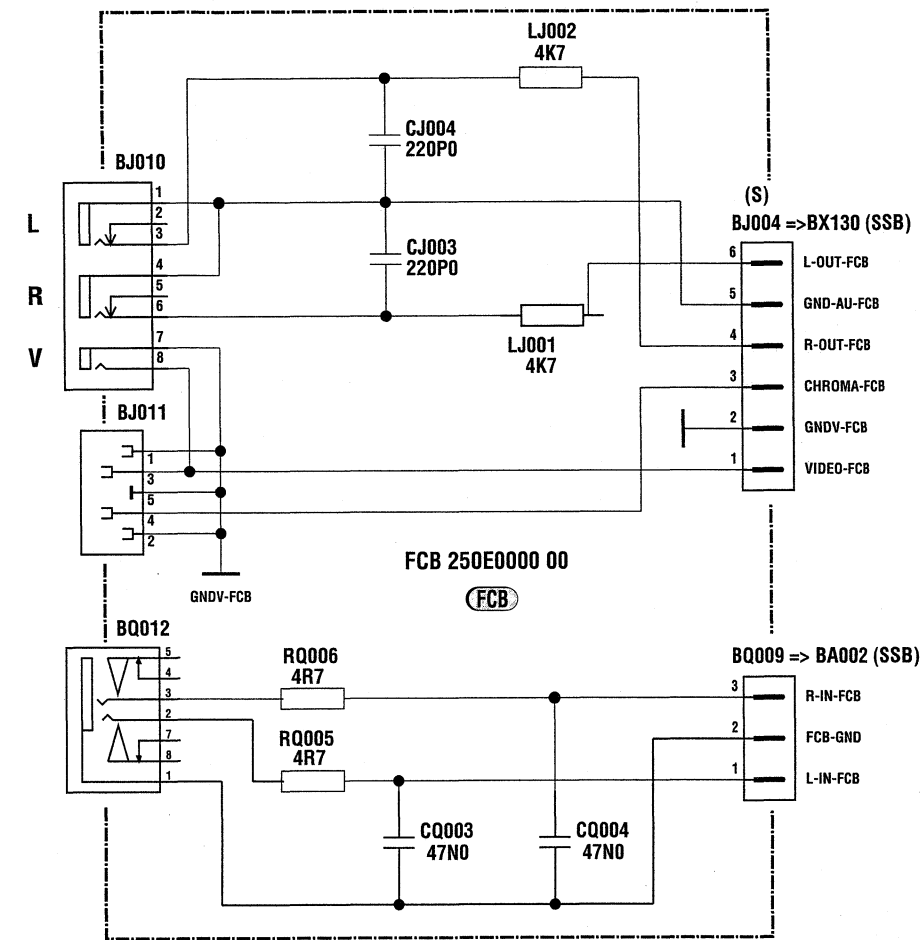
SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALE - PLACA PEQUEÑA SEÑAL (* SOLDER SIDE - COTE CUIVRE - LÖTSEITE - LATO SALDATURE - LADO DEL COBRE)

ITC250

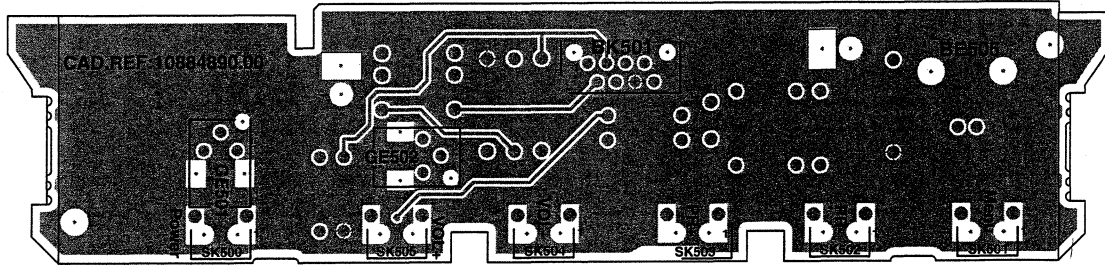
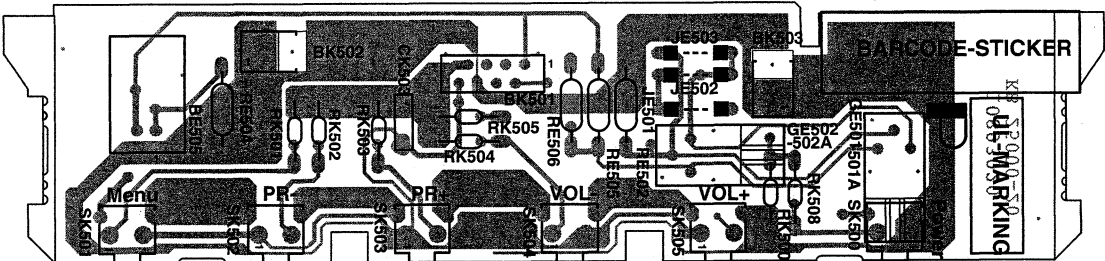
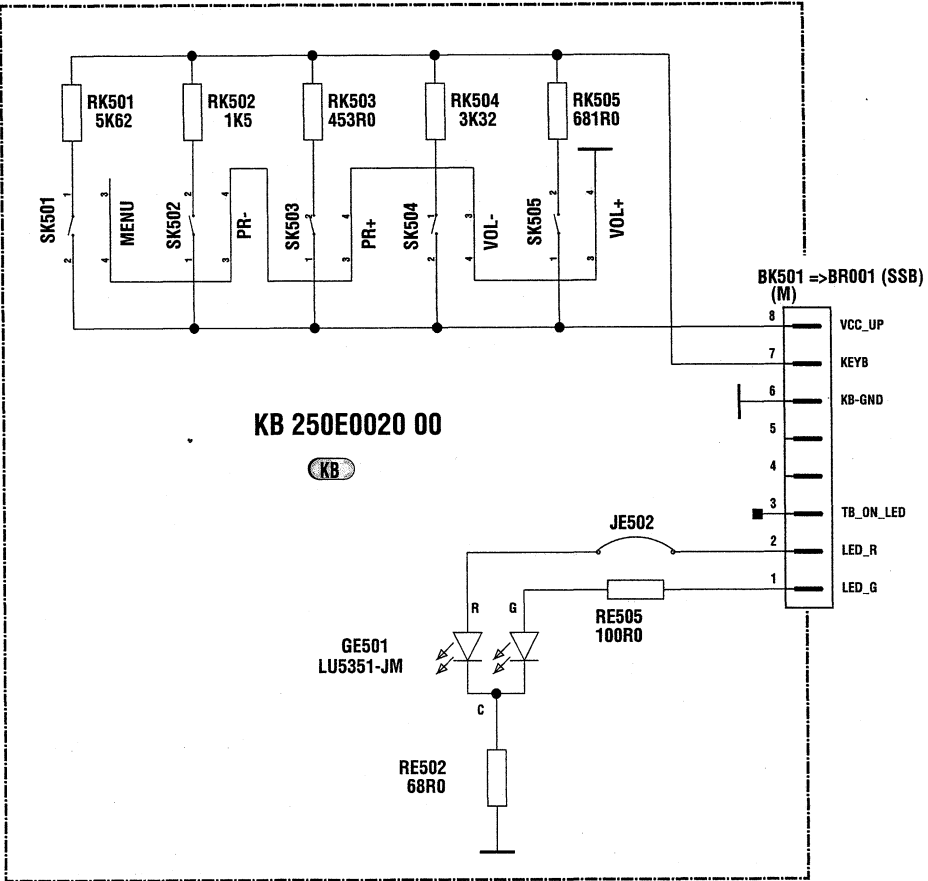
SMALL SIGNAL BOARD - PLATINE PETITS SIGNAUX - SIGNAL-PLATINE - PIASTRA PICCOLI SEGNALI - PLACA PEQUEÑA SEÑAL



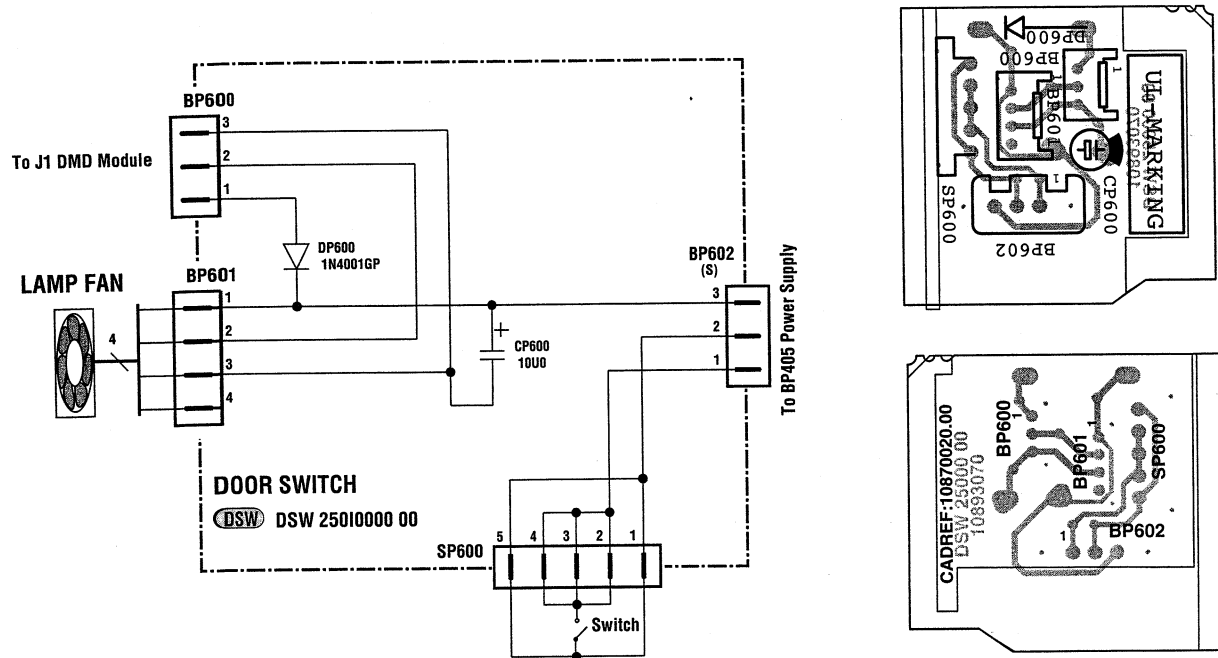
FCB.250E0000



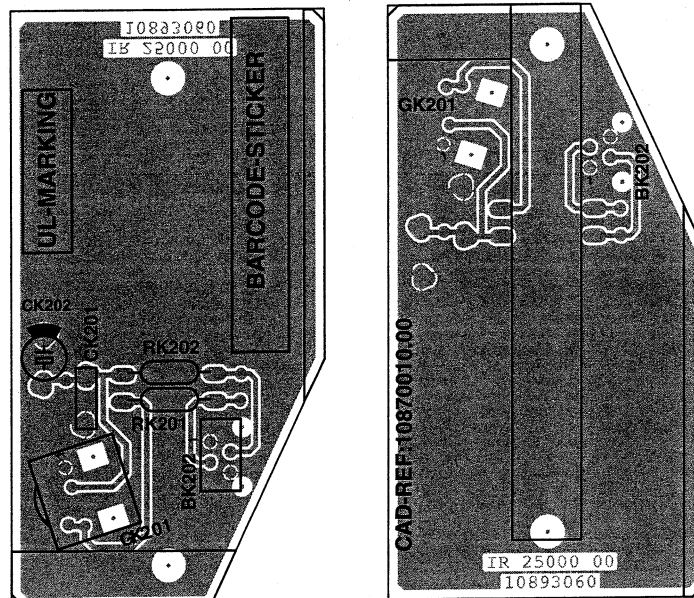
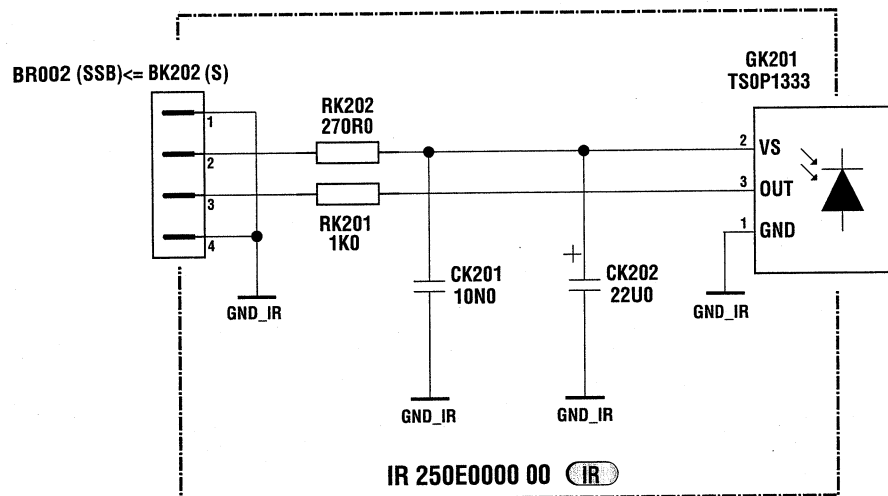
KB.250E0020



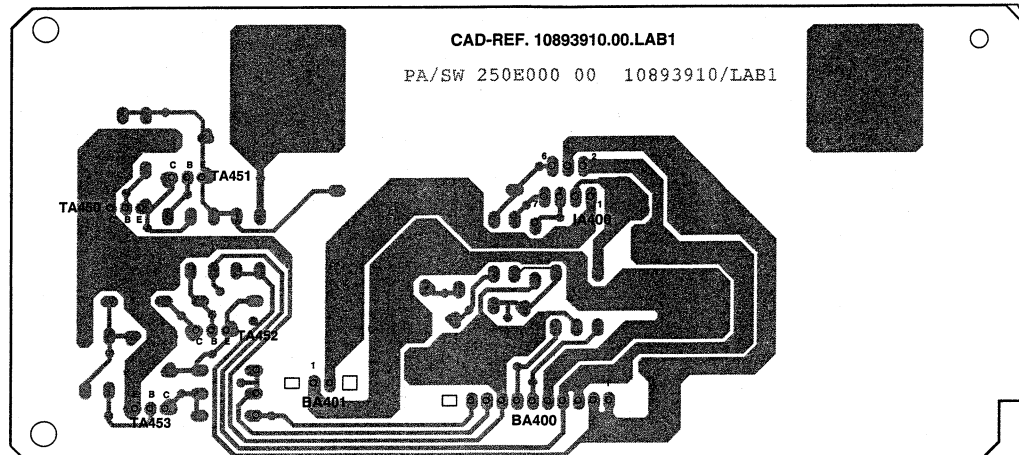
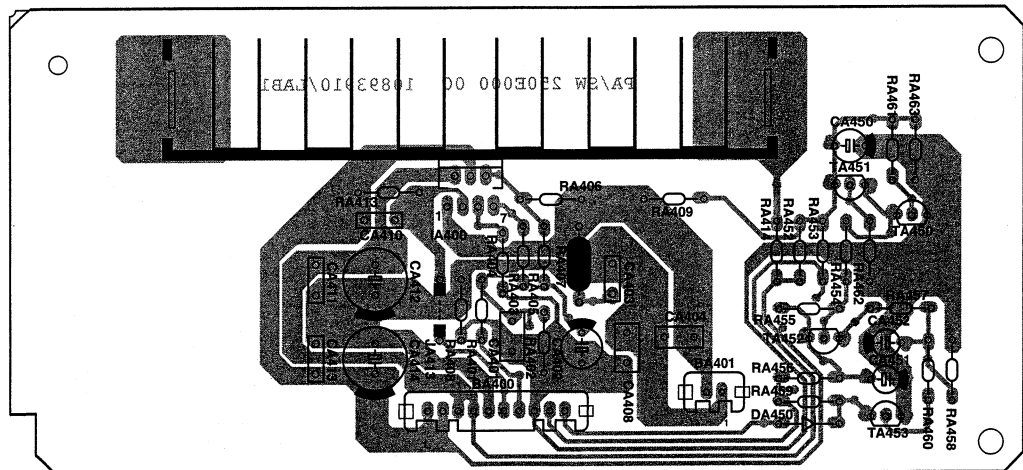
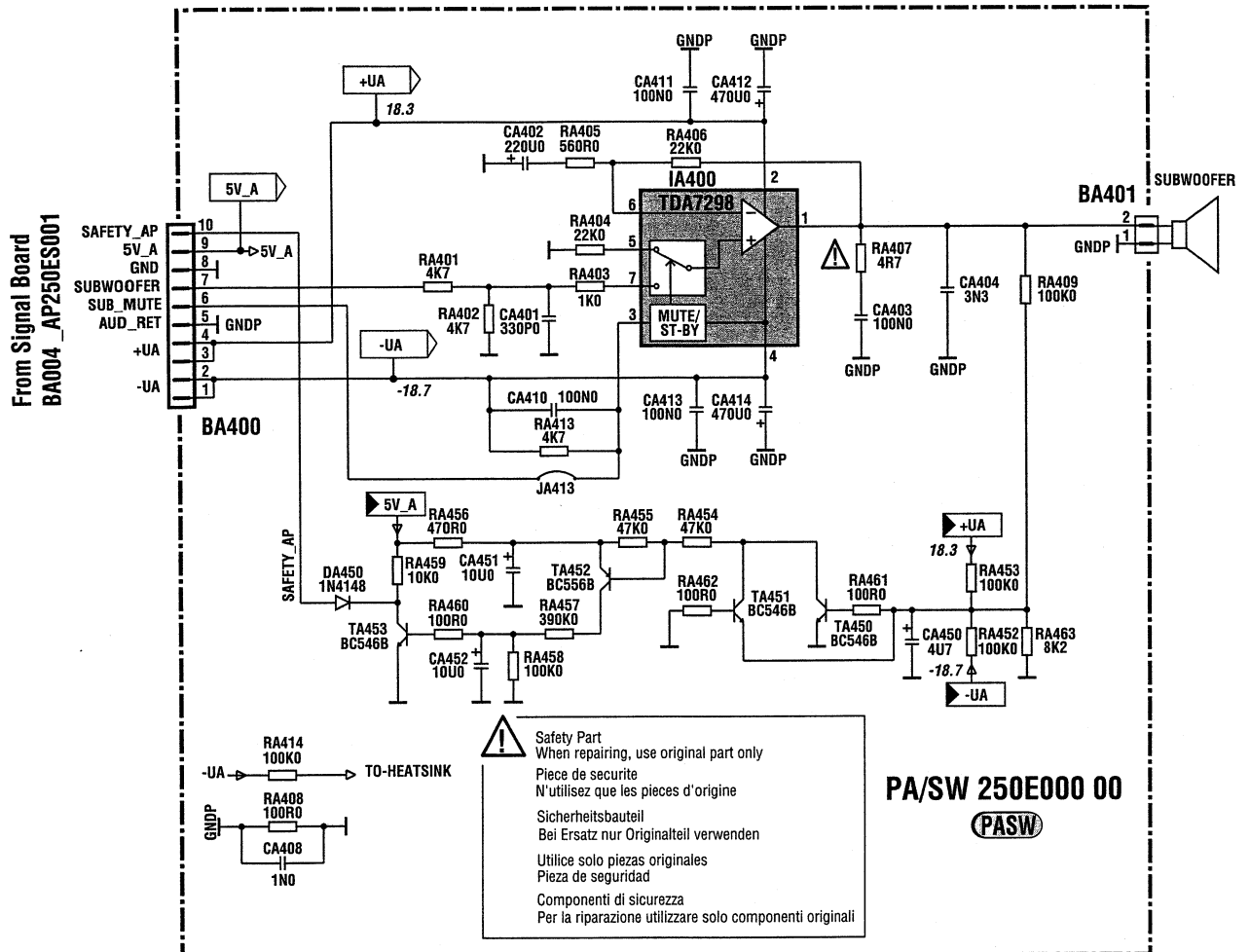
DOOR SWITCH



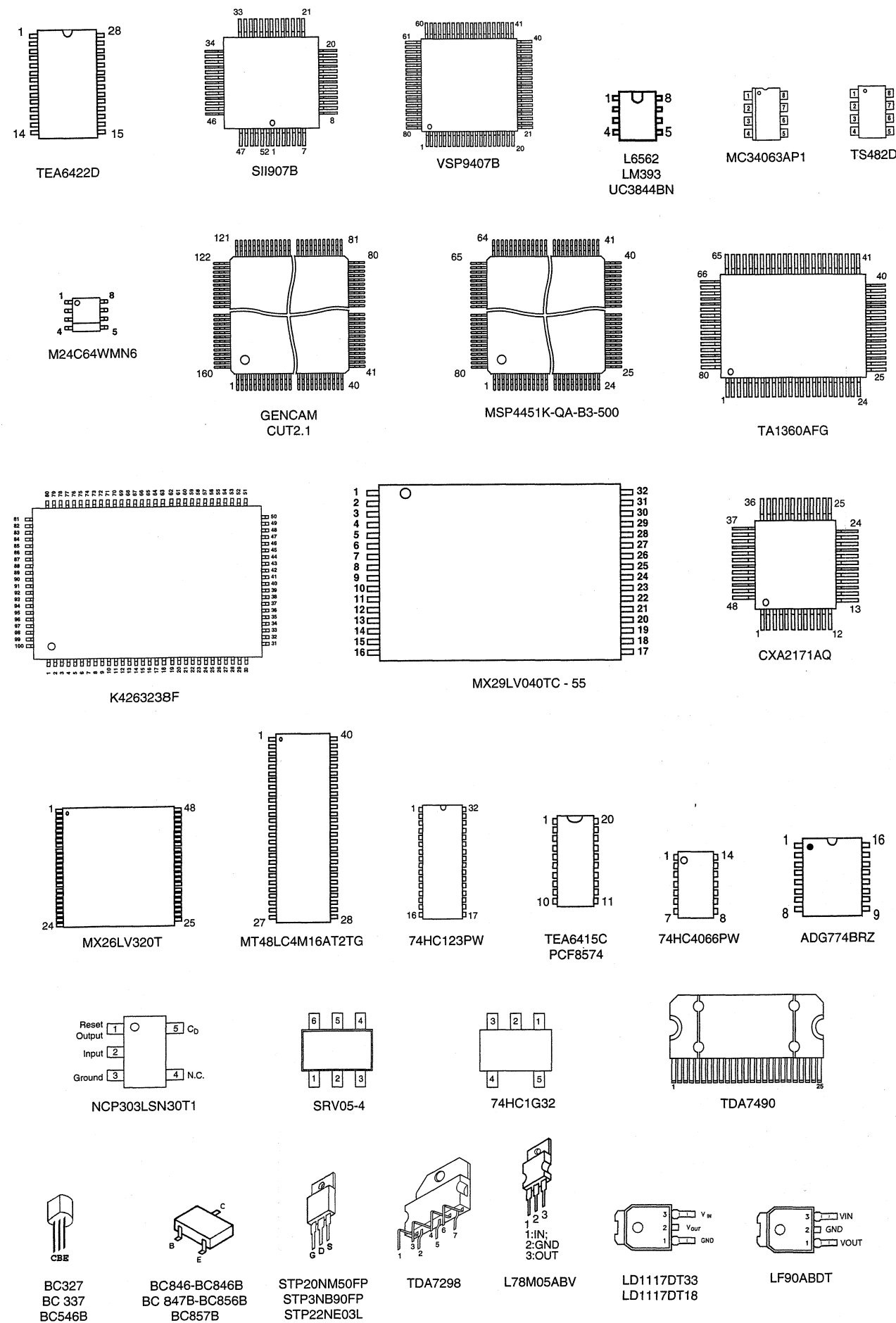
IR RECEIVER P.C.B. - PLATINE RECEPTEUR INFRA-ROUGE - IR EMPFÄNGER LTPL. PIASTRA RICEVITORE IR - PLATINA RECEPTOR IR



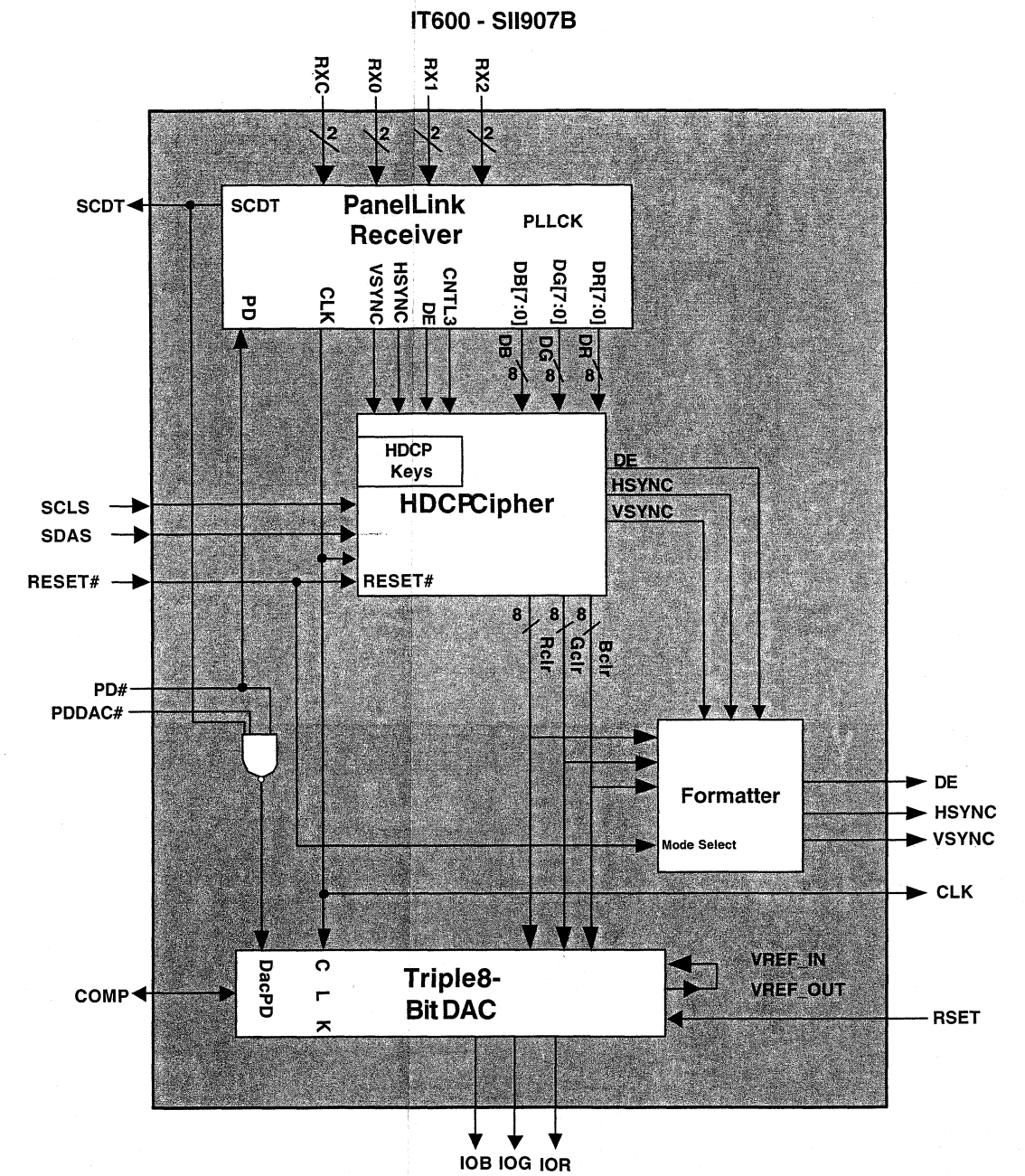
SUBWOOFER AMPLIFIER - AMPLIFICATEUR SUBWOOFER - SUBWOOFER VERSTÄRKER - AMPLIFICATORE SUBWOOFER - AMPLIFICADOR SUBWOOFER



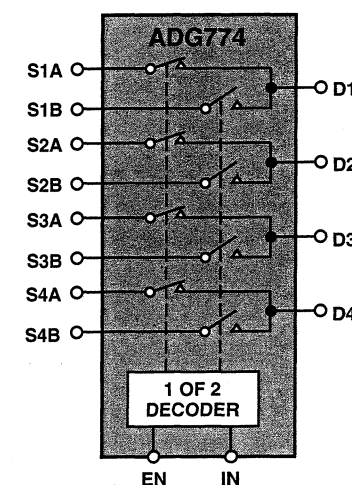
INTEGRATED CIRCUITS AND TRANSISTORS OUTLINE - CIRCUITS INTEGRES ET TRANSISTORS
 INTEGRIERTE SCHALTUNGEN UND TRANSISTOREN - CIRCUITI INTEGRATI TRANSISTOR -
 CIRCUITOS INTEGRADOS Y TRANSISTORES



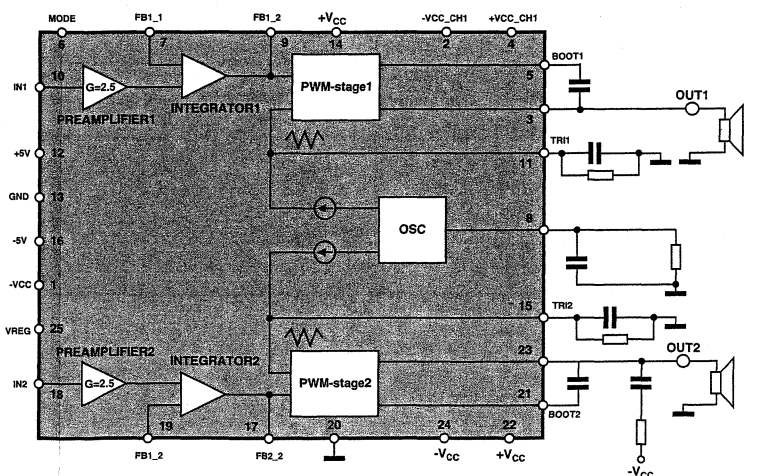
INTEGRATED CIRCUITS BLOCK DIAGRAMS - SYNOPTIQUES INTERNES DES
 CIRCUITS INTEGRES - INTEGRIERTE SCHALTUNGEN BLOCKSCHALTBIlder
 SCHEMA A BLOCCHI DEL CIRCUITI INTEGRATI -
 VISTA INTERNA DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS



IX410 - ADG774

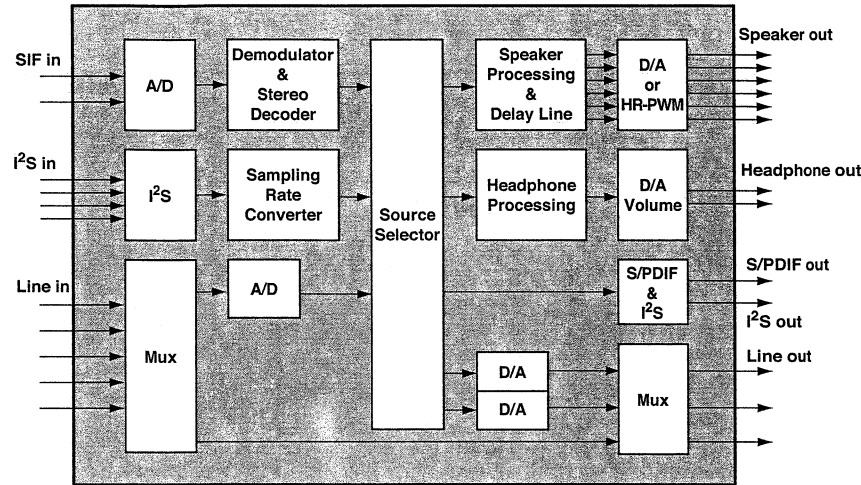


IA100 - TDA7490

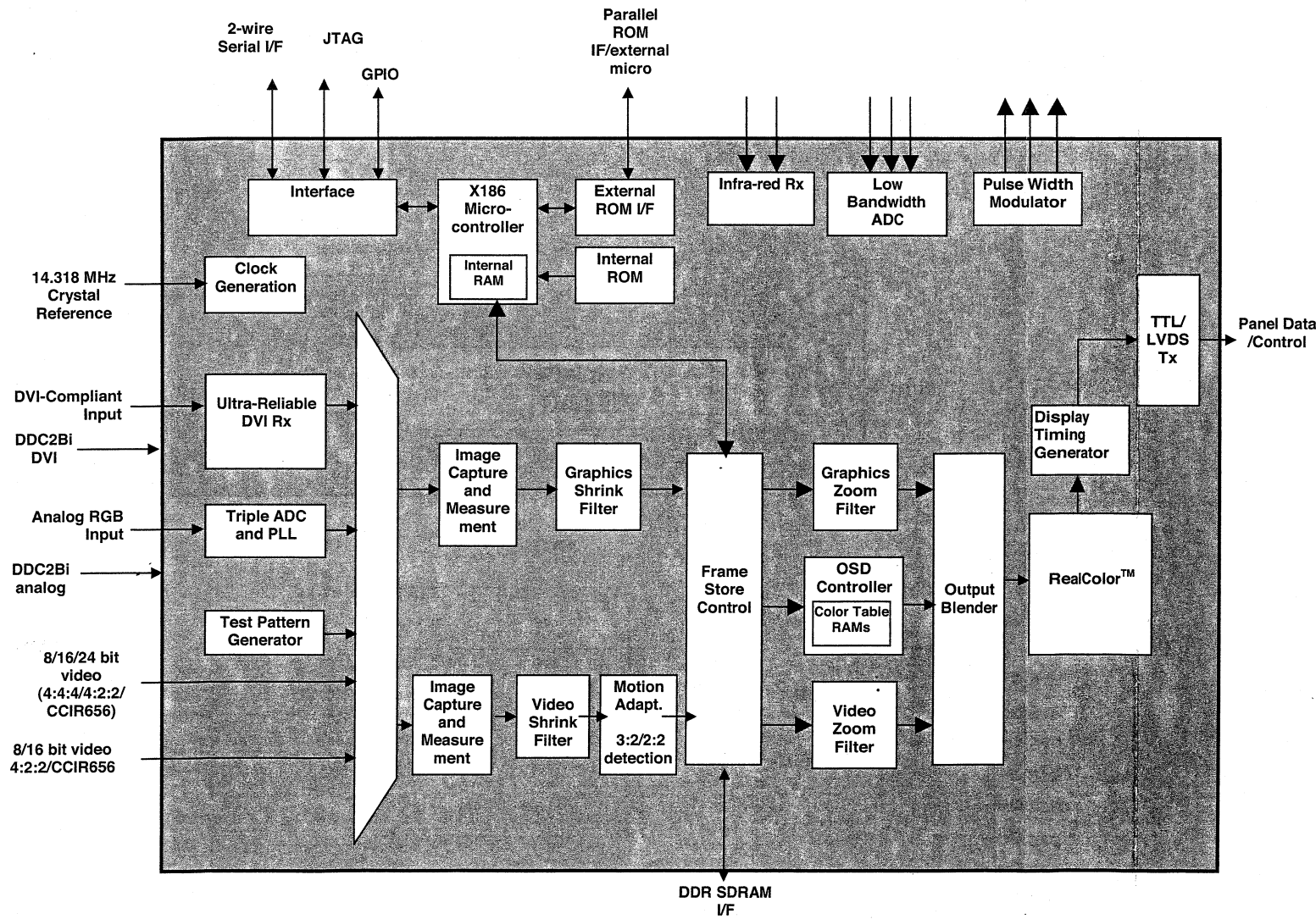


INTEGRATED CIRCUITS BLOCK DIAGRAMS - SYNOPTIQUES INTERNES DES CIRCUITS INTEGRES - INTEGRIERTE SCHALTUNGEN BLOCKSCHALTBIlder SCHEMA A BLOCCHI DEL CIRCUITI INTEGRATI - VISTA INTERNA DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS

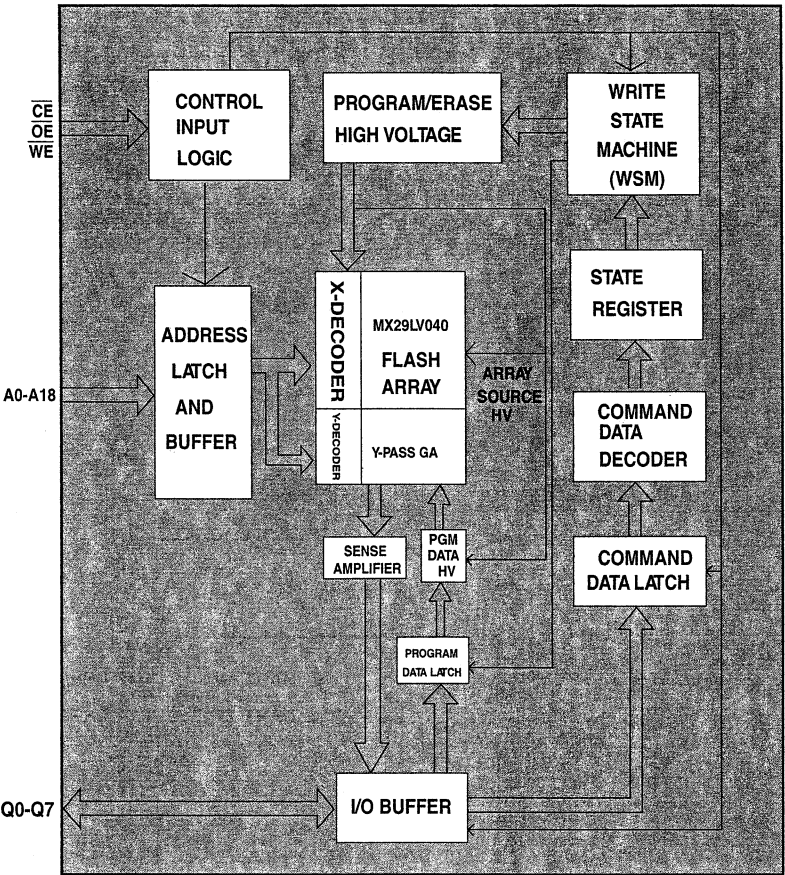
IA001 - MSP4451K



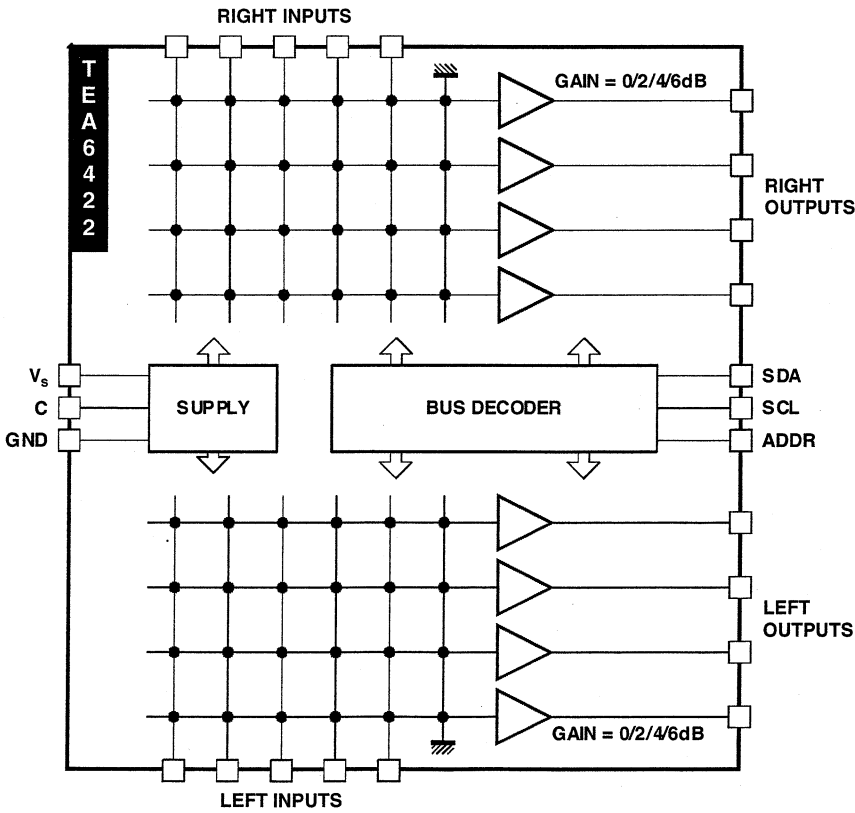
IF100 - GM1501



IF270 - MX29LV040



IA900 - TEA6422



LIST OF ABBREVIATIONS - LISTE DES ABREVIATIONS - ABKÜRZUNGEN LISTA DELLE ABBREVIAZIONI - LISTA DE ABBREVIACIONES

● AV1_8	PIN_8 DETECTOR	● POWER_ON#	SIGNAL TO SWITCH ON AND OFF THE SET (FROM STANDBY TO ON AND BACK)
● AV_LINK	AV_LINK DATAS VCR/TV	● POWER_ON--	=POWER_ON# AFTER THE DOOR SWITCH
● AV_R_OUT	AUDIO RIGHT-OUT	● POWER_GOOD_DMD	ENGINE SIGNAL TO INDICATE WHEN DC POWER SUPPLIES HAVE STABILIZED DURING POWER UP
● AV_L_OUT	AUDIO LEFT-OUT	● PSI	PICTURE SIGNAL IMPROVEMENT
● AV_R_IN	AUDIO RIGHT-IN	● RESET#	RESET TO MICROPROCESSOR
● AV_L_IN	AUDIO LEFT-IN	● RESET_FMT	GENESIS RESET.
● AV_B	BLUE SIGNAL FROM AV	● RF_CVBS	DEMODULATED TERRESTRIAL TUNER SIGNAL
● AV_G	GREEN SIGNAL FROM AV	● RGB OSD	OSD INSERTION
● AV_R	RED SIGNAL FROM AV	● RGB_PSI	RGB OUTPUT SIGNAL TO FORMATTER ADC
● AV_C_IN	CHROMA-IN	● SRT	SUPER REAL TRANSIENT IMPROVEMENT
● AV_FB	FAST BLANK SIGNAL FROM AV SCART	● SUB_MUTE	MUTE AUDIO AMPLIFIER
● AV_Y_IN	VIDEO-IN	● SW_VCC SIG1/2	CONNECTION OF THE POWER SWITCH TO THE MAIN SMPS VCC
● CB2H / CR2H	B-Y / R-Y SIGNAL TO PICTURE SIGNAL IMPROVEMENT COMPONENT (TA1360F-IV300)	● SW_VCC STB1/2	CONNECTION OF THE POWER SWITCH TO THE STBY SMPS VCC
● CMP	COMPONENT INPUT SIGNALS	● UART	UNIVERSAL ASYNCHRONOUS RECEIVER AND TRANSMITTER INTERFACE
● CVBS	VIDEO	● UART_IN	UART/SERIAL INPUT
● DLP™	DIGITAL LIGHT PROCESSING	● UART_OUT	UART/SERIAL OUTPUT.
● DMD	DIGITAL MICROMIRROR DEVICE	● U_UC	U OUTPUT FROM DE-INTERLACER (VSP9407-IV100)
● DVI	DIGITAL VISUAL INTERFACE	● VDFL	V SYNC. TO PSI
● ECO	ECO POWER MODE	● V_UC	V OUTPUT FROM DE-INTERLACER (VSP9407-IV100)
● FAN	SUPPLY FOR LAMP FAN	● VSYNC	VERTICAL SYNCHRO.
● FB DETEC	FAST BLANKING DETECT	● YPbPr	HDTV COMPONENT INPUT
● FB_OSD	FAST BLANK FOR OSD INSERTION	● YCbCr	1H OR 2H COMPONENT INPUT
● FB_TXT	FAST BLANKING (TEXT)	● Y_UC	Y OUTPUT FROM DE-INTERLACER (VSP9407-IV100)
● GENCAM	CHASSIS MICRO CONTROLLER	● +/- UA	SOUND VOLTAGE
● HDD	HARD DISK DRIVE	● 1V8_UC	1V8 POWER SUPPLY UP CONVERTER PART OF SIGNAL BOARD
● HDFL	H SYNC. TO PSI	● 2V5_DDR	2V5 POWER SUPPLY OF GENESIS IC
● HSYNC	HORIZONTAL SYNCHRO.	● 3V3_UC	3V3 POWER SUPPLY UP CONVERTER PART OF SIGNAL BOARD
● IIC-CL	I2C CLOCK BUS	● 1V8_G	1V8 POWER SUPPLY OF GENESIS IC
● IIC-DATA	I2C DATA BUS	● 3V3_G	3V3 POWER SUPPLY OF GENESIS IC
● INF_POW_FAIL	POWER FAIL INFORMATION	● 5 V_A / 5V_V	5V POWER SUPPLY SIGNAL BOARD
● JTAG	JOINT TEST ACTION GROUP; INTERFACE FOR BOUNDARY SCAN AND IN-SYSTEM-PROGRAMMING	● 5V_STBY	5V STANDBY
● IR	INFRARED RECEIVER	● 6 V	SUPPLIES THE 5V , 3V3, 2.5V AND 1V8 REGULATORS ON THE SIGNAL BOARD.
● LAMPFAN_ON	SIGNAL SWITCHING ON AND OFF THE SUPPLY VOLTAGE OF THE LAMPFAN	● 12 V	SUPPLIES THE 8V / 9V REGULATORS ON SIGNAL BOARD
● LE	LIGHT ENGINE	● 8 V	8V SUPPLY SIGNAL BOARD
● LED	LED DISPLAY	● 33V	SUPPLY VOLTAGE TUNER
● M_RES#	MAIN RESET SIGNAL	● +390V	SUPPLY VOLTAGE TO LAMP BALLAST
● MS_ON	SIGNAL REFLECTING THE STATUS OF THE POWER SWITCH (OFF OR ON)		
● MSP	MULTISTANDARD SOUND PROCESSOR		
● NMI	NON MASKABLE INTERRUPT		
● OFF_DELAY	SIGNAL TO DELAY THE SWITCHING OFF THE SET BY AFTER OPENING THE POWER SWITCH		
● PHI2_REF	PHI2 REFERENCE SIGNAL		
● PKS	PEAK SENSING		
● PO	POWER ON		
● POWER_FAIL	SIGNAL INDICATING A POWER FAIL ON THE MAINS OR SWITCH OFF THE POWER SWITCH		

This technical documentation is for use by maintenance technicians only
 Documentation technique exclusivement destinée aux professionnels de la maintenance
 Diese Angaben und Hinweise sind ausschließlich für den Service des Fachhändlers bestimmt
 Documentazione tecnica destinata esclusivamente ai tecnici dell'assistenza
 Documentación técnica destinada exclusivamente a los profesionales de mantenimiento



The description and characteristics given here are of informative significance only, and non committal. To keep up the high quality of our products, we reserve the right to make any changes or improvement without previous notice. • Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration. • Die Beschreibungen und Daten in dieser Anleitung dienen nur zur Information und sind nicht bindend. Um die Qualität unserer Produkte ständig zu verbessern, behalten wir uns das Recht auf Änderungen vor. • Le descrizioni e le caratteristiche date su questo documento sono fornite a semplice titolo informativo e senza impegno. Ci riserviamo il diritto di eseguire, senza preavviso, qualsiasi modifica o miglioramento. • Las descripciones y características que figuran en este documento se dan a título de información y no de compromiso. En efecto, en bien de la calidad de nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar, sin previo aviso, cualquier modificación o mejora.